

\$40,500,000 de travaux dans la Saint-Charles

(Voir nouvelles et photo en pages 17 et 18)

Prévisions atmosphériques

Ensoleillé aujourd'hui. Généralement nuageux demain, plus doux. Max. et min. : 30 et 20.

(Détails en page 2)

★★★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 276

QUEBEC, LUNDI 21 NOVEMBRE 1966

PRIX DIX CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées 28 à 31	Mots croisés	31
A Québec auj.	Pages fém.	20 à 22
Bandes illustrées	Patrons	21 et 27
Bridge	Spectacles	6 et 7
Décès	Sport	8 à 12
Finance	Télévision	14
Horoscope		

Kierans, vainqueur: je réalise 90 pour cent de mon objectif

M. Lesage demande que soient écartées les notions de "gauche" et de "droite"

Par Normand GIRARD

MONTREAL (De notre envoyé) — Le nouveau président de la Fédération libérale du Québec, M. Eric Kierans, a déclaré hier soir, peu après son élection qu'il considérait que même si les deux autres membres de son trio réformiste ont été défaits aux élections de samedi, il estimait avoir réalisé 90 pour cent de son objectif.

Les deux autres membres du trio sont MM. Marc Brière, qui a été défait par M. Bernard Pinard, au poste de secrétaire de la FLQ, et Philippe Casgrain, défait par le trésorier sortant de charge, M. Jean Morin.

Le député de Notre-Dame-de-Grâce a expliqué que la "formule Lesage" concernant la démocratisation des finances le satisfaisait pour le moment puisque c'est déjà mieux que maintenant. Trois membres du conseil exécutif participent à l'administration de la caisse électorale plutôt qu'un seul, comme c'était le cas auparavant.

Quelques heures plus tard, à l'occasion de son premier discours public en qualité de président de la FLQ, M. Kierans a réitéré son intention de s'atteler à la tâche de réformer les structures du parti, précisant sa pensée en ces termes:

"A vous tous, et en particulier aux employés permanents de la Fédération, dit-il, je désire dire que je ne crois pas à la nécessité de structures rigides ou au caractère indispensable de responsabilités limitées et nettement définies. Le milieu politique, précisait-il, évolue rapidement et exige la présence d'hommes et de femmes qui puissent agir et réagir d'une façon souple aussi bien que créatrice ou responsable.

"Chacun d'entre nous, déclara M. Kierans, aura la responsabilité pleine et entière de faire preuve d'initiative et d'imagination".

REPLIQUE A LESAGE
Vendredi soir, rappelons-le, M. Lesage avait servi une semonce aux éléments réformateurs de son parti, aux avant-gardistes et aux doctrinaires, citant entre autres mots une phrase du maréchal Lyautey disant: "Allez lentement, car je suis tellement pressé que je n'ai pas le temps d'avoir un accident".

Hier soir, dans son discours, M. Kierans a relevé ces propos, précisant que s'il n'avait pu trouver de maréchaux, il avait trouvé deux généraux allemands, Clausewitz et Von Schlieffen qui élaborèrent la stratégie allemande des deux dernières guerres.

"Or, dit-il, ces généraux n'ont rien à apprendre aux chefs militaires américains et russes qui disposent de missiles et d'engins nucléaires. Incidemment, dit-il avec un sourire, le conseil de Clausewitz au Kaiser était le suivant: "Gardez votre aile droite vigoureuse".

Mais, s'empressa d'ajouter M. Kierans, Clausewitz est, comme on sait, très dépassé. Puis avec Alexis de Tocqueville il ajouta:

"Il faut une science politique nouvelle à un monde nouveau".

Enfin, se portant à la défense des éléments réformistes du parti qui le supportaient dans sa lutte initiale, M. Kierans a ajouté: "Les partisans d'un tel programme ne sont pas des rêveurs confortablement installés dans autant de tours d'ivoire. Ce sont des réalistes, des gens pratiques qui constatent froidement que des problèmes comme la faim, la maladie, le chômage et l'ignorance existent au Canada et au Québec et doivent être éliminés".

Selon lui, ce programme est radical, non pas parce que ceux (Suite à la page 2, 2e col.)

Le congrès libéral

L'entrevue du Dr Lapierre: texte à la page 2.

Le projet de loi sur les dépenses électorales: page 3.

Deux députés mécontents: page 3.

Dénonciation de la montée d'une police politique: page 3.

Bourgault: Ce qui arrive au parti libéral est plus grave qu'une scission: page 32.

Critique de l'enseignement des sciences au Québec

MONTREAL (PC)—La qualité de l'enseignement des sciences dispensé au Québec a fait l'objet d'une critique sévère au congrès de l'Association des jeunes scientifiques qui s'est tenu à l'université de Montréal de vendredi à dimanche.

Six conférenciers sont tombés d'accord vendredi soir au cours d'un colloque pour dire qu'on ne trouve pas de véritable enseignement des sciences au cours élémentaire, que l'enseignement au niveau secondaire, bien que fondé sur des programmes assez chargés, est handicapé par la pénurie d'enseignants qualifiés et par une conception trop encyclopédique de la science.

Quant au niveau universitaire, malgré un corps enseignant dont le calibre n'est pas en cause, les efforts déployés sont encore trop restreints.

MONTREAL (De notre envoyé) — Le chef du parti libéral du Québec, M. Jean Lesage, a exprimé l'avis hier soir que les libéraux resteront dans l'opposition tant qu'ils se laisseront "cataloguer" et "diviser" par des notions aussi abstraites que la "gauche" et la "droite".

Après un vibrant appel à l'unité dans son parti, le chef libéral s'est lancé dans l'une des plus violentes dénonciations qu'il ait jamais faites de l'Union nationale, stigmatisant le gouvernement Johnson comme étant un gouvernement "né dans la peur, atteint d'immobilisme et de paralysie chronique".

M. Lesage a violemment dénoncé le tandem Tremblay-Masse au sein du Cabinet Johnson "qui tente, selon lui, une opération de diversion en se montrant de plus en plus séparatiste". Ce tandem n'est qu'un trompe-l'œil, dit-il, l'ancien visage de l'Union nationale est toujours là "car ceux qui contrôlent l'Union nationale ont tous été formés à l'école des Duplessis, Martineau et Bégin".

Pour lui, à Québec à l'heure actuelle l'on a un gouvernement qui a réussi à se faire oublier par son silence et son inaction mais dont la vie publique commencera avec le début de la session le premier décembre. Et, pour résumer sa pensée, il a dit avec Auguste Comte qu'avec l'Union nationale, "ce sont les morts qui gouvernent les vivants".

FIN DE CONGRES

Le discours vigoureux et à l'ampourne du chef libéral clôturait un congrès houleux et rude de son parti au cours duquel les deux lignes de force qui forment le parti libéral ont failli le faire scinder en deux. A ce sujet, M. Lesage s'est dit fier et heureux de ces assises de trois jours parce que, a-t-il expliqué, "nous avons pu établir dans le parti le plus démocratique qui soit des structures encore plus démocratiques".

Faisant allusion à l'incident Lapierre-Lévesque-Kierans, survenu plus tôt dans l'après-midi et qui risqua de provoquer une véritable crise, le chef libéral a déclaré que "le seul incident pénible de ce congrès avait pu se dissiper grâce à la générosité de cœur et d'esprit" du président élu, M. Eric Kierans et du président sortant, le Dr Irénée Lapierre qu'il a tous deux félicités et remerciés pour leur geste.

"L'on ne pouvait pas s'attendre à autre chose, dit-il. Les esprits étaient tendus à cause de la lutte acharnée que les candidats aux divers postes se sont faite depuis plusieurs semaines et plus spécialement au cours des trois derniers jours".

M. Lesage a également signalé que certains observateurs à ce congrès ne manqueraient pas d'écrire que le parti libéral est divisé parce que ses membres n'ont pas craint d'exprimer publiquement et librement leurs opinions. "Si nous ne l'avions pas fait, dit-il, ces mêmes observateurs (les journalistes) auraient écrit que nous sommes une bande de moutons".

Le chef libéral termina sur le sujet en faisant remarquer à ses militants combien il était important pour l'avenir que tous sortent de ce congrès non pas avec des élus et des défaits, mais plutôt avec une équipe de libéraux travaillant dans l'unité. "Que l'on pense ses plaies, dit-il. Quant à moi, mes pensements sont prêts. Que l'on attène ses chants de victoire chez les élus et que ceux qui n'ont pas été élus songent que la discussion de leurs idées aura aidé la cause de la démocratie".

DES CONSEILS

Comme il avait fait pour la "gauche", vendredi soir, M. Lesage a conseillé hier soir à la "droite": "A ceux qui ont peur du progrès rapide, à ceux qui se cramponnent trop étroitement aux structures établies et aux solutions stéréotypées, ouvrez votre esprit et votre cœur aux besoins pressants du Québec".

Disant ignorer combien de temps les libéraux demeureront dans l'opposition, le député de Louis-Hébert a exprimé l'avis qu'ils le seront tant et aussi longtemps qu'ils se laisseront cataloguer et diviser par des notions aussi abstraites que la "gauche" et la "droite" pour désigner les avant-gardistes et les modérés.

"Nous serons dans l'opposition, dit-il, tant que nous ne saurons pas nous soumettre aux exigences les plus nobles de la politique en démocratie, à savoir l'esprit d'équipe, la solidarité, le secret du caucus, bref, la discipline en vue de l'intérêt commun. Nous serons dans l'opposition, dit-il encore, tant et aussi longtemps que, par notre cohésion dans la pensée et dans l'action, nous ne donnerons pas la preuve au Québec que nous sommes plus que jamais prêts et aptes à le servir".

Ses propres problèmes abordés, le chef libéral s'est lancé à l'attaque du gouvernement Johnson disant de lui qu'il a peur de voir étaler sur la place publique son incompetence, sa confusion, ses divisions, son vrai vieux visage, son immobilisme, son silence et sa paralysie.

Selon M. Lesage, on dirait (Suite à la page 2, 4e col.)



ACCOLADE DU CHEF — Le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, félicite M. Eric Kierans peu après l'élection de ce dernier au poste de président de la Fédération libérale du Québec. M. Kierans obtenait, hier, 768 voix alors que M. Jean Tétrault en obtenait 642. (Téléphoto PC)

Un affrontement dramatique

Un vote de confiance à René Lévesque Le Dr I. Lapierre fait des excuses

MONTREAL (De notre envoyé) — Le parti libéral du Québec ne peut être s'il est amputé de Jean Lesage, non plus qu'il ne peut être si René Lévesque n'y milite plus.

L'assemblée plénière du douzième congrès annuel du parti l'a indiqué sans équivoque, dimanche après-midi, en accordant un étonnant vote de confiance au député de Laurier après un affrontement dramatique et pénible sur le parquet du

congrès entre les deux lignes de force, la "gauche" et la "droite", autour d'une déclaration faite la veille à la radio d'Etat par le président sortant de la fédération, le Dr Irénée Lapierre.

Au cours de cette entrevue téléphonique, que nous reproduisons intégralement en raison de son importance, le Dr Lapierre a déclaré en substance que M. René Lévesque n'est plus rentable pour le parti libé-

ral non plus que pour aucun autre parti politique et qu'en ce qui concerne M. Eric Kierans, s'il devait être battu à l'élection à la présidence, ce lui fournirait une belle occasion pour imiter M. Lévesque et quitter le parti.

La déclaration de M. Lapierre a été amenée sur le parquet du congrès dès l'ouverture de la séance plénière de l'après-midi par un délégué de Joliette, M. Pierre Gagnon, sur une question de privilège. Le délégué, s'étant

procuré le texte intégral de l'entrevue accordée par M. Lapierre au reporter de Radio-Canada, M. Teddy Chevalot, lut le texte pour demander des explications à l'ex-président de la FLQ.

EXPLICATIONS ET EXCUSES

Le Dr Lapierre déclara ce qui suit: "Au cours d'une entrevue radiophonique, hier (samedi), (Suite à la page 2, 5e col.)

Atténuer les restrictions à l'expansion de l'économie

Le manque de logement sera bientôt le problème no 1

OTTAWA (PC) — Le Conseil économique du Canada signale dans son troisième exposé annuel que le manque de logements est sur le point de devenir un problème aigu dans plusieurs régions métropolitaines.

L'organisme demande donc au gouvernement de prendre les dispositions nécessaires pour remédier au problème et faire en sorte que l'on entreprenne un vaste programme de construction domiciliaire dans le plus bref délai possible.

A moins d'une reprise dans ce domaine si important de la construction, signale le rapport, il pourrait bien y avoir au Canada, et avant longtemps, un manque sérieux de logement, ce qui aurait pour effet d'amener une hausse du coût des loyers et une nouvelle augmentation du coût de la vie et des salaires.

Le rapport signale que l'industrie de la construction a connu (Suite à la page 2, 4e col.)

exceptionnelles, parce que notre pays est soumis plus que tout autre à la concurrence dans ses importations et dans ses exportations.

L'organisme met le gouvernement fédéral en garde contre le recours à des mesures à court terme qui seraient de nature à entraver la réalisation d'objectifs plus lointains.

Les restrictions sur le crédit et des diminutions dans les programmes de dépenses gouvernementales ont allégé les pressions qui s'exercent sur l'expansion de l'économie canadienne, mais il faudra du temps avant que ces mesures ne soient réellement efficaces. Il faut donc songer à atténuer, en temps opportun, les restrictions sur la politique fiscale en ce qui a

trait aux investissements, tout en se rappelant le temps requis pour que les mesures de ce genre produisent leurs effets, note le rapport.

SITUATION PRECAIRE

"L'économie canadienne, dit le rapport, semblait être vers le milieu de 1966 dans une situation assez précaire du point de vue de la réalisation de ses objectifs et de ses possibilités à moyen et à long termes.

"De fait, on aurait pu trouver des raisons de dire qu'elle s'éloignait, ou menaçait de s'éloigner quelque peu de la réalisation de tous ses grands objectifs économiques et sociaux à la fois."

Les objectifs établis par le Conseil économique dans son

premier exposé annuel publié en janvier 1965 sont le plein emploi, une croissance économique soutenue, une stabilité raisonnable des prix, une situation viable de la balance des paiements et une juste répartition des revenus croissants.

Cet organisme dénote toutefois actuellement une légère augmentation du chômage au Canada, une diminution du rythme de l'accroissement économique, une hausse des prix et des coûts dans plusieurs catégories de biens et de services et de l'inquiétude sur le maintien de la position favorable du Canada dans la balance des paiements.

"Dans cette perspective, nous avons conclu que s'il n'est pas tout inconcevable que, dans (Suite à la page 2, 7e col.)

Maintien de stabilité raisonnable des prix et de niveau d'emploi

OTTAWA (D'après la PC) — Le Conseil économique du Canada a suggéré, dans son troisième rapport annuel publié aujourd'hui, que les rencontres annuelles des ministres provinciaux des Finances constituent l'amorce à des discussions sur les tendances économiques de l'ensemble du pays.

C'est l'une des recommandations faites au chapitre des mesures à prendre pour permettre le maintien d'une stabilité rais- (Suite à la page 2, 2e col.)

En bref

Duvalier en péril

NEW YORK (PA) — Un bulletin de nouvelle de la Columbia Broadcasting annonçait hier soir que les adversaires du président Duvalier auraient envahi Haïti. On n'a pu cependant confirmer le rapport de la CBS qui dit tenir ses informations d'éléments subversifs.

Prix Goncourt

PARIS (AFP) — Edmonde Charles-Roux vient d'obtenir le prix Goncourt avec son roman "Oublier Palerme", publié aux éditions Grasset. Toutefois, le Canadien Réjean Ducharme a bénéficié des voix de deux "supporters" fidèles: Raymond Queneau et Armand Salacrou. Le prix Renaudot a été décerné à José Cabanis, pour "La bataille de Toulouse".

Tentative de coup d'Etat

COTONOU (AFP-PC) — Une tentative de coup d'Etat militaire a éclaté la nuit dernière à Lomé, capitale du Togo. Selon les renseignements parvenus à Cotonou, l'armée, si elle n'a pas pris le pouvoir, semble vouloir chercher une solution à la crise ouverte hier par la démission du cabinet et surtout par le conflit entre le président et le vice-président, MM. Grunitzky et Meatchi.

Reconnaissance de la direction collégiale

Texte de l'entrevue du docteur Lapierre

MONTREAL (De notre envoyé) — Une bombe radiophonique a failli démanteler, hier après-midi, le parti libéral du Québec qui clôturait ses deuxièmes assises annuelles.

L'atmosphère explosive, qu'une campagne électorale à nulle autre pareille dans l'histoire de la Fédération libérale du Québec avait tendue jusqu'au point de l'écèlement, a finalement déborder.

Ce qui couvait sous les centres depuis plusieurs semaines, soit la division manifeste qui existe entre les membres de la Fédération, identifiés de part et d'autre, à tort ou à raison, comme "la gauche" et "la droite" du parti, s'est produit: l'affrontement des deux factions sur la place publique au grand jour.

Ce sont des propos tenus par le président sortant de la FLQ, le docteur Irène Lapierre, au cours d'une entrevue radiophonique, qui ont provoqué l'écèlement. Voici le texte de cette entrevue: —

LAPIERRE A RADIO-CANADA

Q: Est-ce que vous avez l'impression que le groupe Kierans veut la tête de M. Lesage?

R: Je ne vous dirais pas que le groupe Kierans veut la tête de M. Lesage, mais nécessairement j'ai l'impression qu'on peut peut-être, qu'on veut peut-être procéder par étapes.

Q: On dit, en certains milieux officiels, de la Fédération, que M. Kierans était en fait la marionnette, l'âme damnée de M. Lévesque. Est-ce vrai?

R: Voici, on m'a considéré comme président de la Fédération, d'être une marionnette. Moi, j'ai toujours eu beaucoup de respect pour mon chef et je suis toujours resté fidèle à mon chef. (Ici commence l'extrait donné à Radio-Journal de 13h). Je considère qu'un chef doit diriger et non pas être dirigé.

Q: Oui, mais vous n'avez pas répondu à ma question concernant M. Kierans, l'âme damnée ou marionnette de M. Lévesque?

R: J'ai eu l'occasion de parler à M. Kierans, au Club de Réforme de Québec, un soir, et lui disant que je n'aime pas me faire traiter de marionnette et je lui ai dit: "Vous êtes une marionnette vous-même, vous êtes la marionnette de M. René Lévesque".

Q: Est-ce que vous avez l'impression vous-même que M. Lévesque veut réellement la tête de M. Lesage et prendre sa place?

R: Personnellement oui, j'ai cette impression-là.

Q: Alors pour vous est-ce que ce serait un bien que M. Lévesque quitte le parti libéral?

R: J'ai l'impression actuellement que M. Lévesque, par les moyens qu'il emploie, n'est plus rentable pour nous, pour le parti libéral, et j'en suis sûr plus loin que ça, je dirai même qu'il n'est plus rentable pour aucun parti politique.

Q: Donc il doit quitter le parti libéral?

R: S'il ne le quitte pas aujourd'hui, il le quittera demain.

Q: Et si M. Kierans est battu, pensez-vous qu'il le quittera?

R: J'ai bien l'impression que ça lui donnera une belle occasion.

Q: Maintenant est-il vrai que plusieurs des officiels de la FLQ ont tout mis en oeuvre pour justement se débarrasser de M. Lévesque parce qu'ils disent: "Qu'il quitte le parti, on n'a plus besoin de lui".

R: Non, on n'a rien fait dans ce but-là. Mais tout de même on reçoit quand même l'opinion de nos militants et plusieurs partagent l'opinion que je viens de vous émettre.

ANNONCE

L'IRRITATION de la VESSIE peut troubler le sommeil

Après 31 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'eschérichie coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez de prescrire 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. Au plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et articulaires, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Prescrivez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

M. Lesage...

(Suite de la première page) que le gouvernement est lui-même en grève depuis le 16 juin, lui qui a promis, au cours de la dernière campagne électorale de régler toutes les grèves dès le lendemain de sa prise du pouvoir. Parlant de l'immobilisme en matière d'éducation, M. Lesage a déclaré que le jeune ministre d'Etat à ce ministère promet d'aller toujours plus vite mais qu'il lui fait penser à un écureuil en cage: il accélère mais il n'avance pas.

"Dans le domaine connexe des affaires culturelles, dit-il, c'est le même désarroi. Nos artistes, nos créateurs, nos écrivains et nos éditeurs accumulent les déficits en attendant Noël".

M. Lesage a encore reproché au gouvernement de l'Union nationale d'avoir déjà institué trois commissions d'enquête depuis le cinq juin: sur les frontières, les finances et l'assurance-maladie quand son chef avait déclaré déjà: "Une fois que l'Union nationale aura pris le pouvoir, je n'érigerai pas les commissions d'enquête en système".

Dans l'un de ces trois cas, dit-il, celui des frontières, il était évident que ce n'était que pour donner un bonbon aux jeunes ministres puisque les commissions ne sont même pas nommées encore.

Il a également signalé que le gouvernement Johnson en est tellement un de la peur qu'il fuit les journalistes, qu'il a à toute fin pratique supprimé les conférences de presse, interdit l'accès au bureau du premier ministre aux membres de la presse.

"Nous avons, dit-il, un gouvernement qui se cache, un gouvernement qui veut se faire oublier et qui y a réussi. C'est là d'ailleurs sa seule réussite.

C'est tout au plus, devait-il conclure, un gouvernement de passage, un gouvernement provisoire dont le peuple n'a vraiment pas voulu et dont il se débarrassera dès que nous aurons mérité de nouveau sa pleine confiance".

M. Lesage a ensuite abordé l'aspect positif de son allocution, indiquant aux militants que l'objectif prochain de leur parti est l'homme moyen, c'est-à-dire la lutte contre la pauvreté, la lutte contre l'ignorance et la lutte contre l'ennui et que dans cette tâche prioritaire, le parti libéral se lance dès maintenant à la conquête de son objectif: doter les Québécois d'un revenu annuel garanti.

"Militants libéraux, dit-il en terminant, voilà mon message. L'Union nationale mourra une deuxième fois par son immobilisme. Elle a déjà trahi et délaissé le peuple qu'elle courtisait encore. Mais n'oublions pas que celui-ci viendra vers nous que si nous allons d'abord vers lui. Resserrons nos rangs et remettons-nous à la tâche, et bientôt nous serons de nouveau jugés dignes d'aider nos frères, les hommes du Québec".

Un affrontement...

(Suite de la première page) L'entrevue m'a posé des questions d'une façon qui m'a inévitablement entraîné à viser certaines personnes.

"La nature de ces questions était telle qu'elle m'a amené à dépasser ma pensée. Je tiens à le dire publiquement et ce, afin que personne ne garde de souvenir amer. J'exprime le vœu que toutes les personnes visées, dans les congrès, se débarrassent bien considérer l'incident comme clos."

Les délégués ne l'entendirent pas de cette oreille, cependant, et un tumulte réprobateur s'éleva, réclamant des excuses de la part du Dr Lapierre. Cette même salle s'apaisa quelque peu, néanmoins, lorsque M. René Lévesque s'avança au micro pour déclarer:

"Etant l'une des personnes visées dans la déclaration, en ce qui me concerne personnellement, l'expression des sentiments du Dr Lapierre à mon égard m'indiffère profondément. Quant à l'autre personne visée, M. Eric Kierans, qui pourrait être ce soir le président de la Fédération libérale, la chose est différente et même si le Dr Lapierre prétend que ses paroles ont dépassé l'expression de ce qui lui tient lieu de pensée, j'exige que le Dr Lapierre retire complètement et sans restriction ses pensées ou un vote de censure sera pris."

Un tonnerre d'applaudissements accueillit ces paroles, cependant que les délégués scandaient en chœur: "Des excuses, des excuses, des excuses".

Le chef du parti libéral, présent dans la salle, intervint à ce moment précis en déclarant: "Je suis profondément troublé par ce qui vient de se produire. Le Dr Lapierre a dit que la nature des questions posées par l'interviewer était telle que ça l'a amené à dépasser sa pensée. Je n'ai pas vu le texte de l'entrevue accordée par le Dr Lapierre, lequel pourrait me le faire voir?"

C'est le délégué lui-même, M. Gagnon, qui le lui remit. M. Lesage se dirigea alors vers le micro et l'entreprit la lecture des questions et des réponses en les commentant, signalant surtout qu'il s'agissait de "questions pointées" par l'interviewer.

La salle n'accepta pas ces explications et de tous les coins surgissaient des demandes d'excuses. Finalement, M. Lesage fit remarquer à l'assemblée que son expérience parlementaire lui permettait de déclarer que lorsqu'on admet avoir dit une chose en admettant que ses paroles ont dépassé sa pensée, on se trouve à faire plus que des excuses: "On retire", dit-il.

Des demandes d'excuses et des murmures réprobateurs circulaient toujours dans la salle comme le Dr Lapierre revint une fois de plus au micro pour déclarer cette fois qu'après avoir entendu la lecture du texte de l'entrevue, ce texte n'était pas conforme à la déclaration qu'il avait faite, un délégué se leva pour apporter un démenti catégorique en ces termes:

Atténuer les...

(Suite de la première page) L'avenir immédiat, l'économie s'éloigne encore quelque peu de plusieurs de ses objectifs, la situation fondamentale tant sur le plan intérieur que sur le plan extérieur, présente toujours un degré de vigueur et d'équilibre suffisant pour rendre improbable tout danger sérieux d'un éloignement grave et prolongé des objectifs prévus."

Le Conseil économique a été créé par le gouvernement dans le but de soumettre périodiquement des rapports sur les tendances à moyen et à long termes de notre économie.

Le conseil de direction, présidé par M. John J. Deutsch, est composé de représentants des milieux patronaux, syndicaux et académiques de même que de représentants du milieu des consommateurs.

Manque de planification

Au chapitre de la balance des paiements, le conseil déclare qu'en plus de faire face à la concurrence sur le marché mondial de l'exportation et de subir sur le plan intérieur les effets des coûts de l'importation, le niveau de l'économie canadienne est également influencé par une hausse constante des prix et des taux d'intérêt à travers le monde et par un manque chronique de vivres.

La productivité, qui est la production par personne détachant un emploi, est le seul critère sur lequel se baser pour atteindre à un niveau de vie

plus élevé et alors que notre pays a pris place parmi les pays industrialisés depuis 1963, la croissance de notre productivité n'a pas su conserver le rythme exigé, avec le résultat que d'autres pays nous ont dépassés.

Le Conseil économique ajoute que dans tous les secteurs de son économie, sauf dans ceux de la construction et des services, le Canada est soumis aux influences mondiales. Dans le domaine de la construction, il y a d'énormes variations d'une année à l'autre, et le Conseil estime que c'est à cause du manque d'une planification du gouvernement fédéral dans son programme d'investissements.

Le ralentissement marqué de cette année dans le domaine de la construction domiciliaire pourrait également avoir de graves conséquences, estime l'organisme, alors que l'effectif ouvrier augmente plus rapidement que prévu, que la formation familiale est améliorée et qu'il y a un manque suffisant de logements pour causer une hausse importante des loyers.

A défaut d'une reprise immédiate dans le domaine de la construction domiciliaire, estime le Conseil, il pourrait y avoir bientôt un manque sérieux de logement au Canada et la hausse des loyers pourrait causer une nouvelle augmentation du coût de la vie et des salaires.



Aussi pure que Célestins

Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS, l'eau minérale alcaline naturelle pure, rafraîchissante et légèrement thérapeutique. VICHY CÉLESTINS est une eau diététique appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes. IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations, exigez toujours

VICHY CÉLESTINS

l'eau qui fait... du bien!

32 OZ. 59¢ — 16 OZ. 39¢ — 8 OZ. 2 pour 49¢

Les saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Cécile, vierge et martyre.

Le soleil

Lever	Coucher	Long du jour
6.55	4.05	9.10

Les marées

Haute	12h.45 AM
Basse	8h.17 AM
Haute	1h.37 PM
Basse	8h.33 PM

Le manque de logement...

(Suite de la première page) une baisse appréciable cette année. Il ne donne pas de chiffres, mais il semble bien que le nombre de nouvelles maisons sera cette année de 135,000 comparativement à 162,000 en 1965.


Le conseil impute cette diminution aux restrictions de crédit qui ont amené une baisse dans le nombre de prêts hypothécaires.

Le Conseil croit que ce manque de logements est dû à une immigration accrue, à un effectif ouvrier plus nombreux, et à un déménagement de travailleurs agricoles vers les centres urbains.

Une autre adepte de

Peter Jackson

GAGNE \$10000



Mme Gratien Tanguay, 1072 Commerciale, St-Romuald, Comté de Lévis, P.Q., reçoit de M. Jean Garon, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de \$1,000 en argent. Des certificats de \$1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner \$1,000.

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson KING SIZE

Les Souliers

LE BARON



un CHIC... à lui faire perdre la tête



EDIFICE COMMERCIAL A VENDRE A LIMOILOU

Cause de déménagement

1er plancher: 5,400 pieds

2e plancher: 7 bureaux, 2 logements

ALPHONSE BLONDEAU & FILS

500, 1ère AVENUE, QUEBEC

MONTREAL (De notre envoyé) — L'assemblée plénière du douzième congrès annuel de la Fédération libérale du Québec a adopté unanimement, dimanche midi, la "formule Lesage" représentant un compromis entre les deux factions de son parti qui préconisaient des réformes de structures au niveau de la direction et de l'administration de la caisse électorale.

En vertu de cette formule comportant des amendements majeurs aux articles 5, 6 et 14 de la constitution de la FLQ, le principe de la "direction collégiale" par le truchement d'un comité exécutif succédant au "comité directeur" temporaire créé le 23 août dernier, est reconnu.

De plus, au chapitre des finances, point sur lequel toute la bataille des semaines précédant le congrès avait surtout porté, le contrôle des fonds du parti est dévolu au chef du parti et à deux autres personnes, membres du comité exécutif désignés par ce dernier, sur la recommandation du chef du parti.

L'année financière est l'année de calendrier.

A compter de l'année 1967, et dans le plus bref délai après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, le chef du parti, au nom du comité des finances, fait rapport au comité exécutif de l'encassement global et du détail des déboursés au cours du semestre écoulé.

Le comité exécutif, sur recommandation du comité des finances, édicte les règlements touchant la perception des fonds du parti.

b) Le budget annuel du parti libéral du Québec prévoyant les dépenses de tous les services permanents du parti, soit le secrétariat général, l'organisation, l'administration, la publicité, ainsi que les dépenses de recherche, de documentation et d'information, est préparé par le trésorier, sous la direction du comité exécutif, et soumis au conseil supérieur pour approbation.

M. Lesage a dit qu'il s'agissait là d'une conciliation entre ceux qui trouvaient que nous allions trop loin et ceux qui trouvaient que nous n'allions pas assez loin. Il a par ailleurs exprimé l'avis personnel que cette formule représentait "une modification draconienne" par rapport à la situation qui prévalait auparavant.

"Cette proposition, dit-il, fait un grand pas en avant dans la démocratisation des caisses des partis politiques parce qu'à l'avenir, en ce qui concerne le parti libéral, les fonds du parti ne seront plus administrés par le chef seul, mais par le chef en compagnie de deux autres personnes."

Le chef du parti libéral a ajouté qu'il se réservait le droit de choisir lui-même ces deux personnes parce que le chef, précisait-il, "doit avoir en elles une confiance absolue" quant à la garde du secret. "Mon expérience de 22 ans en politique, dit-il, et mon expérience du peu de cas que l'on fait du secret des caucus, notamment ceux des derniers mois dont la teneur a trouvé le chemin des journaux, m'incitent à la prudence".

"Je crains, dit-il, que si l'encasse actuelle du parti est révélée à un trop grand nombre de personnes, le chef du parti ne se trouve un jour dans la situation d'un joueur de poker qui montrerait son trou" (ses cartes cachées) à six personnes en arrière de lui." M. Lesage a déclaré qu'il s'opposera à une telle formule "tant et aussi longtemps qu'il n'y aura pas une loi pour soumettre tous les partis politiques à la même règle".

Notons que la formule Lesage prévoit que le comité exécutif sera composé de sept membres, comme c'était le cas pour le comité directeur provisoire; le chef du parti, le président, le secrétaire et le trésorier de la Fédération libérale du Québec, le président et les deux représentants du caucus des députés au conseil supérieur, élus par le caucus lors de sa première réunion qui suit le congrès annuel.

La formule mentionne également que rien dans l'article de la constitution prévoyant l'institution de ce comité exécutif n'a pour objet de conférer au comité une autorité sur des matières que les lois ou la coutume parlementaire réservent à la compétence du chef du parti ou des députés de l'assemblée législative.

Ainsi, le chef du parti demeure libre d'orienter la stratégie des parlementaires en Chambre, et de diriger son équipe comme il l'entend en compagnie du président du caucus, "whip en chef", comme le veut la tradition.

Etant donné l'importance de ce dernier amendement apporté à la constitution de la FLQ et étant donné l'intérêt que les divergences d'opinion à son sujet a soulevé, nous le reproduisons intégralement à la fin de cet article.

Qu'il soit permis d'expliquer, cependant, qu'à partir du 30 juin 1967, M. Lesage sera tenu de présenter au nom du comité des finances un rapport au comité exécutif de l'encassement global et du détail des déboursés au cours du semestre écoulé. Il devra faire de même après le 31 décembre.

Cette obligation ne s'applique, est-il nécessaire de préciser, qu'aux recettes et aux dépenses que le parti accusera au cours

Kierans...

(Suite de la première page) qui le proposent sont des radicaux, mais tout simplement parce que des situations sont devenues intolérables et doivent donc être modifiées.

Un tonnerre d'applaudissements accueillit les paroles de M. Kierans lorsqu'il déclara avec vigueur et en scandant ses paroles que la direction du parti n'avait jamais été mise en question et qu'elle n'est pas mise en question par son groupe.

"Il n'y a aucune scission dans le parti, affirma-t-il, et ceux qui envisagent une telle scission ont tort. Je parle au nom des Brière, Casgrain, Gérin-Lajoie, René Lévesque, Laporte et tous les autres", précisa-t-il.

BERNARD PINARD

Quant à Me Bernard Pinard qui a facilement remporté la victoire au secrétariat du parti, il a déclaré que sa victoire était la victoire d'un très grand nombre de militants libéraux qui, tout en voulant réaliser des réformes utiles et nécessaires, exigent qu'elles soient faites dans le contexte du réalisme politique.

Maintien de...

(Suite de la première page) sonnables des prix et des périodes du haut niveau d'emploi.

"Les rencontres automnales des ministres des Finances devaient être le prélude à des discussions sur les tendances économiques et des mesures budgétaires appropriées pour le printemps prochain", écrit le Conseil économique du Canada. A cette fin, le Conseil se propose de publier ses exposés annuels à l'automne, afin qu'ils soient disponibles lors de ces rencontres.

Ministre décédé

TORONTO — Le Dr Z. S. Philpister, 61 ans, ministre adjoint de l'Education d'Ontario, est décédé dimanche à la suite d'une crise cardiaque.

Une mise en garde contre la montée d'une "police politique"

MONTREAL (De notre envoyé) — Une mise en garde à la population du Québec contre la montée d'une "police politique" dans notre province a été faite, samedi, dans le cadre du douzième congrès annuel de la Fédération libérale du Québec, par M. Guy Rocher, vice-doyen à la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal.

"Devant certaines arrestations et perquisitions récentes de la police, dit-il, je me demande si, à l'occasion de la lutte contre le terrorisme, on ne voit pas se développer sous nos yeux une police politique."

"Je suis surtout frappé, ajouta-t-il, du peu d'inquiétude qu'une telle perspective suscite dans la population. Quelle que soit l'idéologie qu'elle sert, une police politique est de sa nature même un attentat aux libertés civiles et seule une population éclairée peut enrayer un tel danger," dit-il.

"Nous sommes tout-à-fait tombés sous le jour d'un véritable facisme de l'esprit, qui n'aura même pas besoin d'être un facisme politique pour exercer son emprise."

Le vice-doyen précisa que ce qu'il venait de dire ne signifie pas que le facisme politique n'est plus à craindre car il faut au contraire reconnaître que le sens démocratique est encore bien précaire chez nous comme en bien d'autres pays. "Il suffirait d'une crise politique ou économique, dit-il, pour que la population accepte de remettre son sort entre les mains d'hommes forts."

Il a ensuite énuméré quelques éléments de l'éducation, capable de suppléer à la carence qui existe en matière d'éducation: ce programme devrait prévoir le partage des juridictions, devenir une réalité budgétaire dont une partie sera consacrée à la formation d'enseignants et d'amateurs.

D'autre part, les institutions privées qui offrent cet enseignement devraient être soumises à une surveillance de la part du ministère de l'Éducation; ce programme devrait aussi assurer un progrès équilibré dans ce secteur, c'est-à-dire que l'enseignement aux adultes doit être offert à tous les niveaux et comporter des services d'orientation.

Selon lui, il s'agit là d'une tâche d'urgence nationale que l'on ne peut dissocier d'un programme de la main-d'œuvre.

Prenant la parole dans le cadre des travaux d'un atelier traitant de l'éducation permanente des adultes, M. Rocher a déclaré qu'il est devenu essentiel que la population soit mieux instruite si l'on veut faire de cette civilisation de masse la civilisation d'une véritable culture populaire au sens le plus élevé du terme.

Selon lui, cela est également nécessaire si la population veut être en mesure de mieux se protéger et pour bénéficier pleinement des nouvelles possibilités culturelles du siècle où nous

Robert Bourassa: Deux observateurs du Québec à la Banque du Canada

MONTREAL (De notre envoyé) — L'économiste Robert Bourassa, député libéral nouvellement élu de Mercier, a exprimé l'avis, samedi après-midi, que le Québec devrait exiger d'avoir au moins deux observateurs à la Banque du Canada dans le but d'assurer une meilleure coordination entre les programmes financiers des deux gouvernements.

Prenant la parole en qualité de participant au cours des travaux d'un atelier qui étudiait les problèmes fiscaux et constitutionnels du Québec et du pays, le conseiller financier des libéraux a exprimé l'avis que le problème fiscal du Québec est d'abord et avant tout celui du financement et de ses investissements.

M. Bourassa a également indiqué qu'il n'est pas nécessaire de donner une nouvelle constitution au Canada pour augmenter le revenu des provinces proportionnellement à leurs nouvelles obligations, un amendement permettant aux provinces d'imposer des taxes indirectes sur le tabac et l'alcool par exemple, suffirait, selon lui.

Le député a expliqué que le gouvernement fédéral perçoit actuellement quelque 225 millions de dollars au Québec dans ce secteur, soit quelque \$140,000,000 pour le tabac et \$85,000,000 pour les alcools. "Il y a là, dit-il, un champ d'imposition qui pourrait facilement être remis aux provinces sans que l'autorité fédérale puisse invoquer l'argument de la stabilité économique du pays."

M. Bourassa a ajouté à ce

Le Québec doit récupérer maints pouvoirs (Aquin)

MONTREAL (De notre envoyé) — "Il n'y a qu'une seule voie pour le Québec: le Québec doit posséder en propre tous les pouvoirs nécessaires qui lui permettront de transformer sa situation, quelle soit économique, sociale ou culturelle. C'est à Québec que doivent se prendre les grandes décisions qui façonnent le visage d'une nation puis que le fédéralisme, qu'il soit coopératif ou agressif, c'est pour nous l'achèvement de la conquête."

En s'exprimant en ces termes, samedi après-midi, à l'occasion des travaux d'un atelier traitant des problèmes fiscaux et constitutionnels du pays, le nouveau député libéral de Dorion, M. François Aquin, a soutenu que le Québec doit être maître de ses destinées et que pour cela il est nécessaire que de nombreux pouvoirs soient récupérés.

"C'est la récupération, dit-il, qui amènera nécessairement une transformation constitutionnelle fondamentale et dotera le Québec d'un statut juridique original. Serait-ce l'Etat associé? Serait-ce le statut particulier? Ces questions importent peu, dit-il. Le statut important doit nous avoir besoin, nous le vivrons. Les juristes des générations à venir pourront à loisir le définir. Le second objectif est le suivant: à la suite de ce changement constitutionnel fondamental, il est possible et souhaitable pour le Québec de demeurer dans l'association canadienne."

L'ex-président de la Fédération libérale du Québec a ensuite

voqués le pacte confédératif de 1867, déclarant qu'il s'agit d'une "entrevue fatale à la nation francophone du Québec."

"La Constitution de 1867, dit-il, dont certains s'approprient avec ferveur à fêter le centenaire, a été, dans le secret d'un complot, trahie par trente-trois politiciens partisans, dont quatre d'expression française, et imposée en bloc sans consultation populaire."

M. Aquin ajouta qu'avant cette date, soit le 1er juillet 1867, le Québec était le partenaire égal de l'Ontario mais qu'après cette date et depuis le Québec a obtenu de devenir partenaire égal de l'île du Prince-Édouard.

Le jeune député a conclu que pour tous il faut organiser une société fondée sur la juste répartition des revenus et des richesses. Pour tous, il faut établir un programme qui organisera l'économie du Québec, aujourd'hui et dans l'avenir. Selon lui, ce programme devra englober, sous les secteurs de notre vie: agriculture, commerce, industrie, sécurité sociale, fiscalité, main-d'œuvre, enseignement, culture, loisirs, services, immigration, relations internationales, dans les sphères de nos compétences.

Pour M. Aquin, il appartient au Parlement de Québec de dresser la liste des pouvoirs dont le Québec a besoin pour accomplir sa tâche, laquelle devrait comprendre aussi la fiscalité, la radio, la télévision et tous les autres leviers économiques.



Jean Lesage s'adresse aux délégués au 12e congrès annuel de la Fédération libérale du Québec. (Téléphoto PC)

Lesage proposera le paiement des dépenses électorales par l'Etat

Par Normand GIRARD

MONTREAL (De notre envoyé) — Une motion sera présentée, dès la prochaine session, à l'Assemblée législative du Québec, par le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, priant le gouvernement d'adopter une loi selon laquelle les dépenses électorales seront dorénavant assumées en entier par l'Etat, et tous les partis politiques seront tenus de rendre public l'état de leurs revenus et de leurs dépenses.

M. Lesage a fait part de son intention, après qu'il eut donné son entier appui à une motion de l'Association libérale de Laurier, pilotée par le député René Lévesque, demandant aux délégués d'entériner un certain nombre de principes découlant du rapport Barbeau sur les dépenses électorales, dans le but d'assainir les mœurs politiques et de démocratiser les "caisses électorales".

En vertu de cette motion approuvée à l'unanimité par le congrès, samedi soir, l'Etat contribuerait désormais aux dépenses des "partis reconnus" en leur assurant, en vue de maintenir leurs services permanents indispensables, un montant minimum justifié par 10 pour cent des votes du dernier scrutin, montant qui pourrait être augmenté proportionnellement au pourcentage des votes excédant 10 pour cent.

Toujours selon les principes énoncés dans cette motion, l'Etat assurerait aux "partis politiques reconnus" à chaque élection, les moyens de faire imprimer et distribuer un programme politique et d'obtenir un minimum vital d'espace publicitaire dans les principaux quotidiens.

Lorsque M. Lévesque eut terminé l'explication de la motion, M. Lesage se leva pour lui indiquer qu'il n'était fait mention que des "quotidiens" alors que la plus large part de la publicité dans les journaux va aux hebdomadaires "et l'on sait à qui ils appartiennent en majorité", dit-il avant de demander à M. Lévesque s'il n'y aurait pas lieu de les inclure.

"Je suis bien disposé, répliqua le député de Laurier. Même ceux du dimanche (faisant allusion à "Dimanche-Matin" auquel il collabora) et les mensuels si l'on veut".

RADIO ET TELEVISION

La motion de l'Association libérale de Laurier recommande également que l'on fasse le nécessaire pour obtenir au niveau provincial qu'un total de six heures d'émission soient placées aux heures de pointe et réparties, durant les quatre semaines précédant le jour du scrutin, entre les partis politiques enregistrés.

Ces émissions seraient réparties sur chacun des réseaux publics et privés, sur les stations affiliées à un réseau et sur les stations indépendantes de radio et de télévision, sans frais pour les partis politiques.

Il serait interdit, de plus, à tout parti politique d'acheter ou d'utiliser des périodes d'émission en plus des six heures subventionnées, lesquelles signifieraient ou représenteraient l'équivalent d'un quart d'heure par jour pendant quatre semaines.

Il n'existe pas de question fiscale en soi (J.-Y. Morin)

MONTREAL (De notre envoyé) — Le professeur Jacques-Yvan Morin a exprimé l'a-

vis, samedi après-midi, qu'il n'existe pas de question fiscale en soi: elle est toujours liée à la

constitution ou à une certaine interprétation que l'on en donne.

Kierans réaffirme son appui à Lesage

Le nouveau président de la Fédération libérale du Québec, M. Eric Kierans, a réaffirmé, hier soir, son appui au chef du parti libéral du Québec en contredisant ceux qui affirmaient qu'il voulait la tête de Lesage. "Nous ne pouvons nous hair," déclarait-il au cours d'une conférence de presse à la télévision d'Etat.

Au sujet de M. René Lévesque, l'ancien ministre de la Santé a précisé que cet homme "incarne l'esprit du Québec", en répondant à une question d'un journaliste qui voulait savoir si M. Lévesque allait quitter le parti libéral. "Lévesque ne quittera pas le parti," ajouta-t-il.

La campagne, qui vient de prendre fin, pour l'élection des dirigeants de la Fé-

dération n'inquiète nullement M. Kierans qui a affirmé que la suite de cet affrontement et que c'est un compliment extraordinaire à faire à un Président en l'éliant à la présidence de la Fédération.

Pour l'avenir, M. Kierans entrevoit une démocratisation, une amélioration de la Fédération pour la rendre plus efficace ainsi qu'une meilleure organisation.

Le président de la FLQ n'envisage aucune difficulté dans la direction du parti même si MM. Brière et Casgrain n'ont pas réussi à se faire élire à la direction. Les deux dirigeants élus aux postes de secrétaire et de trésorier, dit-il, ne sont pas des "réserveurs".

Fiscalité fédérale-provinciale

Les nouvelles structures ouvrent la voie à un fédéralisme fécond

(Me Marc Lalonde)

MONTREAL (De notre envoyé) — Un professeur attaché à l'Université de Montréal, Me Marc Lalonde, a exprimé l'avis, samedi après-midi, que les nouvelles structures établies depuis deux ans dans le domaine de la fiscalité fédérale-provinciale ouvrent la porte à un fédéralisme fécond pour tous au plan fiscal.

Selon le participant à l'atelier de travail portant sur les problèmes fiscaux et constitutionnels du pays, organisé dans le cadre du congrès libéral, il faut accepter que les champs de taxation soient mixtes, c'est-à-dire partagés par les deux ordres de gouvernement.

Me Lalonde a expliqué que le statu quo s'impose à moins d'être prêt à réviser, à tous les ans, le texte de la constitution en matière fiscale et même plus fréquemment en cas d'urgence, ce qui introduirait encore plus de rigidité et causerait des querelles intergouvernementales encore plus féroces.

Le participant a cependant apporté lui-même une restriction, concédant qu'un amendement devrait être apporté à

l'article 92 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord afin d'ouvrir officiellement aux provinces le champ de la taxation indirecte, sauf les droits de douanes.

Le professeur a ajouté, à ce sujet, que les provinces occupent déjà depuis longtemps le champ de la taxation indirecte grâce aux décisions de la Cour suprême du Canada et du Conseil privé.

Selon Me Lalonde, même dans l'hypothèse d'un Etat indépendant au Québec, le gouvernement du Québec serait dans l'obligation d'harmoniser ses programmes fiscaux avec les Etats voisins, sous peine d'assister à une immigration non seulement des capitaux mais aussi des personnes physiques, comme l'ont expérimenté plusieurs pays européens.

GRANDE INQUIETUDE

L'économiste a révélé à son auditoire avoir une grande inquiétude mais que celle-ci n'avait pas trait au partage des droits de taxation entre Québec et l'Ontario "mais bien davantage, dit-il, en rapport avec l'évo-

lution de l'assiette fiscale au Québec".

Car, dit-il, que sert d'avoir 100 pour 100 de l'impôt sur les sociétés si les nouvelles sociétés s'établissent, en grande majorité, ailleurs, et que sert d'avoir 100 pour 100 de l'impôt sur le revenu, si le principal revenu de notre population consiste en assurances-chômage et autres allocations sociales?

Me Lalonde a précisé qu'il semble que ce soit dans les industries les plus jeunes et les plus dynamiques, comme les industries chimiques et électroniques, que l'Ontario prend les devants.

En ce qui concerne une industrie traditionnellement québécoise comme le textile, les investissements ont également diminué. Alors qu'en 1961, le capital investi dans ce secteur au Québec était de 17,7 millions de dollars contre 71 millions de dollars en Ontario, ce montant était devenu de 43,6 millions de dollars par rapport à 45,1 millions de dollars en 1964. En 1966, les investissements faits au Québec ne représentaient plus que 2,8 millions de dollars par rapport à 65,3 millions de dollars en Ontario.

C'est dans ces derniers chiffres, devait conclure le professeur universitaire, que le drame fiscal se joue pour le Québec.

qu'il lie le rapatriement des compétences et le rapatriement fiscal puisqu'un réaménagement sérieux est nécessaire, lequel devrait être fondé sur le partage des compétences. Selon lui, la seule façon de replacer la fiscalité à sa véritable place, soit celle de servante de la constitution, c'est de procéder à la révision de la constitution.

Enfin, le président des Etats généraux du Canada français a expliqué que, dans toute réforme de la constitution, deux modifications complémentaires lui paraissent essentielles au point de vue fiscal: en premier lieu, affirmer en toutes lettres le principe de la totalité proportionnelle (chaque niveau de gouvernement doit lever sur la "matière taxable" la part qui correspond à ses responsabilités); en deuxième lieu, le "spending power" du gouvernement central doit être restreint aux compétences qui lui sont attribuées par la constitution.

"Si, par hasard, devait conclure le conférencier, les provinces anglophones perdaient leur intérêt pour ces deux réformes urgentes, le Québec devrait continuer à les faire valoir quant à lui."

M. Morin a donné raison au gouvernement québécois lors-

qu'il lie le rapatriement des compétences et le rapatriement fiscal puisqu'un réaménagement sérieux est nécessaire, lequel devrait être fondé sur le partage des compétences. Selon lui, la seule façon de replacer la fiscalité à sa véritable place, soit celle de servante de la constitution, c'est de procéder à la révision de la constitution.

Enfin, le président des Etats généraux du Canada français a expliqué que, dans toute réforme de la constitution, deux modifications complémentaires lui paraissent essentielles au point de vue fiscal: en premier lieu, affirmer en toutes lettres le principe de la totalité proportionnelle (chaque niveau de gouvernement doit lever sur la "matière taxable" la part qui correspond à ses responsabilités); en deuxième lieu, le "spending power" du gouvernement central doit être restreint aux compétences qui lui sont attribuées par la constitution.

"Si, par hasard, devait conclure le conférencier, les provinces anglophones perdaient leur intérêt pour ces deux réformes urgentes, le Québec devrait continuer à les faire valoir quant à lui."

M. Morin a donné raison au gouvernement québécois lors-

Deux députés partent mécontents et indignés

MONTREAL (De notre envoyé) — Les députés libéraux René Lévesque et Yves Michaud ont quitté la salle où avait lieu l'Assemblée plénière du congrès de la Fédération libérale du Québec, samedi soir, visiblement "mécontents" et "indignés" par l'adoption d'une motion réaffirmant le droit de tout citoyen québécois de s'exprimer et de communiquer en français et en anglais.

Les deux hommes s'étaient cependant abstenus de toute intervention sur le sujet lorsque la motion fut présentée pour discussion et adoption par l'un de leurs collègues de langue anglaise à l'Assemblée législative, le nouveau député de D'Arcy McGee, le docteur Victor Goldbloom.

Plusieurs autres délégués, cependant, se sont opposés à l'adoption de cette motion, signalant qu'elle était superflue puisque l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord décrète et que, dans la province de Québec, non seulement cet article de la constitution est respecté, mais les citoyens de langue française ne peuvent même pas travailler ni vivre dans leur langue maternelle, a fait remarquer l'un d'eux.

Ce fut peine perdue pour tous ceux qui tentèrent, soit de faire rejeter la motion du docteur Goldbloom, soit de la faire laisser pour dépot et étude par le comité politique du parti. Chacune de ces motions fut repoussée par les délégués qui acceptèrent finalement la motion originale quelques secondes avant de réclamer l'ajournement de l'Assemblée.

C'est à ce moment que MM. Michaud et Lévesque dirent leur mécontentement, rappelant que le dernier programme électoral du parti libéral rattachait la priorité de la langue française dans le Québec.

Quant au proposeur de la motion, il avait également rappelé la chose, signalant que sa motion n'allait pas à l'encontre de cette affirmation du parti libéral puisque le texte de la motion précise que "le parti libéral du Québec, tout en faisant tout en son pouvoir pour promouvoir l'épanouissement de la langue, de la culture françaises et de l'immigration d'émigrants francophones, réaffirme le droit de tout citoyen de s'exprimer et de communiquer en français et en anglais".

Le docteur Goldbloom ajouta qu'il s'agissait là d'une "résolution de bonne volonté" et que tout ce que l'on recherchait, c'était un moyen de permettre à tous les Québécois, tant de langue française que de langue anglaise, de vivre en harmonie d'assurer la priorité à la langue française tout en respectant la langue de la minorité anglophone.

"L'élément anglophone du Québec, dit-il, est actuellement dans un état d'inquiétude quant à son avenir. Il veut être assuré de sa place dans la province et de sa place au sein du parti pour lequel il vote presque sans réserve à chaque élection."

Le jeune délégué a alors proposé que le présent congrès adopte une résolution demandant la traduction de tous les documents de la Fédération à l'avenir ainsi que la traduction simultanée des délibérations des assemblées. Sa résolution fut adoptée par 111 voix contre 108.

Madame Marie Chicoine de Verdun, une déléguée anglophone qui avait déjà critiqué les dirigeants du congrès pour le manque de traducteurs, a donné son appui à la proposition de M. Fattal.

Mais après que la résolution eut été passée, le secrétaire des jeunes libéraux et ses confrères de l'Université de Montréal s'approchèrent d'un micro pour objecter que le résultat du vote était trop serré pour qu'il y ait pas de relevé.

Le docteur Goldbloom ajouta qu'il s'agissait là d'une "résolution de bonne volonté" et que tout ce que l'on recherchait, c'était un moyen de permettre à tous les Québécois, tant de langue française que de langue anglaise, de vivre en harmonie d'assurer la priorité à la langue française tout en respectant la langue de la minorité anglophone.

"L'élément anglophone du Québec, dit-il, est actuellement dans un état d'inquiétude quant à son avenir. Il veut être assuré de sa place dans la province et de sa place au sein du parti pour lequel il vote presque sans réserve à chaque élection."

Le jeune délégué a alors proposé que le présent congrès adopte une résolution demandant la traduction de tous les documents de la Fédération à l'avenir ainsi que la traduction simultanée des délibérations des assemblées. Sa résolution fut adoptée par 111 voix contre 108.

Madame Marie Chicoine de Verdun, une déléguée anglophone qui avait déjà critiqué les dirigeants du congrès pour le manque de traducteurs, a donné son appui à la proposition de M. Fattal.

Mais après que la résolution eut été passée, le secrétaire des jeunes libéraux et ses confrères de l'Université de Montréal s'approchèrent d'un micro pour objecter que le résultat du vote était trop serré pour qu'il y ait pas de relevé.

Le jeune délégué a alors proposé que le présent congrès adopte une résolution demandant la traduction de tous les documents de la Fédération à l'avenir ainsi que la traduction simultanée des délibérations des assemblées. Sa résolution fut adoptée par 111 voix contre 108.

Madame Marie Chicoine de Verdun, une déléguée anglophone qui avait déjà critiqué les dirigeants du congrès pour le manque de traducteurs, a donné son appui à la proposition de M. Fattal.

Mais après que la résolution eut été passée, le secrétaire des jeunes libéraux et ses confrères de l'Université de Montréal s'approchèrent d'un micro pour objecter que le résultat du vote était trop serré pour qu'il y ait pas de relevé.

TIMBRES-POSTE MONNAIE
QUEBEC STAMP CO. LTD.
353 EST BOUL CHAREST
TEL: 524-7503

Valentino APPRENEZ LA DANSE
523-2400

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne, Qué.
TEL: 524-2413
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes
STATIONNEMENT au carré Jacques-Cartier

Le coût des médicaments

Il est fort exact qu'un régime d'assurance-santé qui n'incluerait pas le paiement des médicaments d'ordonnances, serait un gaspillage des deniers publics. Ce principe sur lequel s'appuie le mémoire remis récemment au ministre de la Santé par l'Association des pharmaciens détaillants du Québec démontre que les pharmaciens sont conscients des imperfections de notre régime actuel d'assurance-hospitalisation. L'hospitalisation était avant ce régime d'un coût prohibitif pour la majeure partie des citoyens. Il était normal qu'on s'attaque au problème de la santé en commençant par faciliter le traitement des maladies ou des accidents graves, c'est-à-dire des maux nécessitant des services hospitaliers.

Mais il demeure cependant vrai que la plupart des cas sur lesquels doivent se pencher les médecins peuvent se traiter à l'extérieur des hôpitaux. La grève des employés d'hôpitaux a même laissé voir que certains traitements habituellement donnés dans ces institutions pourraient l'être à domicile sans inconvénients majeurs. Si nos hôpitaux sont engorgés et si tous les médecins comme tous les administrateurs se plaignent du manque de lits, c'est peut-être que pour bénéficier des services actuellement offerts par l'Etat il faille l'hospitalisation.

Les pharmaciens soulignent dans leur mémoire que "le médicament dans la majorité des cas est le complément indispensable au diagnostic"; lorsqu'il y a hospitalisation l'accès à ces médicaments ne cause pas de problèmes. Mais toutes les maladies ne nécessitent pas l'hospitalisation, alors que rares, sinon inexistantes, sont celles qui peuvent se traiter sans médicaments.

Existe aujourd'hui un état de fait qui nuit certainement autant à la santé publique que le manque d'hôpitaux: le coût des médicaments. Non pas, comme le démontrent les chiffres cités par l'Association des pharmaciens, que les médicaments coûtent plus cher au Canada qu'ailleurs, mais tout simplement parce qu'ils coûtent cher. Il serait intéressant de savoir combien d'ordonnances ne sont jamais remplies. Très souvent, un individu se rendra consulter un omnipraticien ou un spécialiste: la consultation lui coûtera \$5, \$10, ou \$15; ses malaises ne présenteront pas de caractères suffisamment graves pour que l'hospitalisation s'impose, mais

des médicaments seront prescrits. Le patient se rendra ensuite à une pharmacie pour s'apercevoir qu'il lui en coûterait \$20 ou \$30 pour obtenir ces médicaments et qu'il lui faudra sans doute faire renouveler les ordonnances dans quelques semaines. A moins d'être parfaitement conscient de son intérêt à se soumettre au traitement et d'avoir les moyens de l'être, il se dira que somme toute il n'est pas si malade que ça et s'en retournera chez lui sans médicaments.

Il en résulte alors une aggravation de son état qui un bon jour nécessitera l'hospitalisation. Il ne serait d'ailleurs pas surprenant que plusieurs médecins proposent l'hospitalisation dans de nombreux cas qui pourraient être traités à domicile justement pour éviter de telles aggravations; on voit mal ce qu'ils pourraient faire de mieux pour protéger la santé de patients qui ne se soigneraient pas autrement.

La pharmacie compte pour beaucoup dans la médecine préventive, et il est essentiel que celle-ci apparaisse au tout premier chef des préoccupations des responsables de la santé publique. Même indépendamment d'un régime complet d'assurance-santé, l'accès aux produits pharmaceutiques devrait être immédiatement facilité. Il est impossible de dire si la rétribution à "l'acte pharmaceutique" que propose l'Association des pharmaciens ferait baisser les prix des médicaments parce que n'a pas été révélée la rentabilité de la vente à pourcentage. Le gouvernement devrait cependant, dès maintenant, étudier le coût de fabrication des médicaments pour pouvoir ensuite négocier avec les compagnies le prix de vente de chacun.

Les suggestions des pharmaciens sont, du moins à première vue, pleines de bon sens. On peut même les considérer comme objectives, puisque les pharmacies du Québec tirent la majorité de leurs revenus de la vente de produits autres que les médicaments. Aussi est-il à espérer que le mémoire soumis ne dorme pas dans les tiroirs du ministre; il devrait plutôt le soumettre à la commission d'enquête sur la santé et lui demander d'en entreprendre l'étude avec l'Association des pharmaciens, tout en entrant lui-même en relation avec les fabricants de médicaments.

Education et affaires

Si l'on a fait des progrès remarquables dans le domaine de l'éducation des adultes, dans la formation professionnelle des chômeurs, il reste beaucoup à faire pour assurer l'adaptation du monde du travail aux exigences des changements technologiques qui bouleversent, qui bousculent notre économie.

Pour l'adulte, comme pour la grande majorité des jeunes, la formation scolaire n'a de véritable valeur qu'en autant qu'elle permet et facilite la formation professionnelle, l'accès à un travail rémunérateur. C'est pourquoi un effort collectif doit être fait pour bâtir un programme de cours qui offre toutes les options pour apprendre un métier nouvelle vague ou pratiquer une technique particulière de travail qui peut toutefois varier d'un établissement industriel ou commercial à l'autre.

A l'heure actuelle, la nouvelle formule de distribution des allocations gouvernementales aux chômeurs inscrits aux différents cours de formation professionnelle incitent les adultes à les suivre de façon remarquable dans certaines régions. Ils ne peuvent toutefois pas répondre à tous les besoins de l'industrie et du commerce parce que la représentation des directeurs d'entreprises au sein des divers gouvernements et organismes d'éducation n'est pas adéquate, comme vient de le rappeler à Montréal, le président de l'Association des manufacturiers canadiens, M. Henri-W. Joly.

Sans doute, plusieurs entreprises, grandes et petites, ont trouvé une formule de formation professionnelle sur place, de recyclage et d'adaptation de leurs employés affectés par l'introduction de l'automatisme dans les usines et les bureaux mais leur nombre pourrait s'accroître. Ces compagnies, pour la plupart, grâce à la collaboration d'un syndicat et des autorités gouvernementales, ont

formé un comité de planification qui avait deux buts précis: proposer des formules de recyclage des employés appelés à changer d'occupation à l'intérieur de la compagnie par suite de transformations techniques et mettre au point un programme d'adaptation à l'intention des employés devant chercher un nouvel emploi. Un fonds est généralement établi pour protéger les travailleurs contre les bouleversements techniques.

M. Joly a invité les hommes d'affaires à porter un intérêt direct et soutenu envers l'enseignement et même à l'égard des programmes d'études et il a exprimé le vœu que des relations constantes s'établissent entre les éducateurs et les directeurs d'entreprises, afin que les deux groupes reconnaissent d'emblée l'interdépendance de leurs intérêts mutuels.

L'ambiance industrielle et commerciale respire aujourd'hui la création et la réalisation et l'élite de demain sera basée sur le talent non sur la naissance et les privilèges. Il faut la bâtir en tenant compte des valeurs spirituelles et durables qui doivent être implantées et cultivées dans le système d'enseignement. Des mécanismes de consultation, de communications, de coordination et de collaboration doivent être institués de façon à permettre au patron de participer activement au progrès économique de toute une région et du pays. Les hommes d'affaires doivent travailler à régler leurs propres problèmes, à exercer un leadership dans des centres de décisions économiques, en se groupant et en participant aux activités de comités de consultation et de collaboration. Bien des jeunes ont négligé le monde des affaires dans le passé et il ne faudrait pas que cette tendance se continue tout particulièrement dans notre milieu si l'on veut un jour contrôler nos principales industries.

Démocratisation de l'économie

FRANCFORT — Les syndicats réclament l'extension de la codécision en leur qualité de forces motrices des travailleurs et afin de protéger les intérêts de ceux-ci, ce qui n'est pas tellement éloigné de la recherche d'une position de puissance. Si cela devait être le cas, les bases elles-mêmes de l'ordre social et économique dans la République fédérale s'en trouveraient menacées. De même qu'un excès de liberté conduit nécessairement à l'anarchie et à la dissolution de toute société, une extension exagérée de la codécision entraînerait une concentration entre les mains d'un petit groupe au détriment de la liberté des autres. Et même la puissance de l'Etat devrait s'incliner. Les victimes en seraient finalement les travailleurs eux-mêmes, alors qu'ils devraient en être les bénéficiaires.

Ceux qui soutiennent ce point de vue auquel nous nous opposons, prétendent que la codécision est nécessaire pour contrôler la puissance des grandes entreprises et en empêcher un possible mésusage. Ils assurent que de telles entreprises pourraient, en partant d'une position de monopole ou de quasi-monopole, imposer leurs prix aux consommateurs et exclure d'éventuels concurrents. Ceci est une vision irrationnelle de l'avenir. Chaque entreprise en République fédérale d'Allemagne — même la plus importante — se trouve, dans le cadre de l'économie de marché, soumise à un grand nombre de contingences résultant du comportement de la concurrence et des consommateurs, de la situation du marché de travail et des mesures prises au niveau gouvernemental.

Egalement en ce qui concerne les relations avec les travailleurs, on ne peut dire que les organes directeurs des entreprises, dans la partie libre de l'Allemagne, disposent d'un pouvoir incontrôlé. Depuis longtemps d'ailleurs, employeurs et ouvriers organisés dans leurs syndicats ont des rapports de partenaires égaux pour la mise au point des contrats collectifs qui déterminent salaires, durée de congé

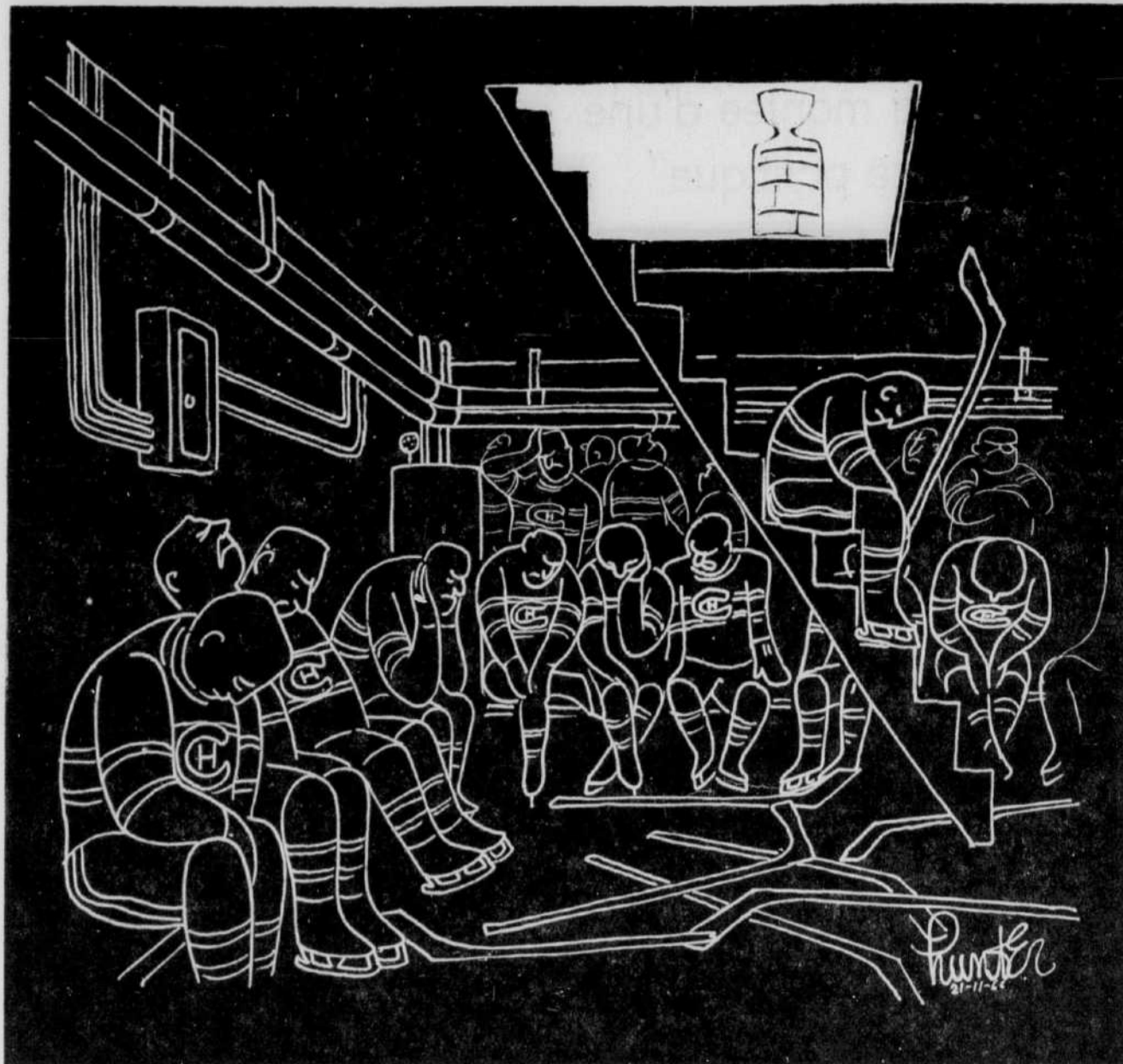
etc. Et les résultats constatés de ces négociations montrent en fait que la balance penche en faveur des travailleurs. La puissance des syndicats et la situation actuelle du marché de travail (pénurie de main-d'œuvre) jouent ici leur rôle.

On ne doit pas non plus négliger le fait que la législation sur l'organisation de l'entreprise donne aux travailleurs un grand nombre de possibilités qu'ils n'ont pas encore tout exploitées, par exemple grâce à leur représentation dans les Conseils de surveillance, dans la constitution des Comités économiques. Tout cela apparaît comme suffisant pour protéger les intérêts des salariés.

On parle aussi de la nécessité de la démocratisation de l'économie, car la démocratie ne doit pas se limiter au domaine politique. A cet égard, la lecture de la presse syndicale et des déclarations de dirigeants responsables nous indiquent qu'en ce qui concerne la codécision, elle devrait faire une place non seulement aux membres de l'entreprise mais aussi à des représentants des syndicats.

Une telle innovation équivaudrait à une concentration de puissance importante entre les mains de ces derniers. Les membres de l'entreprise auraient, bien entendu, à dire leurs représentants chargés de défendre leurs intérêts dans le Comité d'entreprise, mais les candidats des Comités de surveillance seraient désignés par les seuls syndicats et Comités d'entreprise, à l'exclusion des travailleurs. Ceci amènerait des fonctionnaires souvent inconnus et mal préparés aux problèmes internes de l'entreprise à décider de ceux-ci, et l'on ne peut que douter de la légitimation démocratique d'une telle exigence.

Hermann Joseph ABS,
membre du Comité directeur
de la "Deutsche Bank"
(Deutsche Korrespondenz)



L'OPINION DU LECTEUR

Les primes d'assurance

Figaro vs Antoine

De tout temps et encore par ces parades et manifestations durant la semaine des incendies, les journaux, la radio et même sa majesté la TV en couleur, s.v.p., font état de comptes rendus, semblent s'acharner à démontrer contre tout doute que la négligence des payeurs de primes est la cause des mortalités dans des incendies et de la hausse exagérée des primes d'assurances. Or voici un aspect de la situation qui pourrait faire réfléchir nos gouvernants du moins... et surtout les administrateurs de compagnies d'assurances qui se permettent un vrai cartel pour admettre, refuser et fixer une prime comme bon leur semble.

Pour illustrer notre pensée voici un beau cas aussi récent que août 1966.

Un propriétaire de motels aux environs de Québec demande à son courtier de le protéger contre l'incendie pour une somme de \$30,000 (montant de son hypothèque, car il se protège par obligation). Le courtier commence la parade des demandes auprès de 6 à 8 compagnies... L'une y va de \$5,000, l'autre de \$1,200, une troisième de \$2,300, ainsi de suite jusqu'à ce que le montant de \$30,000 soit couvert par cet orchestre...

Evidemment la parade des inspecteurs de la plupart de ces compagnies commence... chacun leur tour, un jeune premier (pour la plupart du temps) s'amène et pose les mêmes questions au propriétaire, examine les lieux... fait peu de commentaires et après quelques minutes s'en va avec sa feuille de rapport sur laquelle peu ou pas de chose sont notées.

Fait cocasse, l'un d'eux s'amène sur les lieux un jour de pluie vers 8:30 a.m. il est habillé comme une vraie carte de mode ajoutant sa voiture de l'année au décor... il ne prend même pas la peine de descendre de sa voiture... en fin comme il doit expliquer au proprio ses allées et venues autour de l'établissement, il rencontre le maître de séance pour lui annoncer qu'il doit se rendre à 9 a.m. à son tournoi de golf...

Naturellement, certains d'entre vous trouveront exagérée notre mise en scène (elle pourrait ridiculiser les inspecteurs d'assurances sur la scène) mais croyez-moi, elle est authentique...

Voici pour le sérieux des inspecteurs d'assurances.

Un autre et non moins grave problème: celui des underwriters. Depuis que nous avons le privilège de payer des polices d'assurances, nous avons cru aveuglément à ces monstres sacrés du risque... il semble que ces pachas aient le droit de vie ou de mort... de refuser ou d'accepter un risque... de permettre de charger la prime d'assurance que nul ne peut contester y compris le gouvernement... Or voici que nous avons demandé aux underwriters de dépêcher un expert à notre établissement pour nous mentionner quelles sont les améliorations qui pourraient être apportées afin de diminuer la prime d'assurance de \$800 par an pour \$30,000 de risque. Or rien de ces demandes n'a encore été entendu... des underwriters ou des compagnies d'assurances aucun signe de vie... à part évidemment la visite répétée du représentant du courtier qui vient pour demander des chèques postdatés pendant 10 mois pour couvrir la prime.

Ceci nous amène en conclusion, à prétendre:

1—Que le payeur de primes semble, selon toute la propagande, être le seul responsable des augmentations... et encore plus des pertes de vie dans les incendies de taudis ou autres.

2—Les "underwriters" semblent les dieux des risques contre le feu... nous mettons facilement en doute le sérieux de cet organisme... il semble tout à fait dépassé par les ans et le gouvernement devrait intervenir pour mettre un peu de technique et de bon sens dans leur méthode périmée d'évaluation de risques.

3—Les compagnies d'assurance... aussi bien que les courtiers... ont-ils la surveillance nécessaire pour établir et justifier les taux exagérés qu'ils imposent sans aucune enquête ou sans avoir à rendre compte à qui que ce soit...

Evidemment, avec les changements de gouvernements... comment voulez-vous qu'un ministre, dont les mérites politiques le branchent subit presto derrière un bureau de ministère sans aucune préparation ni compétence... puisse du jour au lendemain analyser les problèmes multiples et complexes qui se présentent... les bureaucrates... ou pour être à la page... il s'en remet avec la conscience du juste aux technocrates... ces derniers sont-ils compétents malgré leurs diplômes... sont-ils honnêtes avec eux-mêmes... ? Le sont-ils dans leurs relations avec ces monstres de la finance... ? L'appât du pot-de-vin... vieux comme le monde, ne jouerait-il pas encore dans la balance... ?

Honnêtement... nous concluons en rendant les underwriters responsables ainsi que les compagnies d'assurances contre l'incendie des augmentations de primes leur insouciance à chercher des solutions pour diminuer les désastres... le peu de sérieux à faire les inspections... leur manque de coopération alors que l'on demande des conseils à ces prétendus experts... l'insouciance à améliorer leurs méthodes d'analyse de risques... autant de facteurs qui pourraient décider enfin les gouvernants à imposer à ces géants... des normes ou règlements leur enlevant le droit de vie ou non en présence d'un risque... et encore moins, leur dictature lors de l'imposition d'un tarif en face d'un risque.

Baptiste devra un jour crier... son tour viendra si du gouvernement à l'assureur on continue à le dupier aussi naïvement.

Robin D'Auteuil

A Mlle Rachel Lévesque

Mademoiselle,

Si, dans son ensemble, nous approuvons votre article de protestation sur la question des écoles normales, nous n'en regrettons pas moins que vous y mentionniez qu'il n'existe pas de service aérien à Ste-Anne-des-Monts.

Que vous blâmez Québec, Montréal, etc., d'oublier la Gaspésie dans trop de domaines, nous sommes d'accord, mais que vous oubliiez qu'un Gaspésien s'est donné la peine d'établir un service aérien entre Ste-Anne-des-Monts et Sept-Îles, où les passagers peuvent faire connection avec Air Canada, Québecair et autres compagnies

Québec, ce 2 novembre 1966
Presque toutes les semaines de l'année... le journal, la radio ou la télévision nous annoncent, comme simple nouvelle, l'augmentation des prix de billets de transports, ceux du beurre, de l'essence... cette fois, les barbiers y vont d'une augmentation de 25 cts... Baptiste apprend cela et sa réaction semble nulle... si ce n'est une soumission aveugle qui ressemble presque à une approbation tacite.

Cette fois, les barbiers donnent comme raison l'augmentation du coût de la vie... le raisonnement est peut-être logique... mais ce 25 cts qui sortira de la poche du client, ne sera-t-il pas arraché à un contribuable qui, lui aussi, souffre de l'augmentation du coût de la vie ?

Voici les considérations qui nous viennent à l'idée:

1—Comment expliquer le fait qu'une association, sans avoir à prouver le bien-fondé de toute augmentation... puisse ainsi, après une assemblée à huis clos... augmenter ainsi des prix qui affectent la communauté... après tout, il faudrait faire campagne pour laisser pousser... l'association déclare qu'à partir de telle date les ciseaux se cheuveux... pour éviter cette exploitation organisée.

Quand l'Union nationale fera-t-elle cesser ces injustices ?

Dans l'administration gouvernementale actuelle, il y a des petits chefs de services qui n'ont aucune capacité pour remplir leur fonction et qui font faire leur travail par les sous-employés. Ces derniers sont généralement très mal payés, pendant que les chefs incompetents, le sont très bien; surtout ceux qui sont entrés en fonction de 1960 à 1966... C'est dire que finalement, ce sont les sous-employés qui font marcher l'administration gouvernementale!

Monsieur Johnson, premier ministre actuel, devait corriger cet état de choses, mais depuis le changement de gouvernement, il n'en parle plus! Pourtant, il est assez intelligent pour comprendre que l'injustice finit toujours par avoir des répercussions désastreuses et que c'est dans sa propre maison qu'on doit commencer à faire le ménage !!!

Les membres du gouvernement actuel vont peut-être pré-

2—Le gouvernement... compétent ou non... aurait donc donné à ces associations le droit d'obliger un épicier, un barbier, un coiffeur, etc., à fermer ses portes tel ou tel jour... sous peine de payer une amende... plus que cela, il obligerait le public à payer tel ou tel prix pour ces services... satisfait ou non...

3—Le public en général et la famille nombreuse en particulier... n'est-elle pas lésée dans ses droits de revendiquer et s'opposer à telle ou telle augmentation?... ainsi combien de fois des tarifs de transport par autobus ne sont-ils pas augmentés même avant que la régie n'ait demandé au payeur si les objections pouvaient être faites à... dans le cas des Fipes de cheuveux augmenteront de 25 cts...

Solution: Nous suggérons que toute augmentation, quelle qu'elle soit, soit soumise à un tribunal ou agent gouvernemental... que le public ait l'avantage de faire voir ses vœux... si la dite augmentation est jugée raisonnable et de bon aloi... alors et seulement alors elle serait en force... Nous souhaitons que les hommes portent la coupe Antoine... ainsi cette grève pourrait freiner cette gourmandise des Figaros.

R. D'AUTEUIL

Je crois que les ministres ne devraient pas craindre le Syndicat des fonctionnaires qui laisse accumuler les cas de griefs par centaines et qui embête plutôt ses membres qu'il ne les aide! C'est du pire désordre dans l'administration gouvernementale. Il y a certainement des responsables! Ou sont les honnêtes gens qui auront le courage de régulariser cette situation? Ou alors, aurons-nous notre belle petite révolution, nous aussi ???

JEAN-JACQUES
Québec.

L'OPINION DU LECTEUR
Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres ou les lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.
Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.
Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.
LA DIRECTION

AIR GASPE INC.
B. Pouliot

Noël est une affaire de famille chez



EMMENEZ LES ENFANTS
VOIR LE PERE NOEL! ...

A QUEBEC:
De 10.00 à 11.30 a.m.
De 1.30 à 3.30 p.m.
A SAINTE-FOY:
De 10.00 à 12.00 a.m.
2.00 à 4.00 p.m.
7.00 à 9.00 p.m.

des dessous
flatteurs
...



Ce raffinement personnel
de votre élégance...

fortuna jantzen

vous l'apporte !

a) Bandeau en Lycra avec bonnets en dentelle. Bretelles extensibles et ajustables. Blanc.
Grandeurs: A.B.C. 32 à 36 5.50 D. 6.50

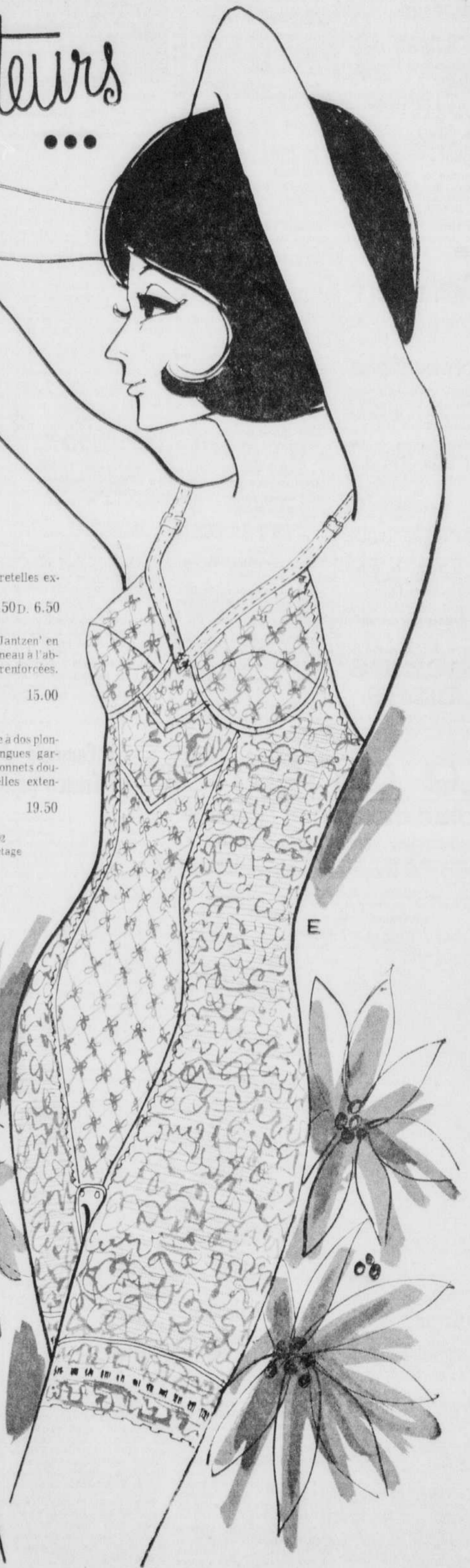
b) Gaine "Fortuna" en Leno. Modèle pour taille forte, double panneau à l'abdomen, dos en satin extensible. Glissière sur le côté. Blanc.
32 à 44. 15.00

d) Gaine-culotte "Jantzen" en Lycra, double panneau à l'abdomen, hanches renforcées. Blanc ou noir.
P.M.G.TG. 15.00

c) Soutien-gorge long en Lycra, devant en dentelle, bande de taille de 2", bretelles extensibles ajustables. Blanc.
B.C. 32 à 36 10.00 D. 11.00

e) Combiné-culotte à dos plongeant, jambes longues garnies de dentelle, bonnets doubles Kodol, bretelles extensibles. Blanc.
A.B. 32 à 36. 19.50

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, vêtements de base (rayon 360), deuxième étage



Mlle Madeleine Paquet

Conseillère pour la maison Grenier, sera à notre rayon du 22 au 25 novembre et pourra vous conseiller sur les vêtements de base Fortuna et Jantzen, venez la rencontrer

Comment fonctionne la télévision en couleurs

NDR — Les Canadiens qui habitent des villes en bordure de la frontière américaine ont eu la chance de connaître depuis quelques années déjà, la télévision en couleur. Mais une grande majorité ignorait ce dont il s'agissait jusqu'à la mise en service d'un réseau de télévision en couleur, au mois de septembre

TORONTO — Un rapport récent du "Television Bureau of Advertising of Canada" révèle que 93 pour cent des foyers canadiens possèdent un téléviseur. Il serait donc vain de nier l'importance de ce moyen de communication auprès des Canadiens, surtout si l'on considère que l'appareil de télévision passe avant tout autre appareil ménager dans les foyers canadiens, le téléphone venant en second avec 89 pour cent et les lessiveuses électriques au troisième rang avec 86 pour cent.

COMMENT FONCTIONNE LA TV EN COULEUR

Vous n'êtes pas sans avoir remarqué que votre écran de télévision est composé d'une superposition étroite de lignes parallèles. Elles sont au nombre de 525, illuminées par le faisceau d'un canon à électrons, balayant tout l'écran du poste à chaque seconde. Les électrons sont projetés sur chacune de ces lignes pour illuminer la surface interne de l'écran, revêtu d'une couche de phosphore, avec des variantes allant du sombre au clair, et formant ainsi une image cohérente. Le tout se produit à une telle vitesse que l'œil humain ne peut s'en apercevoir.

Le processus de la reproduction de la couleur est plus compliqué. Les couleurs primaires sont au nombre de trois: le rouge, le bleu et le jaune; c'est en les mélangeant que l'on parvient à former toutes les couleurs du spectre visible à l'œil nu. La variété des teintes possibles est de l'ordre de 35.000. C'est le principe qui est à la base de la télévision en couleur, sauf qu'on fait appel aux couleurs rouge, bleu et vert, qui donnent un meilleur résultat.

La surface interne d'un écran de télévision en couleur est revêtue d'un million 250.000 petits points de phosphore, groupés en minuscules triangles. Ces triangles sont formés de trois points de couleur: le rouge, le bleu et le vert.

Dans un récepteur en noir et blanc, le faisceau d'électrons balaye la surface de l'écran

pour l'illuminer en variant l'intensité; dans un appareil pour réception en couleur, en compte trois rayons, chacun étant projeté par un canon à électrons dans le col de la lampe-écran.

Par un réglage correct des positions des rayons et de leur intensité, on parvient à produire une plus grande échelle de teintes, qu'une presse hautement perfectionnée pourrait faire. On vous a sans doute appris, à l'école, qu'en faisant tourner sur un axe une carte imprimée de toutes les couleurs, on obtenait le blanc. Le processus peut se faire à l'inverse, comme vous vous en souvenez: en décomposant un rayon lumineux à travers un prisme, ou quelque fois à travers un verre, on obtient les couleurs de l'arc-en-ciel.

On qualifie de "trichromatique", la capacité de l'œil humain de voir une très grande variété de teintes en partant des trois couleurs primaires mélangées. Personne ne peut expliquer ce phénomène. En activant les points rouge et bleu, l'œil humain perçoit la teinte magenta (violet); en activant les points rouge et vert de l'écran, on fait percevoir la teinte jaune à l'œil humain; le même phénomène fait percevoir une teinte bleu à l'œil, en activant les points vert et bleu. En multipliant les combinaisons et en variant l'intensité des rayons projetés par les trois canons dans le col de la lampe-écran, on réussit à présenter au téléspectateur les trois couleurs de la scène filmée par la caméra en couleur du studio.

Si l'énergie est de la même intensité dans tous les points de couleur à la fois, on obtient un écran entièrement blanc, c'est-à-dire que l'œil humain ne distingue plus les couleurs et les voit telles. Ce fait est attribuable à cette propriété de l'œil dont il était fait mention plus haut.

Dans une image en noir et blanc, on perçoit cependant une certaine variété de blanc. Si on utilise un récepteur en couleur

dernier au Canada. A l'inauguration du service, à Montréal, le réseau d'Etat Radio-Canada a subi l'assaut de quelque 4.000 appels téléphoniques qui s'indignaient de ne pas voir la couleur sur le petit écran. Ils ignoraient qu'il fallait posséder un récepteur spécial pour capter les images en couleur. Ce petit fait nous incite à fournir les renseignements qui suivent aux lecteurs.

pour regarder une émission en noir et blanc, l'image n'est jamais parfaite aux yeux du téléspectateur. Le blanc semble teinté de brun-roux. Cette "teinte" est nécessaire pour produire les couleurs chaudes lors de la réception d'une émission en couleur. Jusqu'à présent, une seule compagnie a réussi à donner une image en noir et blanc, teintée de bleu, sur les appareils en couleur utilisés lors des émissions en noir et blanc, c'est-à-dire une image à peu près semblable à celle que l'on reçoit sur un récepteur ordinaire.

ET L'ANTENNE

Si vous possédez déjà une antenne pour la réception de la télévision en noir et blanc, sera-t-elle utilisable pour la télévision en couleur? Il est possible d'obtenir une bonne image en couleur avec une antenne conçue pour le noir et blanc, mais il est aussi possible de capter une très mauvaise image. Cela dépend de plusieurs facteurs: "l'âge" de l'antenne et les conditions ambiantes. On ne saurait tolérer une antenne défective pour la réception d'une image en couleur. L'indicateur de la couleur est très complexe, et certaines transmissions de l'indicateur doivent être captées à différentes hauteurs pour obtenir une image en couleur acceptable.

Si votre antenne capte les émissions pour deux récepteurs, situés en des pièces différentes de la maison, vous éprouverez certainement des difficultés. La façon dont votre antenne a été installée pourrait certes provoquer une réception mauvaise de la couleur, avec dédoublement, ou même, pas de couleur du tout.

Dans les habitations à logement multiple où une seule antenne est souvent utilisée pour tous les appareils certains problèmes de réception peuvent surgir qui n'ont rien à voir avec l'indicateur de la couleur lui-même. La distorsion origine souvent de l'antenne elle-même. La plupart des antennes utilisées par plusieurs propriétaires de

récepteurs doivent subir des modifications pour permettre une bonne réception de la couleur. Le problème se complique si l'antenne a été installée il y a plus de huit ans ce genre d'antenne n'était vraiment pas fabriquée pour la réception des images en couleur.

Même s'ils sont reliés à une seule antenne, deux récepteurs peuvent donner un rendement différent. Il serait donc plus sage de se renseigner abondamment sur la question de l'antenne, avant d'acheter un appareil de télévision en couleur.

ETABLIR DES POINTS DE COMPARAISON

L'influence des interférences sur la télévision en couleur est beaucoup plus néfaste que sur la télévision en noir et blanc, et c'est pourquoi il importe d'apporter une attention toute spéciale au choix de l'appareil.

Les appareils ménagers, les enseignes au néon, les moteurs de véhicules sont les causes les plus fréquentes d'interférences. Les récepteurs pour la télévision en couleur sont munis de dispositifs de correction, du moins les appareils de qualité.

Il serait plus sage de constater par vous-mêmes le rendement d'un appareil à votre domicile, avant de fixer votre choix et de le regretter ensuite. Assurez-vous aussi que vous pouvez compter sur l'expérience de techniciens compétents qui seront en mesure de faire les multiples réglages qui s'imposent.

LES CRITERES DE LA BONNE COULEUR

Les objets qui entourent l'homme sont en couleur et son oeil est habitué à les voir tels. C'est pourquoi il est important que les couleurs qui apparaissent sur l'écran soient naturelles, brillantes seulement si l'objet est lui-même brillant. Il faut régler le visionnement de façon à ce que les teintes s'approchent le plus possible du naturel. Certains appareils sont munis d'un dispositif de réglage automatique. Avec les appareils standards, la meilleure façon de régler la couleur est de se baser sur un gros-plan d'un visage; un réglage n'empêchera cependant pas l'image de se brouiller un peu lorsque vous changerez de chaîne.

Enfin, avant d'investir une somme importante dans l'achat d'un récepteur, il serait utile d'étudier à fond les divers appareils vendus.



LA BEAUTE AU SERVICE DE LA GUERRE — Le Vietnam du nord utilise une jeune fille appelée Hanoi Nannah pour faire de la propagande sur les ondes radiophoniques. Les Etats-Unis ne voulaient pas demeurer en reste et ils ont engagé une jeune starlette, Chris Noel pour faire de même. La jeune vedette enregistrera des émissions à Hollywood, qui seront ensuite expédiées dans tous les coins du monde où les forces armées américaines combattent. (Téléphoto PA)

Nouveauté dans les livres pour enfants

COLOGNE — Une nouveauté intéressante est à signaler sur le marché du livre. Il s'agit d'une surprise littéraire que les éditions Mittelhaue de Cologne offre aux bibliophiles: un ouvrage de 288 pages intitulé "Chtcher erzählen Kindern" (Les écrivains parlent aux enfants) 36 écrivains allemands confirmés y publient des nouvelles inédites pour les enfants. Parmi elles figurent des récits de Heinrich Böll, Wolf Biermann, Johannes Bobrowski, Walter Helmut Fritz et Marie-Luise Kaschnitz. Les auteurs ont répondu à un appel de l'éditrice, Gertraud Mittelhaue, qui a voulu réunir pour la première fois, de manière exemplaire, deux domaines de l'édition: la littérature et les livres pour enfants.

RESTAURANT
OUVERT TOUS LES JOURS
FERME LE LUNDI
RESERVEZ POUR VOS REUNIONS
A 692-0557

LE VENDOME

36 rue de la Montagne

CLUB LAFAYETTE

587 est boul. Charest — 522-2053

DANSE avec les TIP TOPS

Musique de relève par **JACQUES COTE à l'orgue**

Entrée gratuite du dimanche au jeudi. Notre club est fermé le lundi soir.

En 2e SEMAINE

Gérard

355 rue Saint-Paul

2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE

La BATGIRL ET SES VAMPIRES

10h, 15
12h, 15

Stationnement facile - Pour réserver: 524-0549

JEUDI PROCHAIN, THEATRE CAPITOL

Les Grands Ballets Canadiens

présentent **UN SPECTACLE EXTRAORDINAIRE AVEC SON PROPRE ORCHESTRE**

Programme: SUITE GLAZUNOV, chorégraphie de Fernand Nault, GÉHENNE, ballet contemporain, chorégraphie de Fernand Nault, musique d'Alvin Epler, GISELLE, 2e acte, l'un des plus populaires ballets classiques, musique d'Adam.

Location, Orch. \$4., \$3.50, \$3.; Balc. \$1.50, \$2.50, \$3.50; taxe incluse

BILLET EN VENTE ACTUELLEMENT

THEATRE CAPITOL

MERCREDI SOIR 30 NOV.

JEROLAS

ils sont deux... avec du talent pour dix... en récital, un seul soir

LES

Location, Orch. 1 à 20, \$4.00, 21 à 26, \$3.50, 27 à 29, \$3.00

Balc. A à G, \$3.50, H à O, \$2.50

P à U, \$1.50; Loges \$4.50; taxe incluse.

Commandes postales acceptées, si accompagnées d'un mandat poste et une enveloppe retour adressée et affranchie.

AU CORONET

De retour cette semaine...

LES GENDARMES

groupe de chanteurs et instrumentistes des plus sensationnels.

GASTON BOILEAU fantaisiste et m.c.

Mardi soir à 8h30 "SOIREE DES DAMES"

Mercredi soir à 8h30 LES AMATEURS

Spectacles à 10h, et minuit-384 Est, Boul. Charest-529-4941

Enfin de retour, la sensationnelle **REVUE EXOTIQUE JAPONAISE**

Tel.: 529-4144

"Toy Oriental Playgirls" ST-JEAN

à la porte

avec

- LE SAKURA TWINS • DOROTHY TOY
- BOB LING • KOKO • JOANN PANG
- CYNTHIA FONG • HELEN CHYO

et les GIRLS DE LA REVUE

Nouveaux Costumes
Nouvelle revue

ATTENTION:

AFIN DE PERMETTRE A UN PLUS GRAND NOMBRE DE QUEBECOIS, DE VOIR CETTE SENSATIONNELLE REVUE, LE PRIX D'ADMISSION NE SERA QUE DE \$1.25 SUR SEMAINE.

Stationnement gratuit au Parc Auto Tilden.

Commençant CE SOIR

BARIL d'Huitres

796 Est, rue St-Joseph

★ GEORGES ★

LAFLECHE

qui vous emballera par son merveilleux tour de chant... vraiment sensationnel!

en plus au programme

L'INCOMPARABLE **LISE DUVAL** la chanteuse et m.c.

★ **LINE ROBERT** ★ les musiciens de l'orchestre

★ **GLORIA MARCON** ★

STATIONNEMENT GRATUIT JUSTE EN ARRIERE DU RESTAURANT - POUR RESERVER: 525-7101

Nouvelles du cinéma

Robert Hossein ne sera ni Raspoutine ni son meurtrier, dans le prince Youssouf, dans le film qui va être tiré de cette affaire célèbre. Il se contentera de la mettre en scène, abandonnant le principal rôle à Gert Froebe. Une jeune inconnue, découverte par Robert Hossein sur la plage de Sainte-Maxime, Sylvie D'Ahetze, incarnera la soeur de Raspoutine.

Sheila vient d'achever son premier film qu'a réalisé sur la Côte d'Azur Serge Piollet. Sheila sera détective privée, spécialiste de filatures, et c'est pour jouer parfaitement ce rôle d'action qu'elle s'est entraînée sur une petite moto de 50cm3 qui est, ac. iellement, la coqueluche des jeunes Américains. Pour son film Sheila inaugure une nouvelle coiffure: cheveux tirés et queue de cheval.

Claude Berri, dont le court métrage "Le Poulet" a remporté un "Oscar" à Hollywood, a commencé "Le vieil homme et l'enfant" avec Michel Simon.

Jacques Robin réalisera l'année prochaine "Banlieue sud-est" d'après un roman de René Fallet, adaptation de Jacques Robin et René Wheeler, dialogues de René Wheeler.

Georges Arnaou, le romancier du "Salaire de la peur", qui vivait en Algérie, revient au cinéma. Ses "Aveux les plus doux" seront portés à l'écran par Jean-Pierre Melville, avec Roger Minin.

Après avoir tourné "Les crayeurs", Marcel Camus réalisera "Le soldat Richter" d'après la pièce de Rivemala. Raymond Pellegrin en sera le principal interprète aux côtés sans doute d'un jeune acteur allemand Gunther Stall.

Jean Gabin a décidé de ne plus jamais tourner de scènes d'amour. "Ce n'est plus de mon âge" a-t-il modestement déclaré. C'est donc son compère Fernandel qui jouera le rôle principal de "J'homme à la Buick" (réalisation Gilles Grangier), Fernandel courtisera dans ce film une jolie veuve incarnée par Danielle Darrieux.

"Les misérables" vont être de nouveau portés à l'écran. Le film (scope et couleurs) sera projeté en deux "épisodes". Il est question que Jean Delannoy en assure la mise en scène. On ignore encore qui interprétera les rôles de Jean Valjean et de Cosette. (Production: Florida Films.)

Maurice Ronet a été pressenti par Claude Chabrol pour être la vedette du film qu'il tournera à l'automne: "Les paresseuses". Il y jouera le rôle d'un éditeur en butte aux entreprises de séduction de deux jeunes et jolies étudiantes. Après "La ligne de démarcation" et "Le scandale": Claude Chabrol et Maurice Ronet décidément ne se quittent plus.

Bourvil sera le coureur cycliste "Petit normand" dans "Le tour le plus long" d'Alex Joffé. Il aura fort à faire avec des saboteurs qui ont juré la perte de son équipe: soit Alec Guinness et Terry Thomas. Quatre-vingt-dix coureurs monteront des vélos antédiluviens dans ce film dont l'action se situe en 1903!

Gilbert Bécaud a été pressenti par le metteur en scène Gabriel Abibecco pour composer la musique de son prochain film "Le grand Meaulnes".

Le producteur Gilbert Bokanowski devient metteur en scène. Il va très prochainement entreprendre "L'honorable correspondant" d'après un scénario original de Marc Bourreau.

C'est au Liban que Mireille Darc tournera sous la direction de Georges Lautner son prochain film dont le titre n'est pas encore arrêté. Elle y jouera le rôle d'une fille libre, farouchement indépendante, dont un jeune truand tombera amoureux. Hardy Kruger sera le jeune truand. C'est Michel Audiard qui signera les dialogues.

Les Fantaisistes: un groupe vocal de grand talent

Dix gars jeunes, dynamiques, percutants — avec des chansons, des rires, du soleil plein la tête — et une aisance désinvolte à passer du chant à la poésie, de la mime à la comédie, du "spiritual" à l'opérette, tel nous est apparu le groupe vocal LES FANTAISISTES, dirigé par Claude Cauchon, dans son récital de samedi soir à l'Auditorium du Collège Saint-Jean-Eudes de Québec.

Dans le champ d'un Normand, elle grignota un chou, qui valait bien trois francs et la queue d'un porc, qui valait bien autant... Cette jolie histoire folklorique d'une chèvre traînée devant le tribunal... pour larcins dans un jardin, a été chantée avec une délicieuse fantaisie.

L'une des plus célèbres oeuvres de Gilles Vigneault: "Jack Monnoloy", un hymne à l'amour qui se déroule sur la Côte-Nord, parmi les bouleaux et les rivières gonflées par la fonte des neiges, c'est l'époustouflante fin tourmentée d'un gars perdu dans une nature belle mais hostile, trop vaste pour un coeur essouffé. LES FANTAISISTES nous en ont donné une riche interprétation, comme aussi dans un autre poème: "L'arc-en-ciel".

Le soleil, la mer, les plages inconnues, les enfants qui y crient leur joie de vivre, tout cela explose, se transforme en beauté, dans leurs voix, dans une oeuvre de Jean Ferrat.

"Les dix" ont chanté ensuite deux extraits de la comédie musicale "My Fair Lady". Portant le canotier, ils en ont restitué le rythme, la poésie, le romantisme attardé, dans le monde agité qui est le nôtre aujourd'hui.

Puis, avec "Vingt filles, vingt gars", de Jacqueline Lemay, la jeunesse du monde — celle de toutes les époques de l'humanité — exprime son amour de la vie et l'espérance qui est en elle.

La "Ronde mexicaine" a également beaucoup plu. Soleil, farniente, nonchalance des Indiens et Métis, mélodies des hautes terres, tout cet exotisme a rempli la salle comble.

Revêtus de la bure brune des Capucins, "les dix", qui suivaient un moine à face d'ascète (Claude Cauchon) courbé en deux par un lumbago, la patte traînante, ont déclenché les rires dans la pièce cocasse "Venerabilis Barba", qui parodie la vie monastique.

Mais que dirai-je aussi de "La petite puce", quand la bestiole provoque une "gratouille" communicative chez tous les passagers d'un autobus!

Mentionnons enfin la sobriété et le bon goût des décors, les effets d'éclairage appropriés — aussi l'excellent accompagnement au piano de Claude Cauchon, directeur du groupe.

LES FANTAISISTES, disons-le hautement, sont sur la même voie qu'un groupe vocal qui connut une grande célébrité il y a une quinzaine d'années: "Les Compagnons de la Chanson".

Les auditeurs de samedi et de dimanche partent sans doute cette opinion, ayant fait à l'ensemble un accueil délirant.

Raymond Brancon

DANSE

Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes

Walse Rumba
Tango Club
Charleston
Italia
Mambo Fox-Trot
Paso-Doble

A notre "Club Italia" posséder une soirée italienne... musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie

460 DE LA COURONNE

Spectacles 10h et 11h
Dimanche 4h, 30, 9h, 11h

Le BRITANNIA

MOTEL BRITANNIA INC.

vous présente jusqu'à dimanche soir incl.

L'EXTRAORDINAIRE GUILDA

et son éblouissante REVUE

DANSE CONTINUELLE avec l'orchestre

★ LES CORVETTS

* AU BAL TABARIN *

rue de la Couronne

2 ravissantes EXOTIQUES

Du Danemark

HELEN ravissante danseuse exotique

PUSSY CAT ★

ravissante beauté de la danse orientale

JEAN FRANÇOIS impressionniste et m.c.

Spectacles semaine: 10h30 et 12h30, Samedi: 9h, 11h, 1h, dimanche: 9h, 11h, 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, 11h, 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, 11h.

avec minisiam

Res: 524-6200

Palais MONTGALM

Les 24-25-26-27 nov. 8h, 30 p.m.

MARCEL DUBE présente sa nouvelle pièce et sa meilleure

AU RETOUR DES OIES BLANCHES

avec JANINE SUTTO, PIERRE BOUCHER, MARCOLINE HÉBERT, LOUISE MARILAU, CLAUDE PRÉFONTAINE, ANDRÉE LACHAPÈLE, DIANE PINARD, GUY BOUCHER

Mise en scène: Georges Groulx

"Du beau, du bon Dubé... du beau spectacle!"

(Dimanche-Matin)

Billets: Orch. \$3. et 3.50.
Balc. \$1.50 à 3.50

EN VENTE AU GUICHET

Tel.: 529-0786 - 529-0787

Le BRITANNIA

Spectacles 10h et 11h
Dimanche 4h, 30, 9h, 11h

vous présente jusqu'à dimanche soir incl.

L'EXTRAORDINAIRE GUILDA

et son éblouissante REVUE

DANSE CONTINUELLE avec l'orchestre

★ LES CORVETTS

* AU BAL TABARIN *

rue de la Couronne

2 ravissantes EXOTIQUES

Du Danemark

HELEN ravissante danseuse exotique

PUSSY CAT ★

ravissante beauté de la danse orientale

JEAN FRANÇOIS impressionniste et m.c.

Spectacles semaine: 10h30 et 12h30, Samedi: 9h, 11h, 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, 11h, 1h, 3h, 5h, 7h, 9h, 11h.

avec minisiam

Res: 524-6200

Panorama Des As juniors décimés local

Junior "B"

Aucune des quatre équipes de la ligue de hockey Junior "B" Québec-district n'est sortie victorieuse du Colisée hier après-midi puisque les deux joutes au programme se sont terminées par des pointages nuls.

Dans la première joute, le meneur du circuit, le Lévis a fait match nul 2-2 avec l'équipe de Donnacona. André Guay et Pierre Therrien ont compté les buts du Lévis tandis que Jacques Roy et Michel ont marqué ceux du Donnacona.

L'équipe de deuxième place, celle de Sainte-Foy a également fait match nul avec le C.T.R., par 3-3. Dave Boeda a compté deux buts pour le Sainte-Foy et Hubert Radoux a obtenu l'autre. Les compteurs du C.T.R. furent Bruno Samson, Robert Gagné et Jean-Pierre Poitras.

Le prochain programme double sera disputé mercredi soir au Colisée.

Lutte

Edouard Carpentier aura l'occasion de prendre sa revanche sur Hans Schmidt, mercredi à La Tour. En effet, lors du prochain programme de lutte, le lutteur Français tentera de vaincre Schmidt qui l'avait vaincu la semaine dernière à La Tour.

Outre cette finale 2 de 3, le programme comportera les batailles suivantes: une semi-finale entre deux nains, Lord Little Brook et French Learmont; un combat par équipe opposant Terry et Ronnie Garvin à Larry Raymond et Bob Nandor, et des combats préliminaires mettant aux prises Jacques Rougeau et Don Serano ainsi que Maurice Lapointe et Nat Gilmore.

Ligue Laurentide

Dans la ligue de hockey Laurentide hier après-midi, le Giffard et le R. Tanguay ont triomphé.

Dans la première partie du programme double présenté à l'Aréna de Montmagny, Giffard a défait Chez Roland 3 à 2. André Pelchat a marqué deux buts pour les vainqueurs et G. Huot l'autre. Nick Samson a marqué les deux buts des perdants.

L'équipe de G. Amyot remporte le bonspiel-invitation du J.-Carrier

par Léonce JACQUES

L'équipe de Gaston Amyot du club de curling Jacques-Cartier a remporté hier après-midi les honneurs de la finale de la principale compétition du huitième bonspiel-invitation annuel du Jacques-Cartier en triomphant de l'équipe de Larry Elliott de Saint-Lambert par 7-4.

Vingt-six équipes ont participé à ce bonspiel qui avait débuté vendredi soir. En arrière 42 après cinq buts, Elliott et ses coéquipiers égalisèrent les chances 4-4 avec un point au sixième bout et un autre au septième mais Amyot riposta avec deux points au huitième et un autre au neuvième. Amyot jouait en compagnie de Gaston Asselin, Marcel Jobin et Guy Labrie tandis qu'Elliott jouait avec Jim Newman, Frank Mellich et Gil Larocque.

Dans la finale de la compétition "B", on a vu l'équipe de Ford Loucks d'Arvida triompher de justesse de l'équipe d'André Emond du club Caledonia de Montréal par 11-9. Ce fut la finale la plus contestée de la journée puisque Loucks l'em-

porta grâce à deux points au dixième et dernier bout. Emond tira de l'arrière 9-7 après sept bouts mais il marqua au neuvième afin d'avoir l'avantage de la dernière pierre au dixième et cette tactique devait s'avérer profitable.

Les coéquipiers de Loucks étaient Earl Carson, Chuck Perry et Red Green tandis qu'Emond jouait avec Keith Davie, Jean Pinard et Charles Muir.

La finale de la compétition "C" fut gagnée par l'équipe du skip Ken Weldon du club Caledonia de Montréal qui triompha de l'équipe de John Darby de Matane par 8-2. Les deux équipes étaient sur un pied d'égalité à 2-2 après six bouts mais Weldon réussit une poussée de quatre points au septième bout pour filer vers la victoire.

Weldon jouait avec Bob Hubbard, Gerry Boyd et Doug Washer tandis que Darby jouait avec son fils John Darby, Del Allaire et Louis Nadon.

Les trophées "Président-Fondateur" furent présentés à chacune des équipes gagnantes.

Avec sept joueurs de calibre junior "B" dans leur alignement, les As juniors ont figuré aussi bien qu'avec leur alignement régulier hier après-midi à Sorel mais ils ont dû cependant baisser pavillon par 2-0 devant les Black Hawks. C'est la troisième défaite consécutive des As juniors et leur dixième en quinze joutes dans la ligue de hockey Junior "A" du Québec depuis le début de la saison régulière. Ils partagent maintenant le dernier rang avec le Sherbrooke.

Les As juniors étaient privés de trois joueurs réguliers, dont un qui a été congédié pour avoir donné une raison injustifiée. Il s'agit du joueur de centre Michel Ringuette. Exception



LIGUE AMERICAINE

Division Est	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hershey	13	9	3	0	81	42	22
Québec	16	8	6	2	61	52	18
Baltimore	13	8	4	1	44	37	17
Springfield	15	7	6	2	51	50	16
Providence	17	1	12	4	39	78	6

Division Ouest	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	13	11	2	0	82	43	22
Pittsburgh	15	7	6	2	51	45	16
Buffalo	17	4	10	3	51	82	11
Cleveland	12	4	7	1	49	38	9

LIGUE NATIONALE

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts	
Chicago	12	8	2	2	48	27	18
Toronto	16	11	2	0	80	41	26
New York	15	4	6	5	43	43	13
Roston	11	5	5	1	36	41	13
Montréal	12	2	8	2	26	40	11
Detroit	14	4	8	2	43	49	10

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts	
Thetford M.	16	11	2	0	80	41	26
Sorel	13	9	4	0	68	47	18
Shawinigan	16	7	9	0	58	77	14
Trois-Rivières	15	6	9	0	60	70	14
Drummondv.	15	6	9	0	50	87	12
Québec	15	5	10	0	54	72	10
Sherbrooke	13	5	6	0	34	60	10

LIGUE JUNIOR QUÉBEC-DISTRICT

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts	
Lévis	5	3	1	1	20	14	8
Sainte-Foy	5	2	2	1	19	11	5
Donnacona	8	2	1	2	17	19	4
C.T.R.	5	1	2	2	10	12	4

LIGUE LAURENTIDE

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts	
St-Vallier	4	3	1	0	20	8	6
R. Tanguay	5	2	0	0	17	23	6
Chez Roland	4	2	1	1	14	10	5
St-Michel	3	1	1	1	13	12	3
Montmagny	3	1	1	1	12	10	3
Giffard	3	1	1	1	7	10	3
St-François	4	0	4	0	11	21	0

SAMEDI

Ligue Américaine: Baltimore 2, Hershey 6; Rochester 5, Springfield 5; Providence 2, Pittsburgh 4; Buffalo 2, Cleveland 9.

Ligue Nationale: Montréal 1, Toronto 5; Detroit 2, Chicago 7; New York 3, Boston 4.

HEF

Ligue Américaine: Cleveland 5, Québec 3; Baltimore 2, Buffalo 0; Hershey 8, Springfield 1; Rochester 2, Providence 1.

Ligue Nationale: Montréal 2, New York 1; Detroit 2, Boston 3; Toronto 3, Chicago 2.

Ligue Junior "A" du Québec: Shawinigan 1, Thetford M. 4; Ligne Junior Québec-District: Lévis 2, Donnacona 2; Sainte-Foy 3, C.T.R. 3.

Ligue Laurentide: Giffard 2, Chez Roland 2; Saint-François 2, Tanguay 3; Ligne Senior Provinciale: Saint-Hyacinthe 5, Drummondv. 3.

Gains du Thetford et du Sherbrooke

Les Braves de Sherbrooke ont vaincu les Maple Leafs de Trois-Rivières 5-1 dans une joute de la ligue Junior A du Québec hier soir.

Bill Murray et Gordon Talbot ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts chacun tandis que Al Fairbanks complétait leur total.

René Robert a évité le blanchissage aux visiteurs.

A THETFORD

Les Canadiens de Thetford Mines ont conservé leur emprise de huit points en tête de la ligue de hockey Junior "A" du Québec, en abattant les Bruins de Shawinigan par 5-1 à Thetford Mines.

André Gaudette et Michel Jacques ont compté deux buts chacun pour les vainqueurs tandis que le joueur de défense Onil Boutin a récolté l'autre but des Canadiens.

À la suite de leur victoire, les Canadiens continuent de devancer les Black Hawks de Sorel qui sont au deuxième rang tandis que Shawinigan partage la troisième place avec Trois-Rivières qui a également essuyé la défaite hier.

HUILE A CHAUFFAGE

801, de la Canadière, Québec 3.
529-9591
EP bērubē

Dumont juge immorale l'issue du cas Boutin

Comme l'avait laissé prévoir une nouvelle publiée samedi dans nos pages, l'Association de hockey amateur du Québec (QAHA) a jugé que la carte du joueur de défense Onil Boutin des Canadiens de Thetford Mines était conforme à ses règlements et qu'elle le reconnaît comme membre de l'équipe de Thetford Mines.

Dans un télégramme envoyé samedi par Henri Crochetière, président de la QAHA, "rien dans les règlements de la QAHA n'empêche Boutin de jouer pour Thetford Mines", selon l'Association de hockey amateur du Québec. Dans ce dilemme, impliquant une entente pro-amateur entre les As de Québec et l'équipe de Thetford Mines, la ligue de hockey Junior "A" du Québec avait demandé à la QAHA de se prononcer sur l'imbroglie.

Effectivement, Boutin a participé à la joute des Canadiens contre Shawinigan hier soir, récoltant un des cinq buts des siens qui l'ont emporté par 5-1.

Commentant la décision de la QAHA dans cette affaire, Paul Dumont, directeur des clubs-fémes des As de Québec, a déclaré: "Pour le moment, le cas de mon équipe (les As juniors) ne préoccupe davantage". Toutefois, plus tard, il n'a pu s'empêcher de faire une sortie contre la QAHA, à la suite de cette décision. "C'est immoral", de

commenter Dumont, "c'est le rejet total de la valeur d'une signature", en interprétant à sa manière le contenu du télégramme. "La QAHA devrait tout simplement dire: ce que tu as signé, (Boutin et Emilie Couture), ne t'en occupes pas. Non seulement je conteste la décision de la QAHA mais je la rejette tout simplement. Quant à Thetford, c'est le pire mensonge que d'ignorer une entente signée et par-dessus le marché, béni par la QAHA".

Et Dumont de révéler: "Si je n'avais pas écrit au Central Register pour l'informer que Paul Lessard et Steve Sutherland n'appartenaient pas aux As de Québec, parce que Couture n'avait pas son bon de remplir cette formalité très importante, j'aurais pu voler, et je dis bien voler, deux joueurs à l'organisation du Canadien puisqu'ils n'appartenaient pas aux

As de Québec". S'arrêtant là, Dumont a conclu en disant: "J'en appellerais de la décision à la ligue mais la QAHA ne devrait ignorer quelque chose qui a été signé, c'est immoral de rejeter une signature sans plus."

De son côté, le président de la ligue Junior "A" du Québec, Jacques Plante a déclaré qu'il n'avait pas encore reçu le télégramme en question. Apprenant le contenu du télégramme, Plante s'est limité à faire ces commentaires: "Notre ligue étant affiliée à la QAHA, nous nous en remettrons à la décision qu'elle a rendue. Si le joueur a été déclaré libre de jouer avec Thetford Mines, c'est la QAHA qui l'a décidé et ce sera notre décision également."

Quant à l'entente pro-amateur impliquant Thetford Mines et les As de Québec, Plante a déclaré que le dilemme qu'a provoqué une mésentente concernant le joueur impliqué, doit être résolu entre les deux équipes concernées.

Vous pouvez vous fier à la QUALITE supérieure de ... MOTO-SKI
Moteur de 15 forces, robuste, solide, nouvelle ligne.
Voyez-le chez
LACHANCE & FILS INC.
505, 17e Rue, Québec 3
Tel: 529-0631

N'attendez pas!

Faites la plus belle des aubaines... avec l'Epic, l'infatigable petite voiture General Motors.

LE TEMPS DES AUBAINES

L'Epic ne s'est jamais vendue à un prix aussi bas. L'infatigable petite voiture General Motors fait économiser plus que jamais. Cela ne l'empêche pas de donner un rendement remarquable tout en étant une voiture économique. Economisez à l'achat, économisez à l'utilisation. Achetez une Epic. **PASSEZ CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET-EPIC... ECONOMISEZ!**

Dans la neige... sur la glace...

Le pneu Firestone "TOWN & COUNTRY" ICE GRIP

AVEC CRAMPONS EN ACIER AU CARBURE DE TUNGSTÈNE

CE PNEU ÉTONNANT VOUS ASSURE...

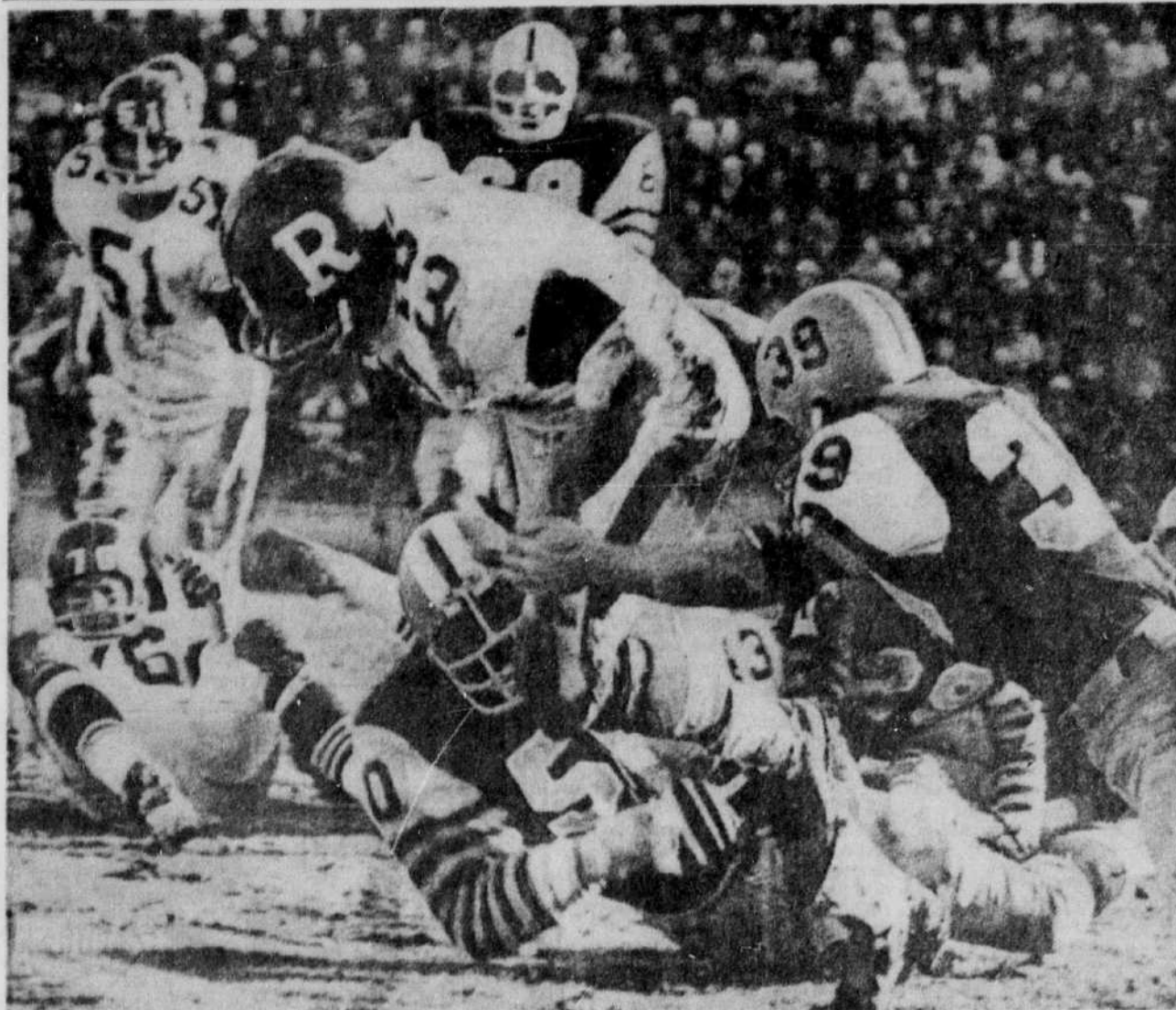
- DES ARRÊTS 50% PLUS RAPIDES
Votre voiture stoppe sur une distance deux fois moindre qu'avec les pneus ordinaires.
- UN MEILLEUR CONTRÔLE
Sécurité maximum sur les routes verglacées.
- DES DÉMARRAGES SANS GLISSADES
Traction au démarrage accrue de 150%... élimine les dangers de glissades ou de dérapages.
- UNE TRACTION SANS ÉGALE
Même sur la glace vive.

et il porte la garantie "VOUS ROULEZ, OU LE REMORQUAGE EST PAYÉ".

Venez examiner ces pneus extraordinaires. Vous serez ainsi convaincu que, pour être vraiment en sécurité cet hiver, vous devriez acheter des pneus d'hiver "Town & Country" ICE GRIP de Firestone!

MAGASIN
Firestone
550 BOUL. HAMEL — TEL: 529-4111





UNE PERCEE DE DILLARD — Le centre-arrière Jim Dillard, des Rough Riders d'Ottawa, réussit une percée à travers

l'équipe défensive des Tiger-Cats de Hamilton. Il échappe ici à Billy Wayte (39) et Billy Ray Locklin (50) des Cats. (Téléphoto PC)

Le point tournant de la partie a été la passe de touché à Tucker (Jackson)

MONTREAL (PC) — "Je vous avais prédit que nous l'emporterions par au moins 50 points", a crié Bill Joe Booth à son entrée dans le vestiaire à la suite du gain de 72-17 de l'Ottawa sur Hamilton dans la finale de la Conférence de football de l'Est.

Booth avait déjà prédit à la mi-saison que l'Ottawa affronterait la Saskatchewan dans la classique de la coupe Grey à Vancouver le 26 novembre.

Le championnisme coulait à flot dans le vestiaire des vainqueurs, rempli de journalistes, de directeurs et de supporters, alors que les joueurs voulaient passer sous la douche.

Les célébrations se sont ensuite poursuivies à l'Hôtel Reine Elizabeth, où le président Sam

Berger a profité de l'occasion pour annoncer que le gérant général Red O'Quinn avait été nommé directeur de l'équipe, ce qui a mis fin aux rumeurs voulant que celui-ci remplisse le même poste avec les Lions de la C-B l'an prochain.

CLAIR

Le pilote Frank Clair a qualifié l'équipe "comme la meilleure qu'il n'ait jamais pilotée", tout en regrettant l'absence de l'instructeur Frank Smythe.

"J'aimerais qu'il soit ici", a déclaré Clair après avoir accepté le trophée qui le consacrait pilote de l'année dans la LCF.

"C'est la défensive, résultat du travail de Smythe, qui nous a permis de connaître autant de

succès. Elle a poursuivi son beau travail sans lui et il serait certes fier d'elle."

Refusant de signaler une étoile en particulier, Clair a considéré le triomphe des siens "comme l'accomplissement d'une équipe de gens déterminés", à preuve les deux touchés ajoutés alors que les réguliers du champ-arrière n'étaient pas dans la mêlée.

Pour sa part, le quart Russ Jackson avait eu le temps de compléter huit de ses 11 passes avant du quitter le jeu à mi-chemin du troisième engagement.

Selon lui, le point tournant du match est survenu lorsqu'il a complété sa longue passe à Whit Tucker dès la première offensive des Riders.

"C'était le jeu qu'il nous fallait réussir, car il a marqué tout l'aspect du match", a précisé Jackson qui a nié toutes les rumeurs voulant qu'il prenne sa retraite dès l'an prochain.

Les défenseurs, qui avaient réussi huit interceptions pendant le match, rendaient hommage aux joueurs de ligne qui, selon eux, "ont tellement pressé les quarts rivaux qu'il nous a facilité notre tâche".

"Nous devons simplement accepter la défaite comme des hommes", a déclaré le pilote Ralph Sazio, des Cats, après le match. "D'ailleurs, nous avons connu des bons moments au cours de la saison, si bien que tout n'est pas perdu."

Un échec très coûteux des Colts de Baltimore

(D'après la PA) — Les Lions de Detroit ont surpris hier après-midi les Colts de Baltimore et la défaite des Colts leur a fait perdre le premier rang dans la division Ouest de la Ligue Nationale de football. De leur côté, les Packers de Green Bay qui partageaient le premier rang avec Baltimore se retrouvent seuls en tête à la suite de leur victoire de 13-6 sur les Bears de Chicago.

Les Colts se trouvent maintenant à une partie des Packers.

Dans la division Est, les Cowboys de Dallas ont rejoint en première position les Cardinals de Saint Louis. Cette dernière équipe ne jouait pas hier. Dallas a battu les Steelers de Pittsburgh par 20 à 7.

Une autre surprise a été enregistrée hier quand les Falcons d'Atlanta ont remporté leur première victoire de la saison sur les Giants de New York, par 27 à 16.

Dans les autres parties, les Browns de Cleveland ont vaincu les Redskins de Washington par 14 à 3, les Eagles de Philadelphie ont remporté difficilement la victoire sur les Forty Niners de San Francisco, par 35 à 34 et les Rams de Los Angeles ont défait les Vikings du Minnesota par 21 à 6.

Karl Sweetan, un ancien joueur de la ligue Canadienne de football qui s'alignait avec un club semi-professionnel l'an dernier, et Garo Yepremian, un joueur de soccer gaucher qui vient de Chypre, ont été les vedettes des Lions contre les Colts.

Sweetan, un ancien Argonaut de Toronto, a réussi une passe de touché de 49 verges et Yepremian a obtenu deux bottés de placement.

BARRES A TORSION

DROLET RESSORTS D'AUTO INC.
483 RUE CARON — TEL: 523-0979

Mackenzie LA PIPE À FILTRE

Elle filtre la fumée... vous permet de goûter le vrai arôme de votre tabac préféré!

Le filtre absorbe la nicotine, attrape goudrons, jus et autres impuretés. Ainsi la fumée est purifiée, chaque bouffée est propre, douce, agréable. La pipe Mackenzie est disponible dans un ample assortiment de modèles. Détendez-vous... fumez et savourez une Mackenzie!

De **UN NOM FIABLE DEPUIS 50 ANS**

\$2.95
\$3.95 - \$4.95
FILTRES SUPPLÉMENTAIRES 10¢ et 20¢ le paquet

Ottawa humilie Hamilton

Ce sera donc, pour la coupe Grey, les Rough Riders contre les Roughriders

MONTREAL (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont écrasé les Tiger-Cats de Hamilton 42-16 ici samedi en prou-

van leur droit incontestable de représenter la Conférence de football de l'Est dans la classique de la coupe Grey à Vancouver le 26 novembre.

L'équipe défensive a établi un record de huit interceptions alors que les quarts Joe Zuger et Frank Consentino tentaient désespérément de combler le déficit du premier match.

O'Billovitch, complètement le total des vainqueurs.

FOOTBALL

SAMEDI
Conférence de l'Est (Finale de 2 jouées)
Hamilton 16, Ottawa 42 (Ottawa gagne 72-17)

Ligue Nationale
Atlanta 27, New York 13
Chicago 6, Green Bay 13
Baltimore 14, Detroit 20
Dallas 20, Pittsburgh 14
Philadelphia 25, San Francisco 34
Washington 3, Cleveland 14
Minnesota 6, Los Angeles 21

Ligue Américaine
New York 20, Miami 13
Kansas City 27, Boston 27
Buffalo 24, Houston 20
Oakland 17, Denver 3

LIGUE NATIONALE
Division Est

G	P	N	PP	PC	Moy
7	2	1	221	177	278
7	2	1	160	167	278
7	2	0	246	129	290
7	3	0	229	173	245
4	4	2	217	247	269
7	6	1	123	225	400
3	5	0	217	246	455
7	6	1	148	293	223
3	8	1	117	216	111
1	9	0	129	224	190

Division Ouest

G	P	N	PP	PC	Moy
8	2	0	246	197	300
7	3	0	246	129	290
7	3	0	249	219	306
4	4	2	217	247	269
7	6	1	123	225	400
3	5	0	217	246	455
7	6	1	148	293	223
3	8	1	117	216	111
1	9	0	129	224	190

LIGUE AMÉRICAINNE
Division Est

G	P	N	PP	PC	Moy
7	3	1	288	210	769
5	3	2	213	214	625
5	4	1	209	182	356
3	8	0	271	301	222
2	8	0	145	278	209

Division Ouest

G	P	N	PP	PC	Moy
8	2	1	370	217	300
7	3	0	249	219	306
5	4	1	231	188	386
2	8	0	128	291	209

A la suite de leur premier triomphe de 30-1 à Hamilton le 13 novembre, les Riders emportent ainsi au total de 72-17 dans la finale de l'Est.

Les champions de l'Est affronteront les Roughriders de la Saskatchewan, qui ont éliminé Winnipeg par deux victoires consécutives dans la finale de l'Ouest.

Les Rough Riders d'Ottawa ont déjà vaincu les Roughriders de Regina 21-11 dans la finale canadienne en 1951, puis ils ont triomphé des Eskimos d'Edmonton 16-6 dans la classique en 1950.

GRANDE PUISSANCE
Les champions de l'Est ont fait preuve d'une grande puissance tant à l'offensive qu'à la défensive.

A l'offensive, le centre-arrière Jim Dillard a complété trois passes de touché tandis que le demi Bo Scott, le flaqueur Whit Tucker et Bill Cline comptaient également des majeurs à la suite de jeux aériens.

Moe Racine a ajouté quatre transformations et deux simples sur des tentatives de placement.

Le flaqueur Tommy Grant a réussi les deux touchés des vaincus, transformés par Don Sutherland. Les Cats ont, de plus, récolté un touché de sûreté, concédé par Ottawa.

Cline, botteur et substitut du quart-arrière Russ Jackson, en plus d'évoluer régulièrement comme demi défensif, a réussi deux interceptions. Mike Blum et Don Gilbert l'ont imité tandis que Larry DeGraw et Bob

SOMMAIRE

Premier quart

- Ottawa: touché, 4:11
- Tucker: touché, 4:11
- Ottawa: converti, Racine, 4:11
- Ottawa: touché, Scott, 4:11

Deuxième quart

- Hamilton: touché, Grant, 5:11
- Hamilton: converti, Sutherland, 5:11
- Ottawa: simple, Racine, 10:32

Troisième quart

- Ottawa: touché, Dillard, 8:03
- Ottawa: converti, Racine, 8:03
- Ottawa: touché, Dillard, 8:03
- Ottawa: converti, Racine, 8:03
- Hamilton: touché de sûreté concédé par Cline, 12:26

Quatrième quart

- Hamilton: touché, Grant, 0:23
- Hamilton: converti, Sutherland, 0:23
- Ottawa: touché, Cline, 1:35
- Ottawa: touché, Dillard, 8:03
- Ottawa: converti, Racine, 8:03
- Ottawa: simple, Racine, 9:29

A beau geste, bon gin, **le Bon Gin**, c'est **Beau Geste** le gros gin du Québec

UN PRODUIT DU QUÉBEC par les Distillateurs du Québec Ltée, Valleyfield.

La nouvelle Toyota Corona fait mentir la rumeur publique...

C'est une voiture économique importée qui a du nerf!

Depuis des années, quantités de gens intelligents achètent des voitures économiques importées, parce qu'elles sont fabriquées avec la précision des machines suisses et que leur prix de revient n'est pas la mer à boire. La qualité et l'économie sont des avantages que tout le monde apprécie.

Mais... car il y a un mais... La plupart des voitures économiques importées ne sont pas assez puissantes pour les routes canadiennes. Elles manquent de nerf. Leur accélération est lente et, même à la vitesse de croisière, il leur faut 3 milles de route libre pour pouvoir doubler.

C'est alors qu'on rêve d'une voiture économique qui serait fabriquée avec la précision d'une montre suisse, se vendrait deux fois rien et serait équipée, par-dessus le marché, d'un moteur puissant et nerveux.

Nous ne nous sommes pas contentés de rêver. Nous vous offrons la Toyota Corona!

C'est une voiture économique importée, de fabrication soignée, qui met à votre disposition toute la puissance de ses 90 chevaux.

Son allure, la qualité de sa fabrication et enfin sa puissance font de la conduite sur route une partie de plaisir.

(La revue Motor Trend est d'accord avec nous: "La sedan sportive Toyota Corona a l'allure d'une voiture de sport italienne et ses performances sont une révélation. Elle a quatre cylindres, fait du 90 m/h et laisse loin derrière elle les voitures de la même classe. Alors que les autres sedans économiques grimpent péniblement les côtes, au ralenti et en forçant leurs conducteurs à rétrograder constamment, la Corona les gravit allégrement, souvent en tête de file". Traffic).

La puissance du moteur n'est d'ailleurs qu'un des avantages que vous assurent les 90 chevaux de la Corona.

Les rouages d'entraînement et les éléments de la suspension ont du nerf, eux aussi: il leur en faut pour s'accommoder de toute cette puissance!

Et comme le moteur est puissant, il produit beaucoup de chaleur. La Toyota Corona a le cœur assez chaud et assez de souffle pour vous réchauffer au plus fort de l'hiver canadien.

La Toyota Corona ne coûte que \$2,298 et vous pouvez bénéficier d'une transmission automatique moyennant un léger supplément.

À côté de la puissance, la Toyota Corona vous offre, pour ce prix, 32 accessoires de luxe, dont des pneus à flanc blanc, des essuie-glace à deux vitesses, un ventilateur à trois vitesses, une trousse à outils en chrome-vanadium, et le dessous de la voiture est protégé par un enduit appliqué à l'usine.

Lorsque vous aurez vu la Corona, vous n'hésitez pas, c'est elle que vous voudrez!

uni Canadian Motor Industries

Distributeurs de la Toyota Corona dans tout le Canada.

Quebec: CHARLESBOURG AUTO LTEE, 7025 Blvd. Henri-Bourassa, Tel: 623-9843-47

Hauterive Cte. Saguenay: GARAGE ALBAN LEVESQUE INCORPORATED, 245 Boulevard Le Fleche, Tel: 569-3726

Jonquiere: ROCOTO LTEE, 591 Boulevard Centenaire, Tel: 547-2601

Mont Joli: GARAGE DESROSIERS & FRERES, 173 Boulevard Gaboury, Tel: 775-4255

AU CARREFOUR DES SPORTS



PAR CLAUDE LAROCHELLE

CHUTE INEVITABLE DES DODGERS

C'est la fin des Dodgers de Los Angeles et de leur étrange suprématie sur la Ligue Nationale à l'aide de coups sûrs bons marchés, d'opportunisme flagrant, de caprices du sort, et surtout de Sandy Koufax.

Avec son optimisme naturel, le gérant général Buzzie Bavasi a trouvé dans ses propos la compensation pour la perte de l'as-gaucher qui est résolu à ne pas devenir infirme.

Ca semble tout simple quand on écoute Bavasi. Il mettra la main sur un lanceur qui donnera 10 victoires aux Dodgers et Don Drysdale retrouvera son aplomb pour décrocher 20 victoires et plus.

Bavasi qui a trouvé cette solution si simple n'a pas dit cependant quel moyen prendraient les Dodgers afin de compenser pour la perte d'un demi-million de dollars aux guichets, revenu que Koufax assurait aux Dodgers par son électrisante présence. Il n'a pas dit non plus comment il parerait à l'effet psychologique désastreux que ce départ aura sur les autres membres de l'équipe.

Koufax était le géant aux talents supérieurs qui inspirait l'équipe en terrassant ses rivaux avec une facilité extraordinaire grâce à cette arme qu'était le retrait au bâton. Les performances de 12, 13, 14 retraits par joute étaient une denrée que Koufax servait régulièrement aux Dodgers. Ceux-ci ne verraient plus leurs ennemis crouler dans la poussière devant les balles intouchables du magnifique artillerie.

Les troupiers de Walter Alston perdent un homme qui leur a donné 25 victoires et plus dans trois des quatre dernières saisons mais ils sont surtout touchés sur le plan psychologique. Sans ce gigantesque héros ouvrant la route, ils retourneront à leurs dérisoires dimensions et leur manque de puissance au bâton apparaîtra tragiquement.

"J'ai remplacé quelqu'un et quelqu'un me remplacera", a dit Koufax avec une humilité exagérée.

Koufax ne sera pas remplacé de si tôt. Un artillerie de sa trempe, il en vient un à tous les jours. Et encore. Les Dodgers ont eu la chance d'aligner ce phénomène et leurs récents championnats gagnés avec un club par ailleurs sans éclat ne s'expliquent pas autrement.

DECISION VRAIMENT IRREVOCABLE?

Buzzie Bavasi se racroche maintenant à la deuxième partie du tandem qui s'est rendu fameux par son assaut au coffre-fort des Dodgers le printemps dernier, mais Don Drysdale, tout en étant un excellent lanceur, n'a pas la capacité de charrier une équipe sur ses épaules comme l'a fait Koufax. L'an dernier Drysdale a chuté et la remontée que Bavasi espère de lui en 1967 sera plus difficile sans l'appui de son meilleur ami.

Koufax a dit que sa décision était irrévocable. Mais déjà il y a des doutes là-dessus. Comment un homme peut-il à 30 ans tourner le dos aux \$150,000 et plus qu'il aurait sûrement touchés en 1967. Plus près de nous on a vu un Bernard Geoffrin, brandissant la crainte de blessures graves, remettre ses lames pour les reprendre deux ans plus tard.

L'aspect pénible de sa décision, Koufax ne la vivra qu'à l'entraînement et à l'été 1967 alors qu'il sera écarté du terrain. Peut-être qu'alléché par un fabuleux contrat, Sandy voudrait-il assumer le risque de faire un tort irréparable à son bras gauche assiéger par l'arthrite? Certains le pensent malgré la décision fermement arrêtée de Koufax d'abandonner le losange.

Mais c'est peut-être improbable. Koufax est un type posé aux décisions toujours mûries. Sa décision n'est pas venue au lendemain de la Série mondiale, au moment où le souvenir oppressant de la cortisone, des seringues, des pilules, des sacs de glace, et des horribles enflures était frais. Koufax a pesé le tout à l'esprit reposé pendant un mois et demi.

Il est impossible de mesurer ce qu'abandonne cet admirable athlète juif à 30 ans. Il faut le croire quand il dit que sa décision est irrévocable.

CARNET DE CHASSE

Les nombreuses échappées dont ont profité les Maple Leafs de Toronto, samedi soir, sont un spectacle qu'on voit rarement dans le hockey majeur. Les joueurs de défense des Habitants ont commis de grossières erreurs et Gump Worsley a été totalement abandonné par les siens. Le jeu racé et intelligent de Jean-Claude Tremblay fait énormément défaut à l'équipe mais il est évident également, même si les Canadiens ont mis fin à une série de cinq revers à New York, hier soir, que la longue suite de malheurs exerce maintenant un poids psychologique sur l'équipe et que la léthargie ne sera pas facile à chasser pour quelque temps encore. Les Habitants se redresseront quand Jean Béliveau et Jean-Claude Tremblay seront de retour à la santé.

Selon Sam Pollock six joueurs des Canadiens sont présentement menacés dans leurs positions. Pollock envisage la possibilité d'utiliser Gordon Labossière des As de Québec. La situation n'est guère mieux pour le club local de la Ligue Américaine qui a joué mollement, hier soir, pour encaisser un autre revers. Dans la cage des Barons de Cleveland, Ernie Wakely, qui n'avait jamais rien fait qui vaille pour les As dans le passé, s'est montré solide.

De nombreux skieurs ont mis leurs planches à l'essai au Lac Beauport en fin de semaine. Selon le gérant du Relais, M. Jean-Louis Martin, en dépit de la neige qui est tombée la semaine dernière, le ski serait encore impraticable sans le concours de cette merveilleuse invention que sont les canons à neige. Ces canons à neige assurent le départ de la saison au moins un mois plus à bonne heure. Loren Cassina de London, Ont., est le personnage qui tente étrangement d'obtenir une franchise pour Montréal dans la Global Baseball League, circuit en préparation qui entend devenir la troisième ligue majeure.

Dans le monde du...

(Suite de la page 8)

Riders d'Ottawa à Montréal samedi après-midi. On verra donc les Rough Riders d'Ottawa contre les Roughriders de Regina dans la finale de la coupe Grey à Vancouver et, dans les milieux du football, on favorisera les champions de l'Est surtout à cause de la présence du quart-arrière Russ Jackson sur leur alignement.

Jean "Bébé" Chantal, un type qui n'a besoin d'aucune présentation auprès des membres du club de curling Jacques-Cartier, est de retour pour de bon à Québec après un exil d'une couple d'années à Montréal.

Les Canadiens de Montréal ont mis fin à une assez longue série de défaites hier soir en allant triompher des Rangers à New York mais il est certain que les Montréalais ne sont pas au bout de leur misère surtout quand on voit que Jean Béliveau est au rancart avec une blessure à l'aine.

Conrad Parent, qui s'occupe de l'organisation générale du hockey à Sept-Îles, était au Colisée hier soir. "Il y a quelque 600 jeunes qui veulent jouer au hockey à Sept-Îles" a dit Parent, "et cela veut dire que nous sommes à la tâche de 8 heures du matin à minuit le soir". Au seul niveau interscolaire, la ville de Sept-Îles compte pas moins de 36 clubs de toutes les catégories. Parent est à Québec en vue de l'achat d'une machine à glace.

Le gardien de but Ernie Wakely n'a jamais rien brisé les quelques fois qu'il a défendu le filet des As de Québec mais c'est le cas de dire qu'il est venu hanter ses anciens coéquipiers, hier soir. Bob Courcy et Ron Attwell sont deux autres anciens porte-couleurs des As qui ont contribué directement à la victoire des Barons hier au Colisée. Les As iront disputer trois matchs aux Etats-Unis avant de revenir au Colisée mardi de la semaine prochaine alors que les Barons de Cleveland seront de nouveau les visiteurs.

Les Bruins de Boston n'ont pas connu une seule défaite depuis qu'ils ont fait appel aux services du gardien de but Gerry Cheevers, un athlète que les Québécois connaissent bien pour l'avoir vu souvent à l'oeuvre dans l'uniforme des Américains de Rochester.

C'est aujourd'hui que le boxeur québécois Fernand Simard se bat à Paris et inutile de dire que tous ses amis ont hâte de savoir comment il s'en tirera. Il y a quelques jours, on disait en riant que les Maple Leafs de Toronto finiraient la saison avec une fiche de vingt victoires, vingt défaites et trente parties nulles. Du train où vont les choses, c'est une prédiction qui se réalisera peut-être.

Palmer retrouve son adresse sur les verts et triomphe à Houston

HOUSTON (UPI) — Retrouvant finalement la touche de son putter, Arnold Palmer a joué un coup roulé de douze pieds au 18e trou pour gagner hier le tournoi international des champions à Houston, d'un enjeu total de \$10,000, avec un total de 275, neuf coups de mieux que la normale.

Palmer a tourné un 69 dans la dernière ronde pour supplanter le diminutif Gardner Dickinson qui avait encore des chances de gagner le tournoi jusqu'à ce qu'il joue un bogey sur le dernier trou.

Dickinson, qui a gagné seulement deux tournois de la PGA dans sa carrière de treize ans comme golfeur professionnel, a tourné une dernière ronde de 71, égalant la normale du parcours.

Dickinson, qui pèse seulement

130 livres, a fait un bel effort pour décrocher la bourse de \$21,000 allant au vainqueur, ce qui aurait été la plus élevée dans toute sa vie.

Il a mené le bal durant dix-sept trous, mais son deuxième coup au 18e trou est tombé dans la foule. Il a ensuite exécuté un coup qui n'a pas atteint le vert, et avec ce coup, qui valait pour lui \$8,000, il a laissé sa balle à trois pouces de la coupe.

Palmer, qui avait eu du mal avec ses coups roulés ces deux dernières semaines, a réalisé des coups roulés de 20 et 8 pieds bons pour des birdies sur les cinquième et sixième trous et finalement un de douze pieds pour terminer.

Palmer a réalisé selon lui "le meilleur coup roulé que j'ai jamais joué en dix ans" sur le treizième trou. Ce fut un coup de 25 pieds qui lui a permis de jouer la normale après qu'il eut frappé sa balle dans une trappe de sable, puis frappa sa balle seulement huit verges plus loin en tentant de sortir de cette impasse.

Pour Palmer, c'était sa troisième victoire cette année et la 52e de sa carrière, portant son total de bourses gagnées en 1966 à \$110,468. Palmer vient au troisième rang dans le classement de la PGA, derrière Billy Casper et Jack Nicklaus qui ont fini



LE COUP DE LA VICTOIRE — Arnold Palmer, de Laurel Valley, Pennsylvanie, fait preuve d'un enthousiasme bien compréhensible en voyant son coup roulé tomber dans la coupe au 18e trou, hier. Ce coup roulé d'une distance de douze pieds lui a valu de gagner \$21,000 pour la première place dans le tournoi de Houston, au Texas. Palmer avait bien besoin de réussir ce coup roulé car le deuxième dans le tournoi, Gardner Dickinson, a fini à seulement un coup derrière Palmer.

CHALET SUISSE
Fondus suisses et bourguignons
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

(Téléphoto PA)

Casper est le golfeur le plus riche de 1966

HOUSTON (UPI) — Billy Casper a terminé sa meilleure année dans le golf professionnel hier en décrochant pour la première fois dans sa carrière de douze ans la première place dans le classement des golfeurs qui ont amassé le plus d'argent dans le circuit de la PGA.

Casper a terminé le tournoi des champions à Houston en jouant la normale du tournoi, soit 284 pour récolter une bourse de \$1,197 et terminer la saison 1966 avec un grand total de \$121,945. Jack Nicklaus, qui a également joué 284 dans le tournoi des champions, finit deuxième avec un total de \$111,419. Arnold Palmer prend la troisième place avec un total de \$110,468.

Le dernier tournoi du circuit professionnel de la PGA est la classique Cajun tenue à Lafayette, Louisiane, la semaine prochaine et Nicklaus y aurait participé si l'écarté le séparant de Casper n'avait été que de \$4,000. La première place dans le tournoi Cajun vaut une bourse de \$4,000.

Casper a déclaré qu'il avait réalisé son deuxième exploit en gagnant le championnat de plus important de sa carrière la PGA pour les gains en argent. Pour lui, son titre le plus important fut d'être élu "golfeur de l'année" plus tôt cette année. Casper avait aussi gagné le championnat ouvert en juin dernier.

"Pour moi, ce fut une année fantastique" de dire Casper. "Le championnat ouvert, mon choix du joueur de l'année, cette victoire pour les bourses gagnées dans la PGA et mon voyage au Vietnam. Et n'oubliez pas non plus que ce fut cette année que je me suis converti à l'Eglise mormone."

"Je pense que cet événement a quelque chose à voir avec le succès que j'ai connu cette année" d'ajouter Casper.

Panorama

Frazier contre Machen

Joe Frazier, septième aspirant au titre poids-lourd mondial, est en quête de sa quinzième victoire consécutive ce soir alors qu'il affronte Eddie Machen à Los Angeles, Californie, dans le match principal à l'affiche cette semaine dans la boxe. L'ancien champion poids-lourd olympique est légèrement favori pour vaincre Machen.

Elorde à la grand-messe

L'aspirant Flash Elorde n'a pas tenu d'exercice hier en vue de son combat de championnat du 28 novembre avec Carlos Ortiz au Madison Square Garden de New York. Un citoyen très pieux, Elorde a assisté à la grande-messe à la cathédrale Saint Patrick de New York et il a ensuite appris qu'il avait obtenu une audience du cardinal Francis Spellman mercredi. Dans son pays natal, aux Philippines, Elorde avait consacré une partie de ses recettes à la construction d'une église, une école et un orphelinat.

Stolle vainqueur

Fred Stolle est sorti vainqueur d'un marathon d'une heure dans le premier set et il a finalement triomphé de son compatriote australien John Newcombe 12-1, 6-0, 6-0 pour gagner le championnat des simples des Nouvelles Galles du sud à Sydney, Australie. Leslie Turner a défait Kerry Memville 6-8, 9-7, 6-3 pour gagner le titre chez les dames.

Deux offres à Koufax

Sandy Koufax, le lanceur gaucher qui vient de prendre sa retraite et qui est actuellement en "chômage", a reçu deux offres d'emploi pour retourner dans sa région natale à New York, forcé de se retirer à cause d'arthrite à son bras, alors qu'il était au sommet de sa carrière, a eu une offre pour devenir commentateur sportif au poste WHN de New York. Il s'est vu également offrir une position comme spécialiste en récréation à Hempstead-Nord.

Ex-champion poignardé

L'ancien champion poids-plume mondial Jackie Paterson d'Écosse a été poignardé à mort samedi soir à Durban, Afrique du Sud. Paterson qui était âgé de 46 ans, a été poignardé dans la gorge. La police a révélé hier qu'il était à consommer des boissons alcooliques mais s'est refusé à donner plus d'informations. Paterson, qui avait régné comme champion mondial de 1943 à 1948, avait pris sa retraite en 1951.

Un monde de silence.



La Renault 10, manuelle ou automatique, traite le bruit en ennemi. C'est la voiture la mieux insonorisée de sa catégorie. Grâce au système de refroidissement à circuit scellé, garanti à 40° sous zéro, vous n'êtes pas assourdi par un ventilateur bruyant. Les 4 1/2 pieds cubes de caoutchouc-mousse

dont les sièges sont rembourrés contribuent aussi à étouffer tous les bruits. Si vous désirez vous procurer une voiture sans pour cela sacrifier votre confort, pourquoi ne pas venir essayer une Renault? Elle est fabriquée au Québec. Elle a subi 6 traitements anti-rouille (dont un revêtement sous carrosserie

contribuant aussi à l'insonorisation) et reçu 5 couches d'apprêt et de peinture canadienne. Elle se conduit en toute quiétude. Elle est tellement économique. Et mérite que vous veniez l'essayer. Vous pouvez vous procurer une Renault 10 pour environ \$2,000.

FABRIQUÉE AU CANADA

RENAULT 10

<p>QUEBEC CARETTE AUTOMOBILES LTEE 2060 ouest, Beau. Charest, Site-Foy - 681-7371</p>	<p>ST-PASCAL AUTOS LTEE 1265 rue de la Condière 529-0628</p>	<p>LEVIS EUGÈNE BÉGIN AUTOMOBILES ENR. Route Trans-Canada, St-David - 837-2444</p>	<p>ST-GEORGES DE BEAUC GARAGE LEO VELLEUX 455 boulevard, 228-2391</p>
<p>MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR. 136 rue Maisonneuve, 529-8135</p>	<p>CHICOUTIMI CARETTE AUTOS LTEE 344 ouest, rue Price, 547-1203</p>	<p>MONTMAGNY GARAGE JEAN-MARC VALOIS Rue Trans-Canada, 248-1365</p>	<p>THEYFORD MINES GRONDON AUTOMOBILES INC. 2355 Notre-Dame nord, 338-8558</p>
		<p>RIVIERE DU LOUP BOLLAND VOYER & A. SERVICE 175 rue L'Assommoir, 862-3263</p>	<p>VICTORIAVILLE ISMAY AUTOMOBILES ENR. 191 rue Laurier, 752-9782</p>

Fêtes



O'Keefe dans le carton des Fêtes

"Un produit canadien vendu d'un océan à l'autre."

Hodge permet aux Canadiens de quitter la dernière place

D'après la UPI

Le gardien de but Charlie Hodge a survécu, hier soir, à New York, à un barrage de 40 lancers pour aider les Canadiens de Montréal à mettre fin à une série de cinq revers d'affilée et de vaincre les Rangers de New York par 2-1. Les Canadiens ont ainsi quitté la cave de la Ligue Nationale de hockey. Pendant ce temps, les Bruins de Boston ont porté à cinq leur série de joutes sans défaite, ont défait les Red Wings de Detroit 3-1, au Boston Garden, et se

sont hissés en troisième place du circuit Campbell. Dans une autre joute de la Ligue Nationale disputée à Chicago, Frank Mahovlich a compté sur un jeu de puissance à la troisième période pour permettre aux Maple Leafs de Toronto de faire match nul 2-2 avec les Black Hawks de Chicago.

Jouant devant une salle comble de 15,925 spectateurs au Madison Square Garden, les Canadiens ont quitté le dernier rang de la Ligue Nationale qu'ils occupaient pour la première fois

depuis 15 ans, en infligeant aux Rangers leur premier revers à domicile en s'appuyant sur la performance de Hodge qui a bloqué 18 lancers contre 4 à la seule première session. La défaite a mis fin à une série de cinq parties sans défaite des New Yorkais.

Les Rangers ont failli faire match nul mais Phil Goyette s'est vu privé d'un but après avoir logé le disque dans les cordes à 2:49 de la dernière période. Les deux équipes n'ont pas réussi à scorer dans les 33 premières minutes de la soirée

avant que Gilles Tremblay ne compte son premier but de la saison après avoir accepté une passe de Ted Harris. Quatre minutes et demie plus tard, Dave Balon a fait dévier un lancer au filet pour envoyer les Habitants en avant 2-0. Harry Howell a évité le blanchissage aux Rangers.

A BOSTON

Au Boston Garden, les Red Wings de Detroit ont porté leur septième joute consécutive sur la route pour tomber dans la cave du circuit. Les Bruins ont pris une avance de 3-2 en première session avant d'ajouter deux buts à la deuxième. Les Bruins ont eu cinq compteurs différents en Gilles Marotte, Bobby Orr, Ron Murphy, Ed Westfall et Johnny Bucyk. Le cerbere Gerry Cheevers est demeuré invaincu en cinq joutes. Gordie Howe et Bruce MacGregor ont compté pour Detroit.

CROZIER BLESSE

Un lancer volé de Johnny Bucyk a atteint le gardien Roger Crozier au menton à la fin de la première période lui infligeant une coupure

de 15 points de suture et Hank Bassen a terminé la joute.

A CHICAGO

Au Chicago Stadium, les Leafs ont fait match nul pour la septième fois en quatorze parties grâce au but de Mahovlich et sont demeurés à trois points des Hawks en deuxième place.

Toronto avait pris les devants 1-0 sur le premier tir de Bob Puiford sur un tir de 30 pieds qui a vaincu Glenn Hall à la deuxième reprise. Puis Stan Mikita participa à deux buts pour envoyer Chicago en avant 2-1. Wharram compta le premier et Mikita le deuxième.

Les Hawks n'ont pas été vaincus dans les quatre dernières parties.

Compteurs de la Nationale

	B	A	Pts
Mikita, Chicago	6	15	21
Ullman, Detroit	3	13	16
Gilbert, New York	8	6	14
Rousseau, Montréal	4	9	13
Goyette, New York	0	13	13
Henderson, Detroit	9	3	12
B. Hull, Chicago	9	3	12
Geoffron, New York	3	9	12

Le Tricolore avait subi samedi un cinquième échec consécutif

Par la PRESSE CANADIENNE

Ron Ellis a récolté deux buts et une aide samedi soir en conduisant les Maple Leafs de Toronto à un gain de 5-1 sur les Canadiens de Montréal, qui ont ainsi essuyé leur cinquième revers consécutif.

Ses compagnons de la ligne, Red Kelly et Larry Jeffrey, ont compté un but chacun alors que Jim Pappin complétait le total des locaux.

Dave Balon a évité le blanchissage aux visiteurs au début de la dernière reprise.

Les Canadiens ont perdu les services de Jean Béliveau à mi-chemin de la première période quand ce dernier, à aggravé une blessure à l'aine, ce qui a forcé le pilote Tom Blake à jongler avec ses trions pendant la balance du match.

La foule de 15,986 spectateurs était la plus considérable au Maple Leaf Gardens depuis celle de 18,318 amateurs en 1946. Les règlements ont depuis réduit l'assistance aux matches de hockey.

Ellis a compté son premier but pendant une mineure à Robert Rousseau, qui a alors écopé d'une mauvaise conduite, puis il a réussi son deuxième pendant une punition à un coéquipier.

BRUINS-RANGERS

Un but de Johnny Bucyk, à moins de quatre minutes de la fin du match, a permis aux Bruins de Boston d'annuler 3-3 avec les Rangers de New York samedi soir alors que les deux

équipes ont porté à cinq parties leur série de joutes sans défaite.

L'ex-Bruin Orland Kurtenbach avait donné l'avance aux Rangers avant le but égalisateur de Bucyk à 16:35 de la dernière reprise.

Earl Ingarfield a d'abord ouvert le pointage au profit des visiteurs, mais John McKenzie a ensuite égalé les chances en s'échappant pendant une punition locale.

Vic Hadfield a redonné l'avantage aux Rangers dans le premier engagement, mais Ron Stewart a égalé le compte dans la deuxième reprise.

HAWKS-WINGS

Des buts de Chico Maki, Dennis Hull, Bobby Hull, Ken Wharram et Eric Nesterenko, tous réussis dans la troisième période, ont procuré un gain de 7-2

aux Black Hawks de Chicago sur les Red Wings de Detroit samedi soir.

Bruce MacGregor avait permis aux visiteurs d'égaliser les chances à 2-2 au début de ce dernier engagement, avant la poussée décisive des locaux.

Bobby Hull et Ken Hodge, des Hawks, aiesi que Dean Prentice, des Wings, avaient compté dans la première période. Stan Mikita a profité du match pour amasser trois aides et devancer Norm Ullman, des Wings, en tête des compteurs.

Bobby Hull et son ombrage, Bryan Watson, ont écopé de majeures dans la première période, puis ce dernier a hérité d'une coupure qui a nécessité 18 points de suture dans la deuxième reprise, à la suite d'une mêlée devant les filets des Wings.



LE HEROS DU CANADIEN — Le gardien de but Charlie Hodge a joué hier soir un rôle important dans la victoire du Canadien. Hodge vient ici de bloquer un lancer de

Billy Hicke (17), des Rangers. On peut à peine distinguer le cerbere presque totalement caché par son coéquipier Dick Duff (8). (Téléphoto PA)

Sommaires dans la ligue Nationale

MONTREAL 2, NEW YORK 1		TORONTO 2, CHICAGO 2		DETROIT 3, BOSTON 3		MONTREAL 1, TORONTO 4		NEW YORK 3, BOSTON 3	
PREMIERE PERIODE		PREMIERE PERIODE		PREMIERE PERIODE		PREMIERE PERIODE		PREMIERE PERIODE	
Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.	
DEUXIEME PERIODE		DEUXIEME PERIODE		DEUXIEME PERIODE		DEUXIEME PERIODE		DEUXIEME PERIODE	
1-Montréal: G. Tremblay 1er (Harris, Pennoit) 13:09		1-Toronto: Puiford 1er (Horton) 6:21		1-Detroit: MacGregor 2e (Hampton) 4:18		1-Toronto: Pappin 2e (Mahovlich, Kean) 3:08		1-New York: Ingarfield 1e (Geoffron, Hadfield) 9:11	
2-Montréal: Balon 4e (Simpson) 17:34		2-Chicago: Wharram 2e (Pitke, Mikita) 12:37		2-Chicago: Maki 2e (Jarratt, Kapustin) 8:08		2-Toronto: Jeffrey 2e (Kopitsky, Nesterenko) 9:18		2-Boston: McKenzie 1e (Mikita, Hodge) 11:14	
3-New York: Howell 5e (Simpson) 17:58		3-Chicago: Mikita 4e (Skapetis) 17:50		3-Detroit: Nesterenko 4e (Laurier, G. Hull) 15:16		3-Toronto: Kelly 4e (Jeffrey, Douglas) 14:43		3-Boston: MacKenzie 4e (Hull, Hodge) 15:16	
Tribunaux: Ferguson 0-40, MacNeil 4-24, Ferganese, Geoffron 17-32, Talbot, MacNeil 19-30.		TROISIEME PERIODE		TROISIEME PERIODE		TROISIEME PERIODE		TROISIEME PERIODE	
Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.		Aucun but.	
Lancers: 11 9 1-21		Lancers: 11 9 1-21		Lancers: 11 9 1-21		Lancers: 11 9 1-21		Lancers: 11 9 1-21	
New York 18 9 14-41		Chicago 16 9 11-23		Detroit 18 11 9-32		Toronto 18 11 9-32		New York 18 11 9-32	
Assistance: 15,925.		Assistance: 16,966.		Assistance: 16,966.		Assistance: 16,966.		Assistance: 16,966.	

STENOYPIE COURS PAR CORRESPONDANCE

- Vous ne pouvez venir à l'école pour nos cours du jour ou du soir?
- Quel que soit l'endroit où vous demeurez, nous pouvons vous aider avec notre fameux "Cours par Correspondance".
- Vous aurez l'impression qu'il a été créé tout spécialement pour vous.
- Pensez à votre avenir... Agissez maintenant.

Pour plus de renseignements, communiquez avec:

L'ECOLE DE STENOYPIE DE QUEBEC
175 rue St-Jean, C.P. 2132, Québec
Tél.: 524-7619

UNE RAFALE B-A D'AUBAINES SUR LES PNEUS D'HIVER

B-A WINTER ESCORT À SEMELLE AMÉLIORÉE

SEULEMENT \$1586* CHACUN

6.50/7.00-13 SANS CH. A AIR-PAROIR NOIRE

ÉPARGNEZ JUSQU'À \$455

Grandeurs	CONSTRUCTION DE 4 PLIS		Paroi blanche	
	Pari noir	Pari blanc	Pari noir	Pari blanc
7.75-15 sans chambre à air	20.45*	16.95*	21.65*	17.95*
7.75-14 sans chambre à air	20.45*	16.95*	22.50*	17.95*
8.25-14 sans chambre à air	21.95*	18.71*	24.05*	21.31*
6.50/7.00-13 sans chambre à air	18.45*	15.86*	19.95*	17.94*
7.75-15 avec chambre à air	17.40*	15.39*	—	—

PNEUS B-A WINTER ESCORT CLOUTÉS \$4776* 2 POUR

TOUS À PAROI BLANCHE

Vous démarrez au "Grand Galop" sur la neige et même sur la glace avec des pneus. Des clous aux tungstène de carbone sont posés à l'arrière et font l'objet d'un examen sérieux afin d'assurer un rendement insurpassable, une plus grande marge de sécurité, des ailettes plus rapides. Grandeurs populaires à votre choix: 7.75-15, 7.75-14, 8.25-14, 6.50/7.00-13. Un seul pas prix: 2 pour \$47.76* seulement.

B-A WINTER-WAY

Vous décollez sans hésitation sur la neige ou dans la boue

SEULE- \$2245* CHACUN

6.50-13 sans ch. à air - paroi noire

Pneus de nylon de première catégorie à 358 lamelles montées en profondeur pour assurer une traction inébranlable. Longue durée de vie grâce à sa fabrication 4-plis. Presque exclusivement dans les magasins. Disponible dans toutes les grandeurs populaires, à paroi noire ou blanche, avec ou sans chambre à air.

OBTENEZ LES COUPONS DU JEU "LES FERS EN L'AIR"

ET GAGNEZ \$1-\$5-\$10-\$100-\$1,000 EN ARGENT

*Les prix cités sont les prix suggérés au détail.

Tous ces pneus sont en vente dans la plupart des stations B-A



Revendication auprès du CCRO

Marchand dit que, comme ministre, il ne peut s'engager en faveur de la CSN

Le ministre de l'Immigration et de la Main-d'œuvre, M. Jean Marchand, a déclaré qu'il ne pouvait pas s'engager publiquement en faveur de la CSN qui revendique pour les syndiqués canadiens-français la possibilité de se faire entendre dans leur langue au Conseil canadien des relations ouvrières.

L'ancien président de la CSN a précisé qu'il était maintenant ministre appartenant à l'Etat et qu'il faisait partie d'une entité dont il ne pouvait être dissocié ni dans ses actes ni dans ses déclarations publiques.

Le député de Québec-Ouest s'adressait aux membres des comités d'action politique de la CSN, samedi. Le colloque avait été organisé dans le but d'amener les députés fédéraux de la région de Québec à endosser les vues de la CSN dans le conflit qui l'oppose au gouvernement fédéral.

M. Marchand a soutenu qu'il ne pouvait être question pour un ministre fédéral de s'engager à gauche ou à droite, parce que ses engagements seraient également tout le Cabinet dont il fait partie. Il a cependant reconnu la nécessité d'avoir des gens bilingues au sein du CCRO, particulièrement le président.

La CSN soutient que les syndiqués canadiens-français ne peuvent se faire entendre de façon équitable s'ils doivent entreprendre des discussions dans une langue qui n'est pas la leur, devant le Conseil canadien des relations ouvrières.

M. Marchand a dit qu'il ne

souhaitait pas que toutes les revendications d'ordre syndical lui soient adressées personnellement, à cause de sa longue expérience passée dans le monde syndical. Il a toutefois ajouté que ses convictions n'avaient pas changé et que c'est dans sa ligne de conduite de faire toujours tout en son possible pour améliorer la situation de ceux qu'il représente.

Deux autres députés de Québec participaient à la réunion: MM. Jean-Charles Cantin, de Québec-Sud et Ovide Laflamme, de Québec-Montmorency. Ceux-ci ont abondé dans le même sens que leur collègue M. Marchand.

QUATRE POINTS DE REFORME

Rappelons que les réformes réclamées par la CSN portaient principalement sur les quatre points suivants:

a) Dans les cas de conflit intersyndical intéressant un affilié du CTC et un affilié de la CSN, que la CSN et le CTC soient représentés en nombre égal, soit deux de la CSN et deux du CTC.

b) Afin que les employeurs n'aient pas à décider du choix du syndicat pour les employés, que seul le président du CCRO ait le droit de vote dans un conflit intersyndical, à moins qu'il y ait unanimité de la part de tous les membres.

c) Tous les membres du Conseil, et particulièrement le président, devront être bilingues pour permettre aux parties de se faire entendre directement dans l'une des deux langues of-

ficielles du pays, l'anglais ou le français.

c) Qu'une accréditation sur la base nationale ne puisse être accordée ou maintenue à moins que toutes et chacune des unités de négociation acceptées comme étant des unités naturelles, soient d'accord.

Dans un mémoire remis hier aux députés dans le but de préciser le contexte général qui a amené ces revendications, il était mentionné que "la Commission canadienne des relations ouvrières est devenue pour des milliers de nos confrères un instrument d'oppression en voulant les forcer à adhérer malgré eux à des associations formées de travailleurs qu'ils ne rencontrent jamais et qu'ils ne rencontreront probablement jamais". Et le mémoire poursuivait: "Nous ne nous opposons pas à l'existence d'unités nationales de négociations, mais à la condition que ces unités soient le résultat de l'expression libre de tous les groupes de travailleurs concernés."

Des entretiens comme celui d'hier doivent avoir lieu dans les 75 comtés du Québec au fédéral; pour ce qui est de Québec et du district, quelque onze députés auront été rencontrés mardi soir; en plus des trois députés de Québec précédemment nommés, il s'agit des représentants de Beauve, de Belchasse, de Dorchester, de Charlevoix, de Lotbinière, de Montmagny-L'Islet, de Portneuf et de Kamouraska.

T. C. McAthey

Les courtiers en immeubles doivent combattre les préjugés en accroissant leur compétence

par Benoit Harvey

Le président de l'Association canadienne des chambres d'immeubles, M. T. G. McAthey, de Montréal, a déclaré samedi que la meilleure façon de combattre les vieux préjugés qui s'expriment encore contre la profession de courtier en immeubles, est de continuer à accroître la compétence professionnelle de ceux qui se font les arbitres des transactions immobilières.

Le congrès de la Corporation québécoise des courtiers s'est tenu dans la Capitale provinciale, vendredi et samedi. La grande majorité des séances d'études fut consacrée au perfectionnement des membres; cette préoccupation s'est d'ailleurs traduite par l'adoption d'une résolution qui a pour effet d'obliger tout nouveau membre d'une Chambre d'immeuble à suivre les cours offerts par la Corporation.

M. T. G. McAthey a livré son discours en français, un précédent dans l'histoire des Chambres d'immeuble. Il a invité les courtiers à s'extérioriser en participant à l'exercice des pouvoirs démocratiques, aux plans local, régional, provincial et fédéral.

M. McAthey a annoncé l'institution d'une Fondation immobilière nationale qui se préoccupera de la formation des courtiers en immeubles, à travers le Canada. La Fondation, formée à l'occasion du centenaire de la Confédération, sera fortement décentralisée dans l'octroi des

subventions à la recherche et à la formation. Des ententes seront faites avec les universités qui voudront collaborer aux objectifs de cette Fondation.

LES ELECTIONS

Les orateurs invités, samedi, ont livré des communications fort intéressantes sur la personnalité du vendeur, la technique, la formation professionnelle, le service à rendre au public, et l'image à laisser à la société.

A l'issue de la réunion d'affaires, M. Laurier Faust, de Montréal, fut porté à la présidence de la Corporation des courtiers en immeubles du Québec. Il succède à M. Rodrigue Desnoyers, de Sherbrooke. Le conseil d'administration comprend deux vice-présidents, MM. Lucien Pitre, de Hull, et R. G. Baxter, de Saint-Lambert, et un trésorier, M. Maurice Charest, de Québec.

Le comité directeur comprend huit membres de la région de

Montréal, et ceux de différentes régions, comme suit:

MM. Jean Sanfaçon, Maurice Charest et Antoine Morin, de Québec; M. Maurice Faucher, de Trois-Rivières; M. Alonzo Malouin, de Drummondville-Victoriaville; M. Lucien Pitre, de Hull; M. Gérard Martin, de Richelieu-Yamaska; et M. L.-P. Imbeau, du Lac-Saint-Jean (Dolbeau).

Le marché domiciliaire

M. R. Duckett, de la société Bell Canada, s'est dit d'avis que les courtiers ont à peine effleuré le marché domiciliaire. Il les a invités à analyser sérieusement ce débouché, en exposant au public les avantages d'accéder à la propriété, par rapport à la condition de celui qui demeure locataire.


Comme M. Gérard Godbout, de La Solidarité, qui s'était surtout attaché à décrire la personnalité du vendeur, M. Duckett a signalé que la vente et l'art de vendre sont essentiels au marché de consommation.

Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH - 529-9642

Dr Ghislain Dionne o.d.

Prestige tradition bouquet de la France



Cognac Jules ROBIN

Fine Champagne V.S.O.P. (127-H) ★★ (127-F)
Jules ROBIN & Cie, France

Le major Nudds dit qu'il n'a pas insulté les Canadiens français

MONTREAL (PC)—Le major Stanley H. Nudds, commandant d'un détachement du génie de réserve à Noranda, en Abitibi, a nié une nouvelle publiée par les journaux à l'effet qu'il avait déclaré que les Canadiens français étaient "ignorants et mal éduqués."

La Frontière, hebdomadaire de Noranda, dans son édition de mercredi dernier citait le major Nudds, commandant du neuvième escadron de campagne du Corps des ingénieurs, à l'effet que le pays ne se porterait que mieux s'il n'y avait pas de Canadiens français.

Au cours d'une interview téléphonique, le major Nudds a déclaré:

"Toute l'affaire est absolument fautive. Il n'y a rien de vrai de tout ce qui a été écrit."

Le quartier-général de la section ouest de la région militaire du Québec a annoncé qu'une enquête sera tenue afin de déterminer si le major avait réellement dit les paroles rapportées.

Le journal relatait que les remarques avaient été faites le 10 novembre au manège militaire après que deux femmes eurent raconté que des taverniers leur avaient refusé la permission de vendre des coquelicots dans leurs établissements à l'occasion du Jour du souvenir.

TEMOINS

Le major Nudds affirme qu'il peut produire des témoins à l'appui des paroles prononcées le 11 novembre et qui seraient

fort différentes de ce qu'a publié le journal La Frontière.

Relativement à ses paroles sur l'éducation des Canadiens français, le major a déclaré que la seule fois qu'il a mentionné l'éducation c'était pour dire "qu'on devrait apprendre aux enfants canadiens-français à respecter les morts et les soldats tombés au champ d'honneur".

Les remarques qu'on lui a attribuées auraient été faites au cours de deux allocutions prononcées devant deux groupes différents, a-t-il déclaré, refusant toutefois d'expliquer comment avait surgi la question de l'éducation.

Le major Nudds a de plus révoqué qu'une déclaration officielle sur toute l'affaire serait remise à la presse aujourd'hui.

Le major Nudds est stationné dans le district de Noranda depuis 19 ans.

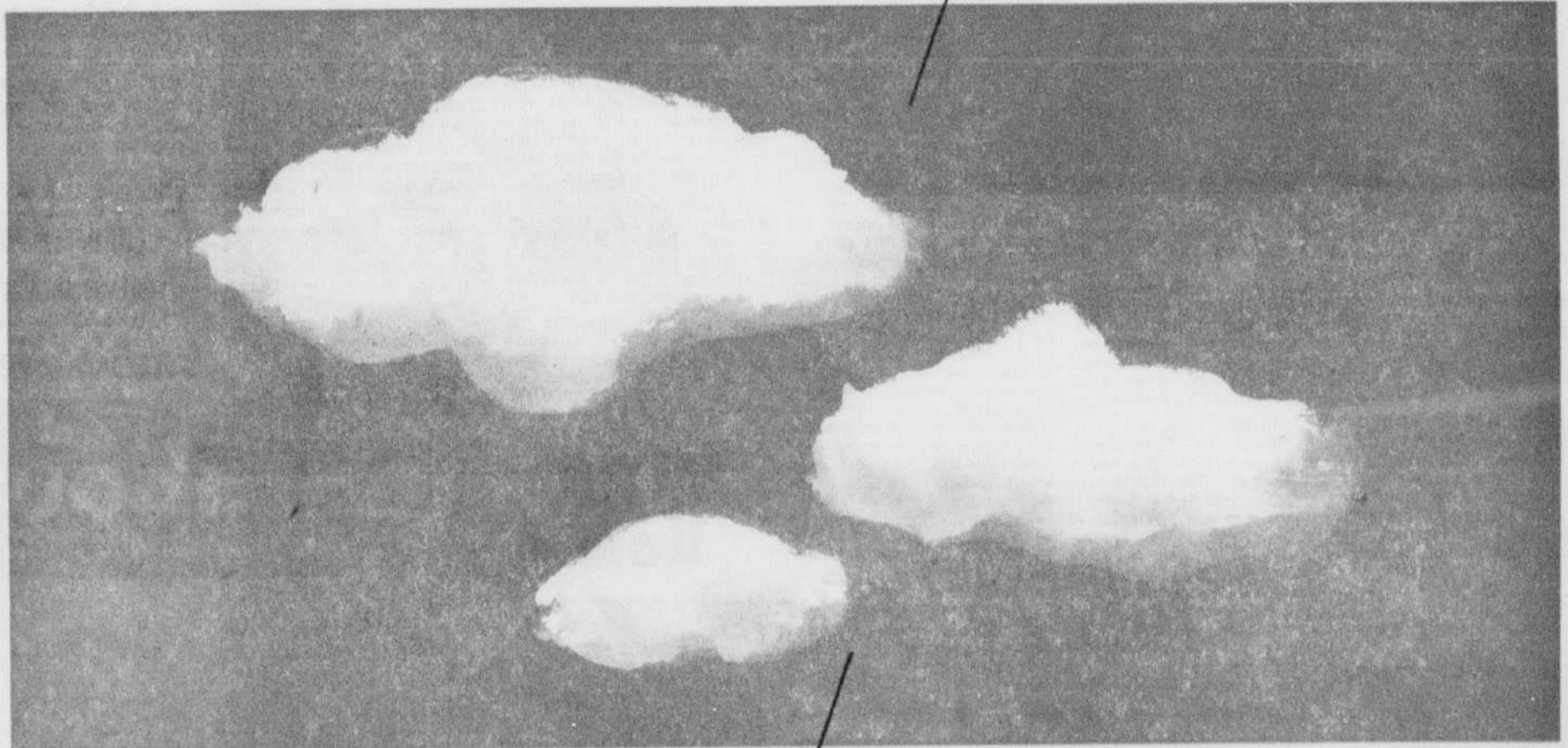
ANNONCE

MAL DE DOS DOULEURS RHUMATISMALES TROUBLES RÉNAUX

Les irritations urinaires qui sont souvent cause de maux de dos pénibles, de débilité de la vessie, tant le jour que la nuit, et fréquemment accompagnées d'incontinence, peuvent être rapidement soulagées grâce à Renotab.

"Renotab" est la formule moderne qui a apporté un soulagement positif à des milliers de Canadiens. Ce médicament éprouvé accélère aussi le soulagement des maux causés par les douleurs rhumatismales et arthritiques. Demandez les Renotab à votre pharmacien; ce produit Buckley porte la garantie de satisfaction complète ou argent remis à 100%. 60 comprimés, \$1.25.

Dans les airs, nous avançons à pas de géant ... 600 milles à l'heure.



Sur la terre, c'est différent... 186,000 milles à la seconde!



Nous, du Canadien Pacifique. Dans les airs, nos puissants jets vous transportent en un éclair (ou deux!) dans 14 pays du monde. Altitude: bien au-dessus des nuages. Vitesse: 600 milles à l'heure. Au-dessous des nuages, nous sommes encore infiniment plus rapides. Pour être précis, disons que nous filons à la vitesse de la lumière: 186,000 milles à la seconde. La vitesse exacte du réseau des télécommunications micro-ondes que nous avons aidé à construire... le réseau qui relie les dix provinces, d'un océan

à l'autre. Non, non, ne perdez pas de temps à essayer de compter le nombre de fois que vous avez utilisé ce réseau, pour des raisons d'affaires ou des raisons personnelles. Filez avec nous! Dans les airs, à pas de géant, à 600 milles à l'heure... ou sur la terre, nous vous conduisons à destination... dans le temps de le dire!

Canadien Pacifique
A votre service de mille et une façons.



Regardez "Quatre extraits d'opéra", dans le cadre des "beaux dimanches", à Radio-Canada, le 4 décembre. En vedette, Joseph Rouleau, Colette Boky, Constance Lambert et Robert Savoie.



\$3000?

OBTENEZ LE GRAND O.K.

Avec un peu d'argent, on augmente le plaisir des fêtes! Appelez Beneficial pour l'argent dont vous avez besoin pendant les fêtes... pour faire vos achats... pour régler vos factures... pour rendre les fêtes plus joyeuses! A Beneficial, c'est vous qui fixez les conditions... c'est vous qui fixez les paiements... et c'est là où vous obtenez rapidement le GRAND O.K. pour l'argent qu'il vous faut! Téléphonnez et vous verrez!

Beneficial

FINANCE CO. OF CANADA
Prêts jusqu'à \$3000—

- QUEBEC — (4 Bureaux)
- Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est. 525-6151
- Deuxième étage, 883 rue St-Jean. 525-4581
- 456 rue de la Couronne. 529-4571
- 594 31ème Avenue. 529-0135
- ALMA — 74 rue Sacre Coer, Le Centre d'Affaires. 662-6684
- CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est. 543-4421
- EDMUNSTON — 69 rue St. Francois. 735-5531
- JONQUIERE — Deuxième étage, 102 rue St. Aime. 542-4571
- JONQUIERE — 276 rue St. Dominique. 547-3605
- LEVIS — 73 Côte du Passage. 837-4752
- LEVIS — 57 Côte du Passage. 837-3608
- VILLE ST. GEORGES EST — 414, lière Ave. 228-5561
- THETFORD MINES — 264 rue Notre Dame, Nord. 335-9129
- VICTORIAVILLE — 43 rue Notre Dame Est. 752-4558

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonnez pour heures du soir



NOUVEAU JUGE DE LA COUR SUPERIEURE — L'honorable Jean-Jacques Bédard, qui a été récemment nommé juge puiné de la Cour supérieure, a prêté serment, samedi matin. On le voit ici, en compagnie du juge en chef Frédéric Dorion.

La carrière du nouveau juge J.-J. Bédard

Le bâtonnier du Barreau de Québec, Me Roger Thibodeau, a rappelé, samedi matin, les principaux points de la carrière du nouveau juge de la Cour supérieure, l'honorable Jean-Jacques Bédard.

"Après avoir consacré une partie de votre vie au service de vos concitoyens dans la politique, vous serez maintenant appelé à les servir en leur rendant la justice qu'ils recherchent", a dit Me Thibodeau.

Le juge Jean-Jacques Bédard est le fils de feu Me Ephraïm Bédard, ancien bâtonnier du Barreau de Québec et homme politique.

L'hon. Bédard a été président du Jeune Barreau en 1950-51 et s'est toujours préoccupé des problèmes de cet ordre et de ceux du Barreau canadien, a dit Me Thibodeau.

La politique l'attira par la suite, et, après avoir connu la victoire dans le même comté que son père avait lui-même représenté comme député, il a agi comme représentant de Québec-Comté à l'Assemblée législative durant près de dix ans.

Au cours de cette période, il a successivement occupé les fonctions d'adjoint parlementaire du procureur général du temps, de président du Comité des bills privés et enfin d'assistant orateur de la Chambre.

LA VOIX DE LA JUSTICE

"L'un de vos devoirs sera de faire entendre, de par une société troublée et inquiète, la voix du droit et de la justice..." a poursuivi le bâtonnier.

Il a dit au nouveau juge de la Cour supérieure que son zèle pour l'Etat l'a toujours désigné comme l'un des plus loyaux et des plus sobres serviteurs du peuple.

"Vous quittez maintenant un monde assez troublé pour pénétrer dans une enceinte où vous trouverez à l'avenir paix et sérénité. Vous ne connaîtrez plus les luttes narassantes et parfois cruelles qui sont réservées aux hommes politiques, car vous allez maintenant travailler dans le calme."

PRETS HYPOTHECAIRES

POSSIBILITE DE FINANCEMENT MAXIMUM GRACE A UNE EVALUATION FAITE PAR UN SPECIALISTE

Vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction



LA COMPAGNIE DE PRETS ET D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE
795 Des Glacis
Carre d'Youville - 529-6168
Membre du Groupe de compagnies IAC

Un système scolaire ne doit pas être saboté par une toute petite minorité

"On ne devrait pas, on ne peut pas saboter une génération d'étudiants, un système scolaire, pour une très petite minorité", a répondu hier soir, M. l'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, à un auditeur qui lui demandait son opinion sur l'école non-confessionnelle.

M. l'abbé Gravel, qui parlait devant une centaine de membres du Club social 3-A, au centre Mgr-Marcoux, a expliqué que lorsque quel'un va s'établir dans un endroit, il doit se faire aux coutumes et traditions qu'il y rencontre et surtout les respecter.

L'apôtre des traditions canadiennes - françaises, conférencier invité de cette association, a repris ses thèmes selon lesquels le vrai patriotisme doit, avant d'aimer le monde entier, aimer d'abord ses parents, ses amis. "Avant de vous attacher au monde, aux autres pays, attachez-vous d'abord à votre pays, à votre petite patrie, à votre paroisse. Ceux qui sont les plus attachés à leurs parents, à leurs amis, sont ceux qui se montrent les plus généreux pour le monde", a-t-il dit.

Alors qu'il parlait plus précisément de personnalité et de culture, M. l'abbé Gravel a rattaché ces deux thèmes au patriotisme, au catholicisme, aux traditions des ancêtres du Canada français.

Il a déclaré que la culture du Canadien français devait être basée sur l'esprit chrétien, l'esprit patriotique légué par les premiers habitants de la Nouvelle-France, cette terre ensemencée d'un sang de héros et de martyrs.

Il a dénoncé comme utopique la croyance voulant que l'on puisse écrire une histoire unique sur le Canada. "Je le dis sans haine, l'histoire du Canada français n'est pas celle du Canada français. Pendant des années, on s'est battu pour garder ce pays à la France; par la suite on s'est battu encore pour conserver notre foi et notre culture française. C'est une histoire unique".

Il a demandé à ses auditeurs de faire oeuvre de personnalité pour défendre les idées respectueuses du passé, pour faire échec à une certaine génération qui veut descendre du piédestal les héros du passé. "Ne nous laissons pas diviser, oublions ce qui peut nous diviser".

Aucune tragédie dans l'Est du Québec, en fin de semaine

Aucune tragédie n'a été signalée dans l'Est du Québec au cours de la fin de semaine. La Sûreté provinciale de même que les corps municipaux de police ne signalent aussi aucun accident mortel.

Le bureau municipal de la circulation a enregistré au moins 150 accidents au cours des trois derniers jours. Le nombre des blessés a toutefois été plutôt restreint. Vers 7 h. 40, samedi soir, M. Maurice Hardy, a été happé par un chauffard à l'angle de la 5e Rue et de la 3e Avenue, à Limoilou. Les agents de la brigade volante ont institué une enquête. M. Hardy a été conduit à l'hôpital Saint-François d'Assise par les policiers. Mlle Céline Ferland, 14 ans, fille de Téléphore, du 2595 rue Pierre Boucher, a aussi été blessée et transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Albert Delisle, fils de Roméo, a été happé par une automobile conduite par M. Lajeunesse, de Saint-Jean, I.O., au moment où il glissait de la cour de la de-

meure familiale jusqu'à la route. Le traineau qu'occupait l'enfant est venu heurter l'automobile au moment même où elle passait. Le jeune Delisle souffre d'une fracture probable du crâne. Il était encore évanoui, hier soir, à l'hôpital.

M. Léopold Couture, 72 ans, a été heurté par une automobile, vendredi soir, en face du 370, rue des Peupliers. Le sexagénaire a été conduit à l'hôpital

Saint-François d'Assise souffrant de blessures au dos.

M. Hector Campion, 50 ans, demeurant au 31 Avenue Royale, à Saint-François, Ile d'Orléans, a été heurté par une voiture, la nuit dernière, vers minuit et demi au coin de la 18e Rue et de la 4e Avenue, à Québec. Le quinquagénaire a été blessé à la tête et aux jambes mais son état n'inspire pas d'inquiétudes.

Selon les juges F. Dorion et J.-J. Bédard Il est faux de prétendre que seuls des juristes devraient devenir juges

Le juge en chef de la Cour supérieure, l'honorable Frédéric Dorion et le nouveau juge de cette Cour, l'hon. Jean-Jacques Bédard, ont déclaré samedi matin qu'il était faux de prétendre que les juges ne devraient être choisis que parmi les juristes.

"Pour exiger que seuls des juristes soient appelés à entendre et décider les litiges, je vous avoue qu'il ne faut pas être bien au courant des exigences de la fonction pour formuler un tel projet", a dit le juge en chef, portant la parole à l'occasion de la cérémonie de prestation de serment du juge Bédard.

Selon le juge Dorion, la transformation du système de nomination des juges, telle que suggérée dernièrement par un questionnaire, voudrait dire qu'il faudrait faire appel aux théoriciens du droit qui s'en tiennent ordinairement aux considérations purement théoriques, sans examen des réalités pratiques.

"Ce n'est pas que les théories soient fausses, mais elles sont incomplètes, parce qu'elles ne peuvent pas comprendre tous les éléments du problème."

Le juge en chef a rappelé qu'il est absolument nécessaire pour le juge de posséder à fond la science du droit, mais que cela n'est pas suffisant. Selon lui, il faut savoir démasquer parmi les éléments, ceux qui sont essentiels, et ceux qu'il est permis de négliger.

"C'est là qu'il faut du jugement, de la prudence et de l'expérience, qualités qui s'acquie- rent surtout par une longue pratique..."

LE MEILLEUR JUGE

Selon le juge en chef de la Cour supérieure, le meilleur juge, c'est l'avocat qui, possédant une connaissance approfondie du droit, a eu une pratique générale intensive, des contacts, par la politique ou autrement, avec le public.

C'est également celui qui, par ses rencontres fréquentes avec des citoyens de toutes les classes de la société, a connu de près les moeurs et les artifices des clients et des témoins, celui qui possède un jugement sain et qui accepte de se dévouer entiè-

rement et uniquement aux de- voirs de sa charge.

"Est-il humain de prétendre qu'un système de nomination des juges, si perfectionné soit-il, puisse être à l'abri de toute erreur quelconque", a demandé le juge Dorion en ajoutant qu'il est impossible de faire de bons juges en vase clos.

OPINION DIFFERENTE

"Je ne partage pas l'opinion de ceux qui, en ces derniers temps, ont prétendu que le système de nomination des juges devait être radicalement modifié", a dit le juge Dorion.

Il a cependant admis qu'il serait important de faire subir certaines modifications au système actuel, mais de là à dire qu'il serait nécessaire de le transformer radicalement, "il y a une marge que je ne peux pas franchir".

Rappelant la suggestion faite dernièrement par un professeur de droit à l'effet que seuls les juristes devraient pouvoir accéder à la magistrature, le juge Dorion a souligné que cette même personne disait que si l'on voulait nommer des avocats qui avaient eu l'occasion d'adhérer à un parti politique, il serait nécessaire de laisser une période de trois ans entre la fin de leur activité politique et leur nomination.

"Je me demande pourquoi trois ans; pourquoi pas cinq, pourquoi pas dix ans? En vertu de quel principe une période de trois ans représente-t-elle le temps nécessaire à la purification de l'esprit?"

LE JUGE BEDARD

Le nouveau juge de la Cour supérieure, M. Jean-Jacques Bédard, a déclaré de son côté que c'est avec beaucoup d'humanisme et de bienveillance que les juges se doivent d'écouter les justiciables, avant de rendre leurs arrêts.

"Comment alors comprendre ceux qui préconisent que devraient être exclus de la magistrature, ou du moins soumis à une période de "probation", les avocats qui ont eu une participation active à la vie politique de la nation?"



Rêve de Noël, la lingerie Molyclaire



Pour la maman ou l'heureuse fiancée, Molyclaire a créé cette fine lingerie réalisée dans un tissu à texture brossée Arnel et térylène moelleux comme un nuage. Lavable à la machine, elle garde son apparence impeccable. Choix de bleu ou rose dans les grandeurs: petit, moyen, grand.

- Confortable peignoir à manches au coude 11⁹⁸
- Élégante robe de nuit à manches courtes 9⁹⁸
- Coquet Pyjama 12⁹⁸

ST-ROCH, 4e ETAGE. TELEPHONE: 529-7351. PLACE LAURIER TELEPHONE: 656-1530.

DE QUÉBEC par la voie des airs

ROND POINT

11
CANAL

Du lundi au vendredi à 6 h., ROND-POINT offre pendant une demi-heure un tour d'horizon complet, dans les domaines de l'information et de l'actualité.

Guy MAUFFETTE anime avec brio et fantaisie l'émission ROND-POINT. Il est secondé par des commentateurs et des interviewers de première valeur: Francine LORRAIN, Raymond LABRECOUE, Jean DUMAS, Roland BELANGER, Louis CHASSE, Jacques BUREAU.

Pour bien connaître les émissions d'actualité à CBVT, consultez l'horaire du canal 11 dans ce journal, TOUS LES JOURS...

RADIO-CANADA

<p>STATIONNEMENT gratuit pour les deux premières heures avec tout achat de \$2 dans tous les parcs de St-Roch, y compris celui de Place Jacques-Cartier. Réclamez vos timbres à notre comptoir des bus pour dames, St-Roch.</p>	<p>POT au FEU ST-ROCH ET PLACE LAURIER A nos deux cafétérias, vous pouvez prendre un repas complet au prix minime de \$100. Exposition permanente de peintures.</p>	<p>TELEVISEUR-COULEURS A GAGNER Toutes les factures de St-Roch et Place Laurier sont valables.</p>
<p>SALON DE BEAUTE, 7e à St-Roch. Des coiffeurs compétents et esthéticienne expérimentée sont à votre service. Composez 529-7351 postes 208-209.</p>	<p>MODES FACILES DE PAIEMENT Renseignez-vous à nos bureaux de crédit sur les modes convenant à votre budget.</p>	<p>HEURES D'AFFAIRES: St-Roch: 9h. à 5h.30 jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30. Place Laurier: 9h.30 à 5h.30 mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30.</p>

Travaux de \$40,500,000 sur la rivière Saint-Charles

Début d'une ère de "déblocage" pour Québec

Par Lucien Bouchard

La décision tripartite annoncée vendredi soir, à l'issue de la troisième réunion des représentants fédéraux, provinciaux et municipaux, d'assainir et de canaliser la rivière Saint-Charles afin de transformer de cloaque fangeux, cet égoût à ciel ouvert, en une oasis de fraîcheur et de verdure, marque le début d'une ère de déblocage pour la ville de Québec. Avec quelques années de retard sur le reste de la province, la Vieille Capitale se met enfin en marche.

Ceci résume les nombreux commentaires euphoriques que nous avons recueillis à l'annonce de cette nouvelle, l'une des plus importantes qu'il ait été donnée aux chroniqueurs municipaux de la capitale d'annoncer depuis bien des années. Comme la réunion tripartite s'était terminée tard en soirée, vendredi, nous n'avions pas eu le temps de recueillir les impressions du maire de la Capitale.

Nous l'avons rejoint à son bureau de l'hôtel de ville, samedi, où il travaillait dans le silence et l'atmosphère de paix qui régnait à cet endroit les jours de congé. Visiblement heureux de pouvoir causer de cet événement "historique", de cette première grande "victoire" de la nouvelle administration municipale depuis les élections de novembre 1965, le maire Gilles Lamontagne a déclaré qu'il envisageait maintenant l'avenir avec beaucoup de confiance et de sérénité.

LA CLE

"C'est, a-t-il dit, un événement heureux non seulement pour l'administration municipale, mais pour toute la population de Québec. Cette décision aura des effets prodigieux sur le développement de la ville de Québec." Le maire Lamontagne a toujours considéré le problème de la rivière Saint-Charles comme la clé, la solution aux autres problèmes de la capitale. Cet événement aura, croit-il, des effets d'entraînement dans d'autres secteurs. Une fois la Saint-Charles assainie, le quartier Saint-Roch qui est le centre-ville et le moteur de l'économie de Québec, se développera et se transformera comme par magie. Il sera possible aussi d'entreprendre le réaménagement de l'Aire No 4 ou Stadacona.

Avec la canalisation, la Saint-Charles qui n'avait plus aucune valeur comme voie navigable, trouvera sa véritable vocation en devenant "rivière-parc", à l'instar de la rivière Charles, à Boston, et du canal Rideau, à Ottawa.

Comme l'écrivait la Chambre de Commerce de Québec dans un mémoire, en 1962, "cet aménagement de la Saint-Charles en rivière-parc, ne répond pas seulement au souci d'embellir la capitale provinciale. Elle constitue l'une des conditions primordiales du renouvellement urbain d'une vaste étendue du territoire municipal actuellement dépréciée et sous-développée.

"Entre autres contributions à la revalorisation du milieu urbain de la ville, on conçoit facilement que l'aménagement d'une zone de verdure et de parcs de récréation, en bordure d'une rivière attrayante et ouverte à la navigation de plaisance, permettrait une mise en valeur exceptionnelle des terrains avoisinants pour la création future d'îlots d'habitation et de zones administratives."

UN PROGRAMME DE TAILLE
Cette décision constitue un défi pour les trois gouvernements intéressés. Car les palabres sont maintenant terminés et ils doivent rouler leurs manches et passer à l'action.

Le chef du gouvernement municipal a déclaré, samedi, que les Québécois commencent à voir les résultats concrets de ces travaux dans deux ans environ, alors que la plus grande partie du programme sera réalisée.

La mise en oeuvre d'un tel projet constitue tout un programme de travail. A part le barrage, dont les plans sont terminés, il faut commencer le travail à la base. En effet, il n'y a encore aucun plan de construction des murs de soutènement. La préparation de ces plans nécessite, a expliqué le maire, des sondages afin de connaître la nature du sol et prévoir des assises solides.

Charles et prendra les dispositions pour réaliser une station d'épuration de ses eaux. Enfin, la canalisation de la rivière, c'est-à-dire la construction de murs sur une longueur de 3 milles, est une responsabilité partagée par les trois gouvernements concernés.

DES MILLIONS

C'est un véritable programme de Cocagne pour la capitale qui verra pour la première fois, depuis bien des années, affluer les millions de dollars. Pratiquement, on peut déjà présumer de la mise en circulation de près de \$35,000,000 pour la réalisation de ce programme. Si l'on ajoute à cela la construction du filtre déjà inscrite au bill de Québec, on obtient facilement un programme de plus de \$40,000,000.

Le programme de la rivière Saint-Charles se répartit comme suit: \$16,000,000 pour la construction des murs de soutènement, soit 50 p.c. payé par le fédéral, 35 p.c. par le provincial et 15 p.c. par la ville. A la suite de l'étude du bassin de drainage que le gouvernement provincial fait exécuter présentement par une firme d'ingénieurs-conseils, un réseau d'égoûts collecteurs, et deux stations d'épuration des eaux seront construits. Le ministre des Affaires municipales, M. Paul Dozois, estime que ces travaux atteindront facilement les \$10,000,000.

La ville a déjà inscrit dans son bill, qui doit être étudié au cours de la prochaine session, une demande d'autorisation d'emprunt de \$5,000,000 pour la construction de la station de pompage qui lui permettra d'utiliser désormais l'égoût collecteur construit pour éliminer les égoûts qui se déversent dans la Saint-Charles.

AIDE DEMANDEE

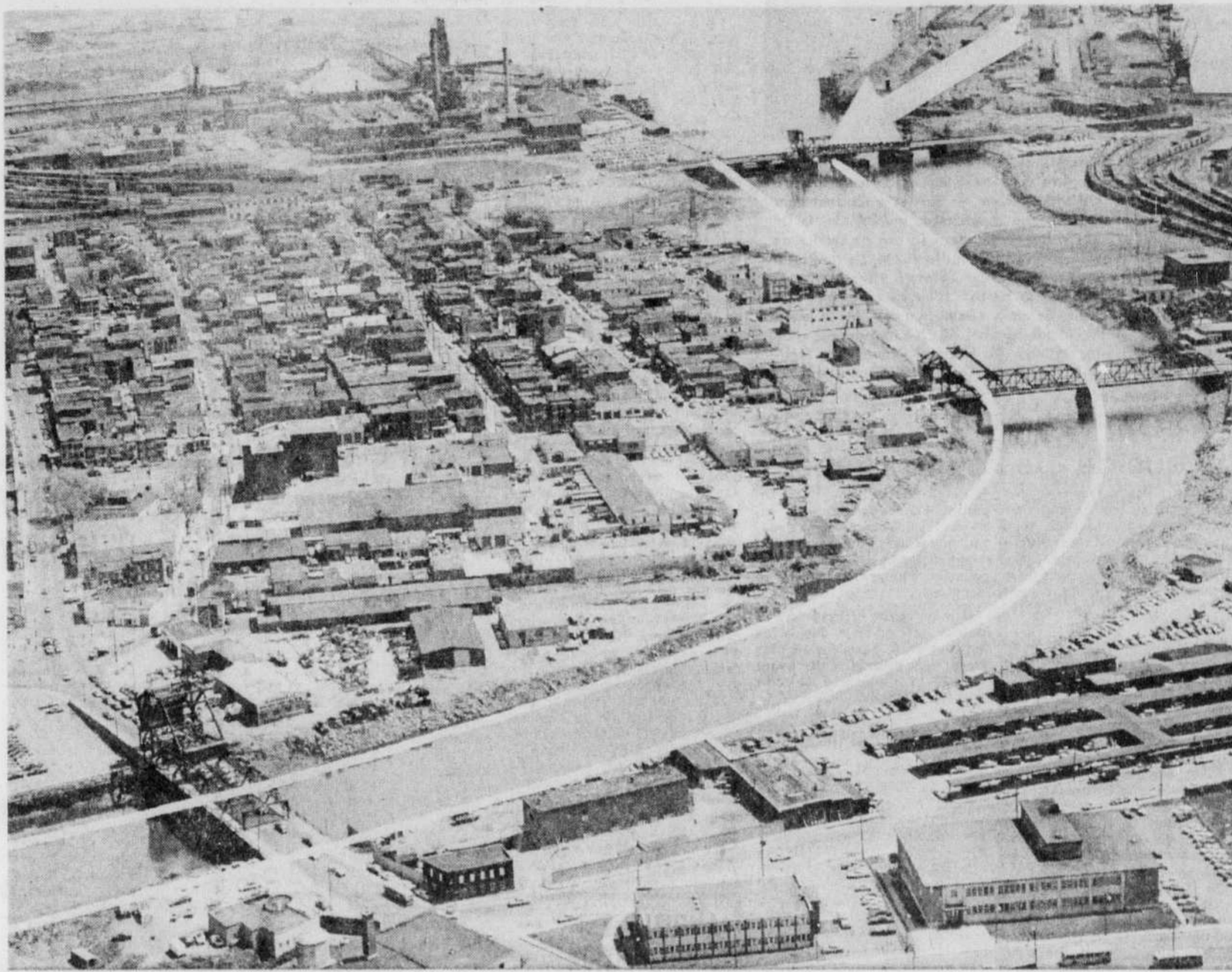
Dans ce programme, la part de la ville de Québec est donc de \$2,400,000. Le maire Lamontagne a précisé, samedi, qu'il avait été bien convenu que les sommes pour lesquelles les deux gouvernements s'étaient engagés, soit \$8,000,000 pour la part du fédéral, \$5,000,000 pour la part du provincial, demeurent inchangées même si la ville obtient d'autres sources une aide accrue, car, de l'avis même du maire, ses revenus sont tellement limités que l'engagement de la ville dans ce problème demeure encore un fardeau. Le premier magistrat de la capitale espère pouvoir obtenir de la Commission des ports nationaux qu'elle procède elle-même au dragage du lit de la rivière. Il a aussi demandé aux ingénieurs et aux contentieux de la ville d'explorer toutes les lois, y compris celles de l'habitation pour voir s'il n'y a pas quelque chose d'ouvertures de ce côté.

Comme complément de ce programme, on sait que les édiles ont décidé, à la faveur du programme, à frais partagés des travaux d'hiver, d'éliminer les contrepoids des ponts de la Saint-Charles et aussi les structures métalliques qui seront alors inutilisées. Ce programme coûtera environ \$150,000.

"Ceci", a dit le maire, "devrait faire taire les pessimistes qui affirmaient que nous n'avions rien fait au cours de la première année de notre administration. Nous avons déjà deux grandes décisions à notre crédit: la rivière Saint-Charles et le filtre. Nous n'aurions eu que la première que nous aurions été pleinement satisfaits pour cette première année."

L'équipe du Progrès civique, dirigée par le maire Gilles Lamontagne, fut élue le 14 novembre 1965, mais elle n'est entrée en fonction que le premier décembre suivant. Le premier décembre prochain marquera donc le premier anniversaire de l'administration du Progrès civique et de la grande réforme administrative qui avait alors été appliquée, soit la transformation du comité administratif inefficace en un comité exécutif dont le nombre de membres est limité à quatre, soit le maire et trois conseillers, avec des pouvoirs exécutifs très étendus.

Enfin, le maire a voulu rendre justice à tous ceux qui ont collaboré avec lui dans la recherche d'une solution à cet épineux problème, "sans l'apport desquels, les résultats actuels n'auraient pu être obtenus". Il a souligné, outre les deux ministres, soit M. Marchand et M. Dozois; les députés provinciaux Armand Maltais, député de Québec-Est et ministre d'Etat à la Justice; M. Francis Bourdreaud, député de Saint-Sauveur et ministre d'Etat aux Affaires municipales; les députés fédéraux Gérard Duquette, du comté de Québec-Est, et Charles-Henri Cantin, du comté de Québec-Sud; les maires des villes Vanier et Duboué; le sous-ministre des Affaires municipales, Me Jean-Louis Doucet; les représentants des ports nationaux; M. André Daphin, président du bureau local de la SCHL et les autres représentants de la société, les membres du comité exécutif de Québec et les hauts fonctionnaires municipaux qui ont conseillé les participants à ces conférences.



La rivière Saint-Charles vue à vol d'oiseau. La flèche indique l'endroit où sera construit le barrage. Les lignes blanches, longeant le cours, illustrent la canalisation à venir.

La Chambre de Commerce de Québec

Le monde de la finance connaîtra un nouveau climat de confiance

"L'effet immédiat de la décision qui vient d'être prise concernant la rivière Saint-Charles et qui constitue un événement historique, sera de rétablir dans le monde de la finance et des affaires, un climat de confiance que l'inertie avait contribué à ébranler graduellement depuis 10 ou 15 ans."

Voilà le commentaire que nous avons obtenu du président de la Chambre de Commerce de Québec, M. J.-Guy Lefebvre, au sujet de l'événement de vendredi soir dernier.

"L'accord historique qui vient d'être conclu, dit M. Lefebvre, entre la ville, le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral, en vue d'apporter une solution globale aux problèmes de la rivière Saint-Charles est certainement de nature à rétablir la confiance que d'éternelles et stériles négociations avaient rudement ébranlée depuis quelques années.

"La Chambre de Commerce, qui avait repris tout le problème, il y a quatre ans, était de ceux qui désespéraient. Elle se fait donc un devoir de féliciter le maire Lamontagne pour la compétence et l'énergie déployée pour marquer le but décisif dans la période supplémentaire.

"La Saint-Charles, c'était le cancer qui faisait fuir les affaires et paralysait la revalorisation du territoire et le développement du plus important secteur économique de Québec.

"Les bases de l'accord 50 - 35 - 15 nous paraissent équitables pour la ville et nous savons gré, d'une part au ministre Jean Marchand d'avoir convaincu ses collègues du cabinet fédéral que les obligations d'Ottawa envers la Saint-Charles n'étaient pas seulement juridiques, mais et surtout historiques; et d'autre part, à l'hon. Paul Dozois d'avoir compris, dès le départ, la portée des responsabilités de la province envers sa Capitale.

"Au lendemain de cet accord historique, tout le monde des affaires respire et Québec, dorénavant, pourra espérer reprendre le temps perdu et marcher de l'avant dans la voie de la rénovation urbaine et du progrès."

Le président de la Jeune Chambre, M. Jean Lambert, pour sa part, trouve que cette nouvelle est "tout à fait formidable". "Il était à peu près temps que les différents gouvernements s'entendent pour réaliser quelque chose pour Québec."

Le projet de canalisation de la rivière Saint-Charles est de nature à favoriser la spéculation immobilière le long de ce cours d'eau. Pour éviter de tels abus, le conseil municipal de Québec décrètera l'homologation des terrains sur une largeur de 200 pieds sur le parcours de la rivière où doivent être construits les murs de soutènement, soit trois milles de long.

Le projet de canalisation de la rivière Saint-Charles est de nature à favoriser la spéculation immobilière le long de ce cours d'eau. Pour éviter de tels abus, le conseil municipal de Québec décrètera l'homologation des terrains sur une largeur de 200 pieds sur le parcours de la rivière où doivent être construits les murs de soutènement, soit trois milles de long.

Le maire Gilles Lamontagne a annoncé cette nouvelle, samedi, au cours d'une entrevue, en expliquant que c'est là un engagement formel de la ville et l'une des conditions essentielles qu'a posées le fédéral pour accepter de contribuer dans la proportion de 50 pour cent à ces travaux.

Il a été convenu également que les terrains qui seront récupérés par suite de cette canalisation, seront la propriété de la ville, celle-ci ayant accepté en principe de devenir propriétaire du lit de la rivière une fois les travaux complétés. Comme la canalisation réduira la largeur de la rivière uniformément à 150 ou 200 pieds. Les terrains ainsi récupérés seront considérables si l'on considère que la largeur actuelle de la rivière varie entre 300 et 450 pieds.

La ville projette la construction de voies et de promenades le long de la rivière, agrémentées de parcs de verdure. Pour protéger les abords de ces voies, les édiles édicteront une réglementation sévère de la construction. Le maire Lamontagne espère pouvoir relocaliser les usines, boutiques et garages qui détériorent et salissent les abords de la rivière dans les parcs industriels de Saint-Malo, Duboué, lorsque la fusion des deux municipalités sera faite et à Charlesbourg-ouest si la ville

accepte l'offre qui lui a été faite et achète le nouveau parc industriel projeté à cet endroit.

On sait que le quartier Saint-Roch a déjà été décrété "aire de réaménagement". Les études sont en cours et un premier plan devrait être soumis au printemps. Le maire ajoutait samedi qu'il n'y aurait plus d'hésitation à décréter le réaménagement de l'aire no 4 maintenant que la canalisation et l'assainissement de la rivière sont assurés. A ce sujet, le bill de Québec contient déjà une demande d'autorisation de conclure une entente avec la Société centrale d'hypothèques et de logement pour procéder à une entente semblable à celle qui est en cours pour l'aire no 10.

La ville fera aussi enquête pour secourir les emplacements qui se sont produits le long de la rivière au cours des ans. En effet, comme il n'y avait aucun contrôle, des entreprises ont empiété sur le terrain de la Commission des ports nationaux, propriétaire du cours d'eau, et la ville pourra encore récupérer la de bonnes superficies de terrain.

Sans vouloir anticiper sur le travail des urbanistes chargés de préparer les plans de réaménagement, le maire a prédit que sur le côté ouest de la rivière, soit le quartier Saint-Roch qui conservera sa vocation de centre commercial, on permettra la construction d'immeubles importants sans aucune restriction quant à la hauteur des édifices, tandis que le côté est aura surtout un caractère résidentiel.

Le chef exécutif de la Capitale prévoit que ces projets stimuleront l'initiative des investisseurs et il s'attend à ce que les promoteurs de projets immobiliers soient vivement intéressés par ce secteur.

modernes agrémentés d'espaces verts auront poussé dans la cité parlementaire.

"Le vieux Québec aura perdu ses rides et son maillage. Les enseignes criardes et anglaises auront disparu. Les édifices historiques auront été restaurés. Presque tous les quartiers auront retrouvé un nouveau visage et auront été revalorisés, facilitant ainsi la tâche des administrateurs qui auront par là fait même trouvé une solution à leur cuisant problème financier."

"Dans dix ans d'ici, dit-il, la ville de Québec aura changé de visage et sera devenue l'une des plus belles capitales du monde. La rivière Saint-Charles aura été assainie, canalisée et coulera des eaux limpides sous des voûtes de feuillage. Les citoyens se prélasseront dans les nombreux parcs et les promenades longeant la rive.

"D'un côté, une agglomération d'habitations modernes et salubres. De l'autre, des hôtels spacieux et des immeubles importants dans un quartier commercial revalorisé et débordant d'activité. Les ponts auront été remplacés par d'autres plus fonctionnels et dont l'architecture sera adaptée au paysage.

"Les voies ferrées auront disparu ainsi que la gare du Palais. Un tunnel, sous le Saint-Laurent, amènera les voyageurs au cœur même du Québec commercial. A cette époque, l'aire numéro 3 sera pratiquement réaménagée et des immeubles

programme de deux ans

La canalisation de la rivière Saint-Charles constitue un vaste programme dont la concrétisation prendra environ 2 ans.

Ce programme comprend:

— Canalisation de la rivière, au coût de \$16,000,000.

— Elimination des égoûts au moyen de station d'épuration des eaux et de réseaux collecteurs au coût estimé à près de \$10,000,000.

— Construction d'une station de pompage par la ville de Québec au coût de \$5,000,000.

— Construction du parc Cartier-Brébeuf au coût d'environ \$2-500,000.

— Dragage du lit de la rivière pour éliminer la couche de sédimentation.

— Elimination des contrepoids et des structures métalliques des ponts.

— Il est probable que la construction du barrage débutera au printemps, une telle construction étant difficile au cours de l'hiver à cause des marées et des glaces qu'elles déplacent.

— On profitera cependant de la saison pour préparer la mise en chantier du projet en lançant des appels d'offres, en revisant les plans, etc.

— Pour ce qui est de la construction des murs, une équipe technique préparera un programme de travail et dès les printemps on procédera aux sondages du sol pour obtenir les données techniques nécessaires à la préparation des plans.

— En même temps, soit vers avril, les ingénieurs-conseils qui ont été chargés par le gouvernement de faire l'étude du bassin de drainage de la rivière soumettront au gouvernement leur rapport et des recommandations précises quant à la localisation des deux stations d'épuration prévues.

— Pendant ce temps, des recherches seront faites afin de déterminer les emplacements sur les berges de la rivière.

— Egalement, les urbanistes de la ville poursuivront la préparation des plans de réaménagement du quartier Saint-Roch et commenceront l'étude du réaménagement de Stadacona.

Le conseil s'attaque aux passages à niveau

Le problème de la rivière Saint-Charles ayant maintenant trouvé une solution, la canalisation étant une affaire décidée, conclue, l'administration municipale de la Capitale s'attaque maintenant résolument à la tâche d'éliminer les passages à niveau.

Fort de l'exemple de la rivière, le maire Gilles Lamontagne a déclaré, samedi, qu'avec de la persévérance, de la détermination et un peu de diplomatie, il est toujours possible d'obtenir des résultats concrets.

Le chef de l'administration municipale partira lundi pour la capitale canadienne, où il participera à une réunion des maires des villes portuaires du Canada pour étudier la formule de subsides versés par la Commission des ports nationaux en compensation pour les taxes municipales qu'elle le exempte de payer.

Le maire Lamontagne a dit qu'il profitera de ce voyage pour faire quelques visites importantes, spécialement en ce qui concerne le problème des passages à niveau.

La chronique "Le monde de la finance" en page 18

POURQUOI PAS VOUS ?

Faire jusqu'à \$15,000 par année avec un investissement minime de \$3,000 à \$5,000.

C'est une aubaine.

Le commerce de station service a bien changé ces dernières années. L'expérience est moins nécessaire que l'enthousiasme. Si vous êtes bon vendeur et bon administrateur et avez une 10e année, nous vous indiquerons le chemin du succès. Nombre de détaillants Texaco sont très fiers de leur commerce.

Nous avons deux locations disponibles dans la région de Québec. Contactez-nous aujourd'hui même.

TEXACO CANADA LTEE

683-4981

La rivière Saint-Charles cause des maux de tête aux Québécois depuis plus de cent ans

Par Lucien Bouchard

La rivière Saint-Charles fait l'objet des préoccupations des Québécois depuis 1867. Le pro-

blème est aussi vieux que la Confédération elle-même et les citoyens de la capitale auront une double raison de se réjouir, en 1967, lorsqu'ils verront dé-

marrer l'imposant chantier de canalisation de la rivière.

En 1867, le gouvernement canadien devenait propriétaire du lit de la rivière.

— Le gouvernement a construit le bassin Louise et un vieil égout collecteur en 1886;

— 1912: signature d'une entente entre la ville et le gouvernement fédéral pour la construction d'un barrage;

— 1913: début des travaux;

— 1914: déclaration de la guerre et fermeture du chantier;

— 1937: rapport de la Commission de drainage soulignant les conditions déplorables de la rivière;

— 1938: construction des quais de la rue Dorchester et du marché Saint-Roch par le ministère fédéral des Travaux publics;

— 1940: rénovation et complément du vieux système d'égout collecteur aux frais du fédéral comme complément au bassin Louise;

— 1942: lettre du maire Lucien Borne au premier ministre demandant la continuation de l'égout collecteur;

— 1943: 3e lettre du maire Borne;

— 1944: lettre du maire Borne au premier ministre concernant les égouts et la canalisation de

la rivière Lairet et du Ruisseau Saint-Michel;

— 1945: mémoire des ingénieurs de la ville au président du Conseil régional de la reconstruction concernant le parachèvement de l'égout collecteur et de la canalisation de la rivière Saint-Charles à partir du pont Samson;

— 1963: résolution du conseil d'accepter la proposition du ministre des Travaux publics de 1912 concernant le barrage;

— 1963: nouvelle proposition des autorités fédérales comprenant l'acceptation de la part de la ville du lit de la rivière et d'assumer toutes les responsabilités s'y rattachant après la construction du barrage, propositions jugées par le nouveau conseil inacceptables;

— 1965: nouvelle résolution du conseil incluant le privilège pour le maire d'exiger des conditions additionnelles;

— 1965: Québec change de gouvernement municipal;

— 1966: le maire multiplie les lettres, démarches à Ottawa et rencontres avec ses collègues de Duberger et Ville Vanier;

— 29 septembre: le maire Lamontagne donne une conférence de presse au cours de laquelle il expose tout le dossier du problème et invite les autorités fédé-

rales et provinciales à une conférence tripartite;

— 17 octobre 1966: première conférence tripartite sur le problème de la Saint-Charles, à l'hôtel de ville de Québec. Étaient présents: M. Jean Marchand, ministre fédéral de la Main-d'Ouvrière et de l'Immigration; M. Francis Boudreau et M. Armand Maltais, représentant le gouvernement provincial et le maire Gilles Lamontagne. Également les députés Gérard Duquette et C-Henri Cantin. Chacun part avec un programme de travail défini.

— 18 novembre 1966: deuxième réunion, la solution au problème est annoncée, chacune des parties ayant accepté d'assumer une part des responsabilités.



ASSEMENTATION — Devant plus de 400 personnes réunies hier soir à l'École Sainte-Chrétienne, le nouveau conseil municipal de Giffard a prêté serment d'administrer consciencieusement les biens et deniers publics pour les trois prochaines années. Plusieurs personnalités du monde religieux, politique et culturel étaient présentes à cette cérémonie, en plus des parents et amis du maire et des conseillers. Après l'assementation, M. Alexis Bérubé, le nouveau maire de Giffard, a remis à son prédécesseur, le Dr

Pierre Roy, une décoration qu'il consacre membre de l'Ordre du mérite municipal de Giffard. Avant de quitter volontairement la scène de la politique municipale, le Dr Roy a oeuvré pendant 15 ans au service de ses concitoyens. Sur la photo, de gauche à droite, M. Gérard Laforest (Des Martyrs), M. Albert Hamel (l'Espérance), M. Elai Saint-Germain (Saint-Ignace), M. le maire M.-Alexis Bérubé, M. J.-L. Boulanger (De la Station), M. Fernand Drouin (Du Monument), M. Marcel Lavoie (Du Monument).

Le monde de la finance

Par Marcel Bortin, rédacteur financier

La Bourse de New York semblait devoir connaître un sombre lundi si l'on considère la tenue des valeurs négociées ce matin à Wall Street. La baisse des cours marquait la continuation de la tendance observée depuis le milieu de la semaine dernière alors que le marché a mis fin à une forte poussée amorcée à l'annonce du succès de l'opération du président Johnson.

Il semble bien que l'allure erratique de la liste mobilière soit attribuable à un mouvement de prises de bénéfices et à la croyance que l'avance récente des cours avait été trop rapide, le marché n'ayant pu "consolider" les gains qui ont porté les principaux indicateurs de la Bourse aux plus hauts niveaux encore vus depuis le milieu d'août.

Si la liste mobilière a progressé trop rapidement depuis le début du mois, et une correction d'ordre "technique" semble dans l'ordre, il faut bien admettre que les nouvelles sur la scène économique ont été loin de soulever l'enthousiasme à la Bourse. Citons, en particulier, la réduction des nouvelles commandes de biens durables placées auprès des manufacturiers américains — l'un des principaux instruments de mesures de la santé économique — et le ralentissement de la production dans l'industrie automobile.

Incidentement, les transactions sur les actions de la General Motors ont été retardées au début de la séance en raison de l'accumulation des commandes de vente à la suite de la nouvelle relative à la réduction de la production de la compagnie en décembre et en janvier. Par ailleurs, les liquidations visant à établir des pertes aux fins d'éju-

der les impôts ont commencé à faire sentir leur influence sur le marché.

Tous ces facteurs ont provoqué une baisse rapide de la cote; une heure après l'ouverture du marché, l'indice de 30 valeurs industrielles de Dow Jones marquait déjà une chute de 11.80 points à 797.60; cependant, le recul a été à peu près enrayé à l'heure du lunch alors que l'indice s'inscrivait à 796.65, en baisse de 12.75 points. Les transactions se sont accélérées au cours de la débacle qui s'est produite durant la première heure de la séance; le virement, gonflé par les liquidations, s'est élevé à 2,350,000 actions à comparer à 1,860,000 durant la même période vendredi dernier.

Les Bourses de Montréal et de Toronto ont été affectées en quelque sorte par le repli rapide de la cote à Wall Street; ainsi, dans la Ville-reine, l'indice des valeurs industrielles enregistrait une baisse de 0.64 de point à 144.88 une heure après l'ouverture de la Bourse. Dans la Métropole, la baisse a touché un grand nombre de valeurs, bien qu'il faille reconnaître que les pertes individuelles aient été limitées à une fraction dans la plupart des cas.

A 11 HEURES ET 30		
Falconbridge	\$84.62 1/2	- \$1.12 1/2
Iner PL	80.00	- 1.00
Alcan	27.87 1/2	- 0.62 1/2
Simpsons	28.00	- 0.50
C. P. R.	53.87 1/2	- 0.37 1/2
eSagrams	32.75	- 0.37 1/2
Bell	45.50	- 0.25
do droits	0.55	- 0.02
Massey	21.50	- 0.25
BRINCO	4.35	- 0.05
Moore Corp.	86.00	+ 1.00
Fraser	23.50	+ 0.50

Le coût d'une course en taxi est plus élevé de Québec à Ste-Foy que de Ste-Foy à Québec

Par Christian COUTLEE

La distance comprise entre les villes de Québec et de Sainte-Foy est équivalente ou à quelque chose près, à celle comprise entre Sainte-Foy et Québec.

Quiconque utilise sa propre voiture ou le service de transport en commun vous le confirmera mais, celui qui utilise un taxi vous affirmera, pour sa part, que c'est plus dispendieux de prendre un taxi à Québec pour se rendre à Sainte-Foy, que d'en prendre un de Sainte-Foy pour se rendre à Québec.

La preuve: une vérification faite ce matin prouve qu'un taxi pris à Québec, de la rue de la Couronne à la route de l'Église à Sainte-Foy coûte \$3.00 alors que le même trajet effectué en sens inverse en utilisant une voiture de Sainte-Foy, coûte entre \$2.25 et \$2.50.

La différence des prix tient, pour une large part, à la méthode dont sont calculés les tarifs et aux règlements qui régissent les différentes compagnies.

Par exemple, si vous montez à bord d'un taxi de Sainte-Foy, pour vous rendre à Québec, le conducteur peut vous offrir de calculer le prix du voyage, soit à taux fixe qui est de \$2.50 soit en utilisant le taximètre dont le prix pourra être de \$2.50 plus ou moins 25 cents suivant que la distance à parcourir est plus ou moins grande et la circulation plus ou moins dense.

Si par ailleurs, vous montez dans un taxi de la ville de Québec, le conducteur ne vous offrira pas de choix pour calculer le prix du voyage. Il n'a qu'un tarif, commun pour tout le monde. De la rue de la Couronne à la Route de l'Église, c'est \$3.00.

Les règlements de l'Association coopérative des propriétaires de taxis de la cité de Québec exigent que le conducteur fixe un taux fixe pour toute course faite en dehors des limites de la ville sauf pour des voyages à Québec-Ouest et à Giffard, dont les prix sont établis à l'aide du taximètre.

Les taux fixes établis par l'Association sont calculés en fonction de la distance à parcourir à raison de 50 cents le mille.

En ce qui concerne les prix calculés par le taximètre, les taux de base sont les mêmes pour les voitures de Québec ou de Sainte-Foy, soit 45 cents au départ et 5 cents au huitième de mille.

Toute course d'un mille coûte donc 85 cents aux usagers des taxis qui soit l'endroit où ils se trouvent dans la région de Québec.

L'utilisation du compteur par les conducteurs de taxis de Sainte-Foy pour des courses les menant dans la ville de Québec remonte à quelques mois à peine. Autrefois, le prix pour une tel-

le course était fixé à \$2.25. Un gérant d'une compagnie de taxis de l'endroit a révélé, ce matin, que l'utilisation récente du compteur avait été décidée pour pallier à l'augmentation de la circulation.

Il a en outre affirmé que la hausse des revenus depuis ce temps n'avait pas dépassé plus 4 pour cent ceux effectués avant la mise en application de cette nouvelle méthode.

Maison endommagée

La maison de M. Léo Pageot, située au 1386, rue Saint-Jacques, à l'Ancienne-Lorette, a été endommagée par un incendie, hier soir. Personne n'a été blessé.

Le feu a éclaté dans la cuisine et il aurait été causé par de la graisse à nattes frites. Le ventilateur à fumée a aspiré les flammes qui se sont propagées dans les entrainements.

Il était 6h.10 quand les pompiers de l'Ancienne-Lorette ont été alertés. Les sapeurs ont dû pratiquer des brèches dans le toit et dans les murs de la cuisine et de la salle de bain pour éteindre tout foyer d'incendie. Ils ont quitté les lieux vers 7h.45.

Les dommages sont estimés à près de \$2,000. La fumée a laissé son empreinte partout dans la maison qui pourra être habitée pendant les réparations.

AMEUBLEMENT et DECORATION de choix...

Vilas

NOU

NECESSITES DOMESTIQUES

Pour rendez-vous
837-9381

LE SEUL REPRESENTANT VILAS DE LA RIVE-SUD

APPRENDRE L'ANGLAIS À LA VITESSE D'UNE TORTUE? NON! JAMAIS PLUS!

Toujours premier dans la recherche linguistique, BERLITZ bat tous les records pour enseigner l'anglais parlé. Les cours accélérés de conversation anglaise BERLITZ sont universellement réputés. Renseignez-vous immédiatement en composant 529-6161.

Ecoles BERLITZ Langues Vivantes

ameublements tanguay INC ET FRIGIDAIRE VOUS OFFRENT UN CADEAU ALLÉCHANT

LAVEUSE De luxe FRIGIDAIRE

PRIX SPECIAL

Voici une lessiveuse vraiment économique! Pour les femmes qui préfèrent une lessiveuse à une seule vitesse, avec toutes les caractéristiques de luxe commandées par un cadran blanc brillant — rien ne peut égaler cette merveille! Il existe également un modèle avec économiseur d'eau et de savon, automatique — le WDDRL — donc, il ne vous reste plus qu'à choisir! Les deux modèles ont une console de commandes à repères de couleurs faciles à employer — faciles à voir. Un seul coup d'oeil suffit pour que vous la classiez parmi les modèles dignes de l'ère spatiale.

GRATIS!

20 LB de all

à l'achat de n'importe quelle
LAVEUSE AUTOMATIQUE

NOUVEAU NETTOYAGE EN PROFONDEUR PAR ACTION-JET!

SECHEUSE De luxe FRIGIDAIRE

PRIX SPECIAL

Economisez sur les frais d'installation — pas besoin de ventilation ni de plomberie pour cette sècheuse filtrante de luxe exclusive. Installez-la n'importe où. Parfaitement assortie à votre lessiveuse à action-jet Frigidaire avec son haut en porcelaine blanche. Comporte toutes les caractéristiques mécaniques améliorées, ainsi que les caractéristiques de contrôle du modèle DEDSL, plus les avantages évidents de l'extraction de l'eau par filtration.

OUVERT TOUTS LES SOIRS

AUCUN PAIEMENT AVANT JANVIER 1967

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

DEPARTEMENT DE SERVICE

ameublements tanguay INC

ROND-POINT LEVIS

TEL.: 837-2496

PFAFF - COUTURIER

Centre de Couture
Couturier inc.

41 ave
BEGIN,
1000


TEL: 837-8824

COUTURIER - PFAFF

SIMPSONS-SEARS

PARTICIPEZ SOUVENT A NOTRE
FABULEUX CONCOURS HEBDOMADAIRE!

Nos clients ont déjà gagné
\$50,050
Le signataire du bulletin doit être présent.

<p>24 seulement! SECHOIRS MINIATURES! REG. 1.49 97¢ ch.</p> <p>Séchoirs à cheveux miniatures. Blanc. Captivants pour les fillettes.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>100 seulement! FILMS 127 et 620! REG. 3.99¢ 4 pour 97¢</p> <p>Film noir et blanc de la marque Simpsons-Sears! Grand standard de 127 et 620.</p> <p>Photographie (rayon 3), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>125 seulement! OUVRE-BOUEILLES! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Robuste et facile à manier. Faites une économie appréciable!</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>125 seulement! OUVRE-BOUEILLES! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Ouvre-bouteilles avec couver-bouteille incorporé. Métal résistant.</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>50 seulement! COUPE-GATEAUX! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Pratiques pour couper les gâteaux! Fabrication robuste.</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>30 seulement! BROSSES A PLANCHER! REG. 1.44 97¢ ch.</p> <p>Brosses pour laver les planchers! Poils robustes et bois!</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>20 seulement! TAMIS CHROMES! REG. 1.39 97¢</p> <p>Tamis chromés d'une capacité de 5 tasses.</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>25 seulement! HACHE-OIGNONS! REG. 1.19 97¢ ch.</p> <p>Hache-oignons en plastique et verre. Pratique et facile à employer!</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>				
<p>42 seulement! NETTOYEUR A TAPIS! REG. 1.88 97¢ ch.</p> <p>Nettoyeur à tapis de marque réputée "Easy Glamour"</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>12 seulement! ENSEMBLES TV! REG. 1.88 97¢ l'ens.</p> <p>Ensembles comprenant une assiette et une tasse, pratiques pour les collations.</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>40 seulement! PANIER A LINGE! REG. 1.98 97¢ ch.</p> <p>Paniers à linge d'une bonne contenance, fabriqués en plastique.</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>15 seulement! EGOUTTOIRS! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Egouttoirs pour les ustensiles. Un article indispensable!</p> <p>Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>50 seulement! Rallonges électriques! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Rallonges comprenant fil électrique, fiche et prise, longueur 15 pieds.</p> <p>Appareils Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>50 seulement! SOCLES ET RECEPTACLES! REG. 1.49 97¢ ch.</p> <p>Socle brun et réceptacle pour ampoule.</p> <p>Appareils Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>80 paires seulement! Pour Dames! GANTS CHAMOISSETTE! REG. 1.88 97¢ poi. à \$4</p> <p>Gants longs pour dames. Modèles en chamoisette. Choix de noir, beige, vert, rouge ou turquoise. Pointures: 6 1/2, 7 et 7 1/2.</p> <p>Accessoires pour Dames (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>18 seulement! JEUX DE MOTS! Spécial! 97¢ ch.</p> <p>Intéressant! Ce jeu comprend un de des cartes avec lettres et côté en plastique.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>				
<p>24 seulement! PLASTICINE VERTE! REG. 1.49 97¢</p> <p>Plasticine verte en emballage de 1 livre! Ne présente aucun danger et ne salit pas.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>50 seulement! POUPEES SUZETTE! Spécial! 97¢ ch.</p> <p>La favorite des fillettes! Poupée Surette à habiller de mille et une manières.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>	<div style="text-align: center;">  <p>MARDI JOUR A 97¢</p> </div>				<p>36 emballages seulement! FILMS POUR VISIONNEUSE! REG. 1.49 97¢</p> <p>Films pour visionneuse, emballage de 6. Sujets variés.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>18 seulement! PETITES TOUPIES! Spécial 97¢ ch.</p> <p>Nouvelles petites toupiques, amusantes pour les bambins.</p> <p>Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.</p>				
<p>44 pintes seulement! EMAIL LUSTRE! REG. 2.69 97¢ la pinte</p> <p>Email lustré en grand solde. Couleurs discontinuées: gris aube, gris argent, violette printanière, vert sauge, vert menthe, orange, rouge coquille, pêche, bleu turquoise ou bleu horizon. Peinture (Rayon 30), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>300 paires! Pour Hommes! CHAUSSETTES! REG. \$2 4 pour 97¢</p> <p>Chaussettes tout laine pour hommes. Pointures: 11 1/2, 12 et 13 seulement. Noir seulement.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>					<p>200 seulement! Pour Hommes! CRAVATES! REG. 1.50 et \$2 2 pour 97¢</p> <p>Cravates de tissures variées dans un beau choix de motifs.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>60 seulement! Pour Hommes! MOUCHOIRS! REG. 3.1.50 6 pour 97¢</p> <p>Faites provision à ce bas prix! Mouchoirs en coton égyptien ou fine toile irlandaise.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>				
<p>300 seulement! Pour Hommes! SOUS-VETEMENTS! REG. 1.29 à \$2 2 pour 97¢</p> <p>Gilets athlétiques et caleçons confectionnés de tissures variées. Grandeurs désassorties.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>150 seulement! Pour Hommes! SOUS-VETEMENTS! REG. 1.98 et 2.98 2 pour 97¢</p> <p>Sous-vêtements d'hiver! Choix de gilets et quelques combinaisons dans le groupe. Grandeurs: grande et très grande seulement.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>					<p>200 paires! Pour Hommes! CHAUSSETTES! REG. \$1 et 1.50 4 paires 97¢</p> <p>Groupe formidable de chaussettes extensibles en nylon. Teintes variées.</p> <p>Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>108 seulement! Pour Dames! GAINES-CULOTTES SOUTIENS-GORGE! REG. \$4 à \$5 97¢ ch.</p> <p>Des aubaines fantastiques à réaliser! Groupe de gaines-culottes et soutiens-gorge. Blanc. Grandeurs désassorties.</p> <p>Carseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.</p>				
<p>100 seulement! Pour Fillettes! JUPONS-COMBINAISONS ET JUPONS A LA TAILLE! REG. 2.98 et 3.98 1.97 ch.</p> <p>Choix de nylon ou coton. Modèles variés pour fillettes et jeunes adolescentes. Blanc, noir ou rouge. Fillettes: 7 à 14 et adolescentes de 10 à 16 ans.</p> <p>Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>180 seulement! Pour Fillettes! JUPONS-COMBINAISONS ET JUPONS A LA TAILLE! REG. .99 à 1.99 97¢ ch.</p> <p>Choix en nylon ou coton dans les tons de blanc, noir ou rouge. Adolescents: 10 à 16 ans et fillettes de 7 à 14 ans.</p> <p>Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.</p>					<p>800 livres! CHOCOLAT LOWNEY'S REG. 1.21 97¢ pour 1 1/2 lb</p> <p>Boîte comprenant un mélange de chocolat Lowney's. Gélées, raisins, noix, arachides le tout enrobé de chocolat onctueux.</p> <p>Confiserie (Rayon 87), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>200 boîtes de 1 lb! CHOCOLAT AUX CERISES LOWNEY'S REG. 1.39 97¢ la lb</p> <p>De grosses cerises baignant dans une succulente crème et enrobées de chocolat savoureux.</p> <p>Confiserie (Rayon 87), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>288 seulement! PIPES VARIEES! REG. 1.25 à \$3 97¢ ch.</p> <p>Solde de nos séries régulières. Pipes de modèles et de marques variés en bruyère de qualité.</p> <p>Tabagie (Rayon 87), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>Quantité limitée! LAINES VARIEES! REG. 59¢ 3 pelates 97¢</p> <p>Laine à l'aspect mohair. Couleurs variées. Pelote de 1 once.</p> <p>Menus Articles (Rayon 25), au Rez-de-Chaussée.</p>		
<p>72 seulement! LAVE-BAS! REG. 88¢ 3 pour 97¢</p> <p>Pratiques lave-bas en caoutchouc mousse. Protègent les bas pendant le lavage.</p> <p>Menus Articles (Rayon 25), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>48 seulement! SACS POUR BIGOUDIS! REG. 88¢ 2 pour 97¢</p> <p>Sacs en peluche pour mettre des bigoudis! Attrayants et pratiques!</p> <p>Menus Articles (Rayon 25), au Rez-de-Chaussée.</p>					<p>36 seulement! PORTE-CRAVATES! REG. 88¢ 2 pour 97¢</p> <p>Pratiques, gardent les cravates toujours impeccables.</p> <p>Menus Articles (Rayon 25), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>200 seulement! COLS DE RECHANGE! REG. 2.88¢ 3 pour 97¢</p> <p>Cols blancs pour chemises d'hommes. Faciles à coudre.</p> <p>Menus Articles (Rayon 25), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>80 seulement! OREILLERS! REG. 1.69 97¢ ch.</p> <p>Oreillers rembourrés de caoutchouc mousse déniché.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>	<p>75 emballages seulement! LINGES DE TABLE! REG. 15¢ ch. 12 pour 97¢</p> <p>Linges de table en coton absorbant. Rayures multicolores.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>	<p>90 emballages seulement! DEBARBOUILLETES! REG. 15¢ ch. 8 pour 97¢</p> <p>Debarbouillettes d'une qualité économique. Coton absorbant à rayures.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>	<p>Quantité limitée! NAPPERONS! REG. 25¢ ch. 8 pour 97¢</p> <p>Napperons confectionnés en 100% coton de couleurs variées.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>
<p>Quantité limitée! SERVIETTES! REG. 1.98 97¢ ch.</p> <p>Serviettes de bain en coton bouclé de bonne qualité! Motifs variés. Tans variés.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>	<p>48 seulement! DRAPS FLANELLETTE! REG. 2.99 1.97 ch.</p> <p>2 seulement par client! Draps flanellette de marque "Everest" de Tex-made. Dim.: 80x90". Couleur: rose.</p> <p>Literie (Rayon 96), au Deuxième.</p>					<p>20 seulement! GRATTOIRS A GLACE! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Un article indispensable pour enlever la glace ou la neige sur les vitres de votre automobile.</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>294 seulement! ANTI-GEL POUR CONDUITE! REG. 19¢ ch. 6 pour 97¢</p> <p>Anti-gel pour conduite d'essence! Faites provision à ce très bas prix!</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>210 seulement! ANTI-GEL POUR SERRURES! REG. 39¢ ch. 3 pour 97¢</p> <p>Anti-gel pour serrures de portes d'automobiles! Efficace...une protection indispensable!</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>247 seulement! TAPIS D'AUTOS! REG. 69¢ 2 pour 97¢</p> <p>Tapis en caoutchouc pour votre automobile. Dimensions: 14 x 16".</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>48 seulement! TAPIS D'AUTOS! REG. 1.29 97¢ ch.</p> <p>Tapis en caoutchouc pour votre automobile. Dimensions: 16 x 23"</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>	<p>31 seulement! SERRURES POUR ENJOLIVEURS! REG. 1.39 97¢ ch.</p> <p>Serrures pour enjoliveurs. Une protection de plus pour votre automobile.</p> <p>Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Rez-de-Chaussée.</p>

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"



SECURITE AU FOYER — Le mariage n'est encore qu'un projet lointain pour nos "promis", mais comme ils en ont déjà parlé ensemble, ils continueront de le faire et sauront, quand arrivera le "grand jour", à quoi s'en tenir sur les opinions de l'un et de l'autre en la matière. En attendant, ils s'amusent à cajoler les enfants de leurs parents ou de leurs amis.

Les jupes les plus courtes sont portées à Ottawa et à Québec

Les jupes les plus courtes portées par des Canadiennes ont été remarquées dans les villes d'Ottawa et de Québec.

C'est du moins l'impression que rapporte une rédactrice de mode après un voyage effectué à l'automne à travers le pays. A son avis, dans la capitale fédérale où les femmes sont plus nombreuses sur le total de la population, la mini-jupe est peut-être un moyen d'attirer l'attention des hommes de leur choix.

A Québec, les femmes suivent la mode de Paris depuis longtemps. En général la jupe découvrant complètement le genou est réservée aux adolescentes, mais des femmes dans la trentaine ont choisi de porter ce costume raccourci.

Costume-pantalon

La plupart des Canadiennes ont remonté plus ou moins l'ourlet de leurs jupes depuis les deux dernières saisons. Par ailleurs les femmes qui hésitent à faire voir leurs genoux ont accepté d'emblée le costume-pantalon, en vogue dans presque toutes les régions.

Une acheteuse pour le compte d'un magasin de Montréal dit qu'elle n'a jamais vu autant de femmes en pantalons depuis que Paris a lancé la mode il y a six mois. Ce genre de vêtement est très en demande à Vancouver, et moins populaire à Halifax.

Ce sont les jeunes qui manifestent le plus d'enthousiasme pour les nouveautés vestimentaires, détruisant le dicton voulant que les Canadiennes atten-

dent au moins six mois avant d'accepter une mode révolutionnaire.

Selon un acheteur de l'Ouest du Canada, les jeunes filles se procurent des costumes-pantalons pour \$25, alors que les femmes devront payer beaucoup plus pour ce vêtement dans une meilleure coupe.

Les adolescentes portent le pantalon sur la rue, mais les adultes préfèrent s'en vêtir comme ensemble d'intérieur.

Cependant, on prévoit qu'au printemps, toutes les femmes, jeunes ou moins jeunes, en feront usage comme costume de promenade.

Dans un grand nombre de magasins de toutes les régions du Canada, les costumes-pantalons sont présentés en étalage, parfois dans la section sport, dans les boutiques-jeunesses et même dans les salons offrant des ensembles plus élégants.

Par contre, la silhouette triangulaire évoquant la forme de tente, n'a pas eu grand succès au Canada, peut-être parce que ce style ne convient qu'à la femme grande et élancée, comme le faisait remarquer une acheteuse québécoise, ou encore parce que le choix des modèles n'était pas assez considérable.

Robes du soir

Les défilés de mode à New York suggèrent pour l'automne des robes du soir richement décorées de broderies scintillantes. Mais il semble qu'au Canada, la robe entièrement perlée n'est pas en vedette, même dans les grandes collections.



VOGUE DES COSTUMES-PANTALONS — Les costumes-pantalons, comme ce modèle créé par Adèle Simpson pour le sport ou la tournée des magasins, sont très en vogue, cette année. Le costume blanc, tel qu'illustré, est égayé par des rayures brunes sur fond blanc pour la blouse, le mouchoir couvrant la tête, et la doublure du manteau court.

Cependant, on utilise certains tissus combinant des fils d'or et d'argent à reflet brillant, qui servent à la fabrication de robes courtes pour le cocktail ou le dîner.

Les Canadiennes ont une prédilection pour les manteaux garnis de fourrure et il se trouve que ces modèles sont très en vogue cette année, de sorte que ce style de vêtement est en grande demande.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'ÉGLISE
TEL: 525-6179

ACHETEUSE DEMANDEE
Carrière intéressante et bon salaire pour jeune femme âgée de 25 à 35 ans.
Qualifications:
1. Instruction minimum - 11e année
2. Capable de parler anglais
3. Bonne connaissance de la mode. Au moins 2 à 3 ans d'expérience dans ce domaine.
Ecrire donnant détails concernant degré d'instruction et emplois occupés.
Simons
PLACE HOTEL DE VILLE
QUEBEC, QUE.

Travail à l'aiguille
Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.
Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 3 (P.Q.)
Prix : 50c
Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

POUR TOUT PROBLEME DE REFRIGERATION CONSULTEZ
RENE DION REFRIGERATION INC.
2854, 1e Avenue
623-3826
Depuis 20 ans, votre spécialiste en réfrigération.



Un cachet d'élégance!

Portez ces gracieux turbans et collets ensemble ou séparément — vous les trouverez somptueux doux et chauds! Enjoliveront à la perfection tout manteau ou costume! Confection de gros tricot sur des grosses broches — 2 brins de mohair ensemble. Bandes de tricot à l'endroit et à l'envers. Patron numéro 832: grandeurs P.M.G comprises
N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

De plus, comme mouvement national, comme corps représentatif d'un groupe d'individus, le SPM se doit de faire connaître au public et aux divers organismes sociaux à buts politiques, économiques, culturels ou autres, les situations diverses de ses composants, les jeunes qui se fréquentent et qui projettent de se marier. Ainsi, l'an dernier, un questionnaire a été distribué aux fiancés lors des premières rencontres des cours de préparation au mariage. Les réponses fournies par 3,000 d'entre eux ont servi à préparer un mémoire qui a été remis à la Fédération des Caisses populaires. Une ou plusieurs rencontres se tiendront d'ici la fin de l'année, entre les représentants des Caisses et ceux du SPM, pour discuter de l'action à entreprendre, sur le plan financier, auprès des fiancés. Cette action viserait des initiatives pratiques et avantageuses pour l'établissement des jeunes foyers.

PIECES et REPARATIONS LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

Suggestion d'un beau Cadeau de Noël
Un **ORGUE HAMMOND**
SYMBOLE DE RAFFINEMENT
le « nec plus ultra »
SERIE E-100 — Claviers: récit de grand Orgue de 61 touches. Pédaliers de 25 notes. Contrôle de régression: 27 tirettes comprenant cinq effets de percussion. Pédale d'expression. Vibrato. Réverbération stéréophonique. Trois haut-parleurs. Les orgues de la série E-100 donnent même au commençant la touche du professionnel.
PRIX A PARTIR DE \$795
(tanc inclus)
Conditions de paiement si désiré
Facilités de stationnement
AUX DEUX MAGASINS DE
Willis LIMITEE
LA CIE
1095, RUE ST-JEAN — 524-3573
PLACE STE-FOY — 653-8791

Le Service de préparation au mariage

Lumière nouvelle sur la sécurité sentimentale du couple

N.D.L.R. — Si les sociologues diffèrent souvent d'opinion sur une foule de sujets, il en est au moins un où ils sont d'accord: l'importance pour ceux qui projettent de se marier, de bien envisager tous les aspects de leur décision. Dans le troisième d'une série de six articles, notre journaliste explique ce que fait dans ce but, le Service de préparation au mariage.

Par Martine R-CORRIVAULT

III
Pour que son action soit efficace, le Service de Préparation au Mariage doit oeuvrer en partant de thèmes concrets, utiles près des individus que l'on veut rejoindre et aider. Chaque année se déroule sous un programme dont l'objectif a été choisi après étude auprès des jeunes intéressés. L'équipe nationale entend l'exposé des problèmes soulevés avec le plus de fréquence au cours de l'année qui s'achève et en sort un thème d'action pour l'année qui vient.

Pendant la saison 1966-67, le SPM et ses équipes travailleront sur la sécurité, sécurité tant matérielle que sentimentale, au foyer.
Les difficultés que l'on rencontre à vivre ne proviennent,

de la sécurité. Sécurité financière, sécurité devant le travail, devant les obligations sociales et familiales; sécurité sentimentale, dialogue, discussions, entente, harmonie, communion d'idéal.

PORTE-PAROLE

De plus, comme mouvement national, comme corps représentatif d'un groupe d'individus, le SPM se doit de faire connaître au public et aux divers organismes sociaux à buts politiques, économiques, culturels ou autres, les situations diverses de ses composants, les jeunes qui se fréquentent et qui projettent de se marier. Ainsi, l'an dernier, un questionnaire a été distribué aux fiancés lors des premières rencontres des cours de préparation au mariage. Les réponses fournies par 3,000 d'entre eux ont servi à préparer un mémoire qui a été remis à la Fédération des Caisses populaires. Une ou plusieurs rencontres se tiendront d'ici la fin de l'année, entre les représentants des Caisses et ceux du SPM, pour discuter de l'action à entreprendre, sur le plan financier, auprès des fiancés. Cette action viserait des initiatives pratiques et avantageuses pour l'établissement des jeunes foyers.

SECURITE — FOYERS

L'un des problèmes concrets le plus souvent soulevé est celui

Aide-maman
Exposer votre enfant à différents objets est une clef pour développer son talent créateur. Ayez autour de vous des matériaux avec lesquels il peut expérimenter: des peintures, de la glaise, les nouveaux plastiques, des instruments musicaux. Exposez-le aux expositions artistiques, aux concerts et aux conversations des adultes, parmi des gens intéressants et créateurs. Si vous êtes intéressée et si vous aimez les arts, un peu de cela rejouera sur votre enfant.

Modèle illustré \$3,595.00

ORLANE DE PARIS
Présente "Le Perlé"
Voici six nouveaux rouges à lèvres aux reflets de perle qui ne font pas que souligner la bouche — ils la parent de givre dans les teintes délicates de la nacre. Pour marier les rouges à lèvres sous le signe de la perle, Orlane vient de créer sept nouveaux coloris d'un vernis à ongles. Exquisément présenté dans le goût français, ce vernis s'applique en un rien de temps, sèche comme par enchantement et ne s'écaille pas.
Complètent le "Perlé", Orlane a aussi créé l'ombre à paupière en poudre dans un étui en écaille, de même que la nouvelle teinte "pastel blanc" de sa célèbre **POUDRE DEESSE** contenant le miraculeux **Poilen d'orchidée**.

Offre spéciale
Pour une semaine seulement, Orlane vous propose aussi sa fameuse **CREME HYDRATANTE**, parfaite pour protéger tous les genres d'épidermes contre l'effet desséchant de notre climat. Le tube 1 oz. Prix régulier \$6.00.
Seulement \$2.00 avec tout achat de cosmétiques Orlane de \$4.00 et plus

Mme Michele Coussonneau, conseillère internationale de la maison Orlane de Paris sera à notre comptoir Orlane du 22 novembre jusqu'au 26 novembre inclusivement afin de vous conseiller sur tout problème concernant le maquillage et les soins de beauté.

credico
1200 rue ST-JEAN
522-5214

PHARMACIE Livernois



ROBERTA EST UNE BONNE SERVANTE — Le robot Roberta démontrait dernièrement, chez Macy à New York, le fonctionnement d'un nouveau couteau à dépecer aux acheteuses qui font leur magasinage des Fêtes. A droite, une femme surveille, l'œil critique, alors que les deux fillettes du centre paraissent médusées. Les gestes de Roberta sont dirigés par une opératrice placée à l'extrémité du "tablier de service", à gauche.

Un choix d'albums pour les maternelles

Le ministère de l'Éducation vient de publier, à l'intention des bibliothécaires et des éducateurs, un guide qui présente des titres d'ouvrages adaptés aux enfants de cinq à huit ans.

Mlle Alvine Bélisle, directrice du Bureau des bibliothèques scolaires, au ministère de l'Éducation, a assumé la responsabilité de ce travail, en ce qui concerne tant la recherche que la rédaction. Elle rappelle cependant l'étroite collaboration de Mlle Marcelle Turcotte, qui occupait, jusqu'au moment de son décès il y a quelques semaines, les fonctions de conseiller technique au ministère de l'Éducation. Mlle Turcotte avait préparé toute la documentation nécessaire au choix des volumes pour enfants du niveau de la maternelle.

Sous le titre "Choix d'albums pour les maternelles et les enfants de 6 à 8 ans", on trouve donc plusieurs centaines de suggestions que les éducateurs auront avantage à consulter pour orienter efficacement les lectures des jeunes. L'énumération

comprend le titre du volume, la collection dans laquelle il s'insère, le nom de l'auteur, le prix. On donne également l'âge des enfants à qui s'adresse l'ouvrage de même qu'une cote de valeur. Enfin, un résumé du sujet traité dans le livre accompagne chacune des suggestions.

Mlle Bélisle remarque qu'il ne s'agit pas d'un choix à la légère. Des milliers de volumes ont été lus et relus. Les titres que l'on a retenus semblent être ceux qui répondent davantage aux aspirations enfantines. Mais les auteurs s'accordent à dire que leur travail ne saurait constituer qu'un guide de base auxquels pourront venir s'ajouter de nouveaux ouvrages. La production, au niveau des volumes pour enfants, est très rapide.

Un peut se demander toutefois sur quels critères on s'est basé pour choisir les volumes. Mlle Bélisle nous apporte la réponse dans l'introduction du volume. "Le vocabulaire des enfants de cinq à huit ans", écrit-elle, "leur développement psychique, leurs besoins d'expression, de

connaissance, leur joie de vivre, leur besoin de sécurité ne doivent pas être entravés par la lecture d'un texte ou d'une image". C'est pour ces raisons qu'on a éliminé les images et les textes monotones, vulgaires ou invraisemblables. Les illustrations qui créent la frayeur, l'inquiétude et qui engendrent le cauchemar chez les enfants ont également été rejetées. On ajoute aussi que "les images et les textes insipides ont été ignorés".

Enfin, Mlle Bélisle rappelle dans l'introduction du volume qu'on s'est "largement inspiré des expériences et des directives de Paul Faucher, fondateur et directeur de l'École du Père Castor et créateur des Albums du Père Castor. Une citation de Paul Faucher, apportée au début du volume, donne d'ailleurs une idée de l'esprit dans lequel fut préparé ce guide. "C'est à condition d'apporter davantage,

à condition d'être plus profondément nécessaire, que le livre résistera à l'écran de T.V. et au disque et qu'il aura encore son rôle à jouer pour la formation et pour la défense de la personnalité humaine".

(A.-M.V.)

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Guy Drolet, gérant
Tél.: 849-4468

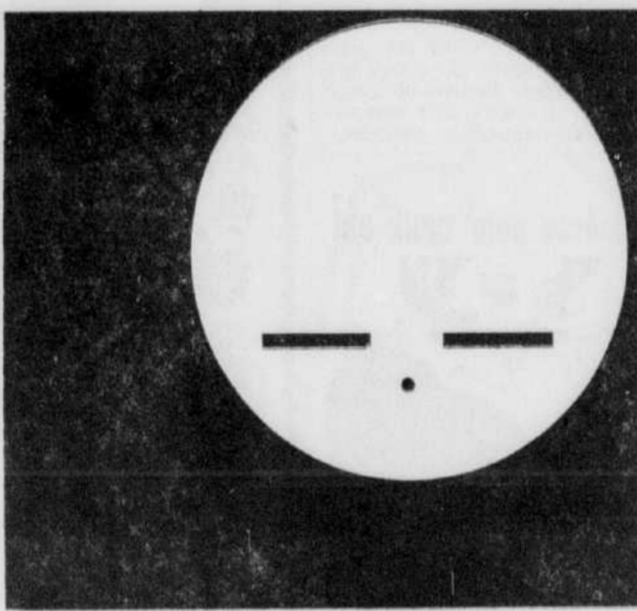
FOURRURES
Vente - Réparation - Location
35 ans d'expérience
VAILLANCOURT ET FRÈRES
246 des Ombres, Tél. 524-3747
SERVICE CREDICO

Enfants handicapés
Les malformations congénitales se produisent environ cinq sur 1.000 enfants nés vivibles.

Robes de mariée
Modèles exclusifs
Confection de bonnets et voiles
Choix de robes pour le cortège
Robes de bal

LEA MADEAU ENR
Vente et location
2017, 1ère Avenue
Québec
524-3724

choix d'albums pour les maternelles et les enfants de 6 à 8 ans



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
BUREAU DES BIBLIOTHÈQUES SCOLAIRES
1966

Championnat mondial du lin

TORONTO (PC) — M. Henry Mondry, de St-Basile-le-Grand, dans le comté de Chambly, a été nommé, jeudi, champion mondial du lin, à la Foire agricole d'hiver de Toronto.

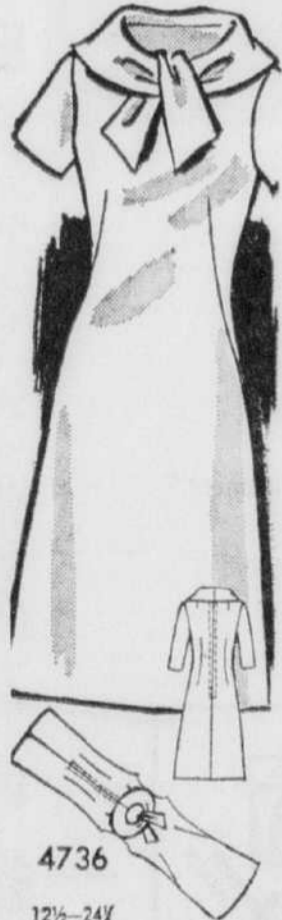
Le titre avait été remporté l'an dernier par un citoyen d'Ensign, en Alberta.

Patron mode

Un galbe charmant!

L'épatant encolure genre capuchon formera un cadre ravissant pour votre visage et le modèle galbant de cette robe avancera votre silhouette. Vous aurez tôt fait de la confectionner, que vous utilisiez de la faille ou du lainage.

Patron numéro 4736, pour demi-tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2, 24 1-2. Il faut 2 7/8 verges de tissu de 45 pouces de largeur pour une robe de taille 16 1-2.



4736

12 1/2-24

Écrivez habituellement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur et le tissu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresses vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS

LE SOLEIL

QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Envoyez les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Les deux se souviendront

NEW YORK (PA) — Dans l'édifice de la Crowell-Collier Publishing, une fille de 24 ans lit des pamphlets de compagnies de voyage et rêve d'aventure.

Au nord de l'Alaska, un mécanicien sur la Dew Line rêve de retourner en Californie, pour y passer les Fêtes avec sa femme et ses six enfants.

Il s'agit de Helen Klaben et Ralph Flores, qui demeureront longtemps liés même s'ils ne se voient plus jamais.

Helen et Ralph, ont déjà passé ensemble 49 jours sur le flanc d'une montagne du Yukon par un froid atteignant 48 degrés sous zéro.

Au début de 1963, le petit avion à bord duquel ils se trouvaient était tombé au départ vers la Californie. Helen venait

de visiter l'Alaska avec une compagne.

Ces deux personnes se souviendront longtemps l'une de l'autre, parce qu'en plus de leur aventure Flores a tout fait pour convertir Helen à la religion des Mormons. Or cette dernière est juive et n'a jamais songé à changer de religion.

Salles pour RECEPTIONS BANQUETS - NOCES SOIREES DE FAMILLE MARIAGES...
Réservez à 681-7844
DU RESTAURANT **Le Colonel**
1600 BOUL. HAMEL

FÉMININ, RACÉ, SIGNÉ HERMÈS...



Calèche
LE PLUS GRAND SUCCÈS DES PARFUMS DE PARIS



Créé, embouteillé, scellé et habillé en France.

Disponible au comptoir des parfums français de certains grands magasins.

BIRKS
LES CREOLES en or 18 carats

Bijoux romantiques, d'une exquise féminité... en grande faveur auprès des élégantes de la vieille Europe... font ressortir le charme des nouvelles coiffures pour cheveux courts. Modèles parfaitement simples ou délicatement ouvres, au choix; or jaune 18 carats.

de 9.00 à 15.75 la paire

BIRKS
JOAILLIERS

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE Tél.: 522-3822

PLACE STE-FOY Tél.: 653-4035

2 heures de stationnement gratuit au Parc-Charneau

ER FILS
BEAUX TAPIS - BONS PRIX pour Noël
IL NE VOUS RESTE QUE 10 JOURS POUR PROFITER DE NOTRE

VENTE D'OUVERTURE

TAPIS TUILES LINOLEUM / **JUSQU'À 50%**

QUELQUES EXEMPLES DES REDUCTIONS OFFERTES:

#24 — Wilton 100% laine, motif écossais s'harmonisant avec meubles rustiques.

REGULIER \$10.95
EN VENTE 7.80 v.c.

#25 — Suberbe tapis motif à reliefs en fibre Cerslan, bouclé. Largeur 12'. Vert palmier, effet luxueux.

REGULIER \$12.95
EN VENTE 8.65 v.c.

#26 — Tapis d'une couleur chatoyante, 2 tons de turquoise, texture très souple.

REGULIER \$10.20
EN VENTE 6.85 v.c.

#27 — Tapis Wilton 100% laine, à petits motifs, pour endroit à trafic important tel que bureau, salle de famille, escalier.

REGULIER \$15.50
EN VENTE 12.50 v.c.

#28 — La solution pour votre pièce de style colonial, qui s'harmonise bien avec les meubles de style colonial.

REGULIER \$7.50
EN VENTE 5.80 v.c.

Couvre-plancher en vinyl sur très souple coussin de feutre végétal, donnant l'impression d'un tapis. Aucun craquement requis. Idéal pour cuisine, chambre à coucher, salle de famille.

REGULIER \$4.95
EN VENTE 4.95 v.c.

Vinyl à la verge, de marque réputée. Modèle à motifs en relief, très facile d'entretien. Beige et beige rosé. Une aubaine extraordinaire à ne pas manquer.

REGULIER \$4.85
EN VENTE 2.88 v.c.

Pour un revêtement économique et durable, choisissez ce linoléum incrusté à dessin marbré. Le meilleur achat que vous puissiez faire.

REGULIER \$1.85
EN VENTE 1.85 v.c.



TAPIS - MOQUETTES - TUILES - LINOLEUM
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER — TEL.: 529-4164
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR — STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN MEME DU MAGASIN

Haute couture

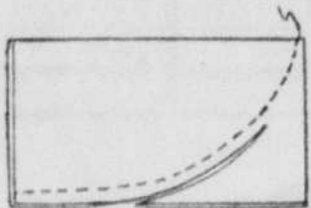
Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par les plus grands couturiers

Aujourd'hui: Jo Copeland
COMPLEMENT

Dernièrement, nous vous donnions la direction à suivre pour faire une rose. Si vous désirez que cette rose ait une allure plus naturelle encore, ajoutez-lui donc une ou deux feuilles de votre confection, d'après la méthode que nous donnons ici.

Pour chaque feuille, coupez une bande de biais, de la même largeur demandée pour la rose, et mesurant 3-1/2 à 4 pouces de long.

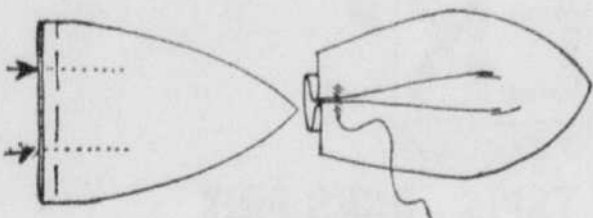
Plier la bande en deux longueurs égales, côtés droits ensemble, et piquer à 1-8 de pouce du bord, finissant à un bout l'angle indiqué sur notre illustration. Réduire en suivant l'angle.



Turner à l'endroit. Placer la couture le long du bord coupé, perpendiculairement au centre, au-dessus d'un tissu opaque.

Fauffer les bords ensemble.

Former un pli creux, tel qu'illustré et piquer.



Plier aux flèches en ramenant vers le centre et piquer

Coudre la feuille au-dessus de la rose, bords coupés ensemble, et recouvrir d'un petit cercle de tissu.

LES LARGEURS DES COUTURES

Si nous parlions maintenant des largeurs de coutures.

On vous a toujours dit que les coutures devaient avoir une largeur de 5-8. C'est la largeur allouée par les manufacturiers de patrons.

Mais si vous voyez jamais un patron original du couturier, vous vous apercevrez que les coutures prévues ont rarement 5-8 de pouce de largeur.

Les manufacturiers de patrons ont jugé plus utile pour la clientèle d'uniformiser les largeurs de couture à 5-8, sur les patrons.

Mais les couturiers ne s'en tiennent pas à cette limite et ils peuvent très bien varier les largeurs de coutures selon leurs désirs, et aussi, selon les nécessités du vêtement qu'ils fabriquent.

La majorité des beaux vêtements créés par le dessinateur Jo Copeland ont toujours des coutures d'au moins 1 pouce de large; elles vont parfois même jusqu'à 1-1/2 pouce.

Si étrange que cela puisse paraître, ce calcul n'est pas fait dans le but d'aider aux altérations possibles, c'est plutôt un moyen de résistance à la tension.

Des coutures plus larges rendent un vêtement plus seyant, elles l'aident à mieux tomber comme aussi lui conservent sa forme plus longtemps.

Aussi, la prochaine fois que vous taillerez un vêtement dans un tissu précieux, faites comme Jo Copeland, et allouez de généreuses coutures aux endroits suivants, plus exposés aux déchirures: coutures du milieu du dos et du devant, coutures des côtés, coutures des côtés du dos et du devant, et coutures d'épaule.

Les coutures des emmanchures et autres points assez compliqués d'un vêtement devraient respecter la largeur allouée sur le patron.

Souvenez-vous d'allouer les mêmes généreuses coutures en taillant l'entredeux. Soyez également sûre de marquer les lignes de couture à l'endroit indiqué sur le patron, sans dévier d'une ligne.

1966 Spadea Synd., Inc. Tous droits réservés.

Gardez vos pieds bien au chaud...
BOTTES DE NEIGE

du

D^r Scholl



Cuir noir très souple, résistant à l'eau, semelles 5 à 10" d'épaisseur, médium et large.
\$21⁹⁵
la paire
Pointure 10 1/2 — \$1.00 extra

DOUBLURE 100% MOUTON RASE

Cet hiver donnez à vos pieds chaleur et confort. Le support à même coussine échauffe de vos pas. Cuir résistant à l'eau, semelles de caoutchouc côté. Idéal pour le magasinage, le sport ou les longues promenades.

Service complet pour traitements du pied.

D^r Scholl MAGASIN POUR LE CONFORT DU PIED

495 Est, Boul. Charest, Québec 2 — Tél.: 525-7949

Les volontaires veillent au bien-être des malades de l'Hôtel-Dieu de Québec

La Boutique la Duchesse d'Angoulême a donné à date cette année aux malades de l'Hôtel-Dieu de Québec, des dons pour au-delà de \$1,100, en plus de \$700 de médicaments et environ \$300 pour des appareils orthopédiques. Depuis quelque temps déjà, la Boutique défraie également les dépenses pour la musique diffusée dans les corridors et salles d'attente de l'hôpital.

En 1965, les bénéficiaires de la Boutique, où les visiteurs peuvent se procurer des cadeaux, tricots, fleurs, etc., avaient permis aux travailleuses bénévoles d'offrir aux patients de l'hôpital des dons pour une valeur de \$2,000 des appareils de télévision pour un montant de \$1,000 en plus des dons au vestiaire des pauvres, des cadeaux de Noël,

Pâques, distribués à chaque malade.

Les volontaires de la Boutique se sont réunies cette semaine pour leur assemblée annuelle, au cours de laquelle elles ont élu un nouveau bureau de direction composé de Mme Louis-Philippe Roy, présidente, Mmes J. Marchand et Louis Crépeau, vice-présidentes, Mlle Florence Leclerc, secrétaire et Mme Germaine Aléyn, trésorière.

La gérance de la Boutique demeure Mme Marthe Garneau qui nous apprend que cette œuvre de charité envers les malades de l'Hôtel-Dieu a actuellement besoin de vendeuses bénévoles qui pourraient y consacrer quelques heures dans la soirée, quelques jours par mois.

Assez longtemps dans la politique

REGINA (PC) — Une politicienne qui compte 14 ans de carrière au gouvernement de la Saskatchewan, a annoncé qu'elle ne briguera plus les suffrages aux prochaines élections provinciales.

Mme Marjorie Cooper Hunt a déclaré à Regina qu'elle estimait avoir travaillé assez longtemps dans le domaine politique.

Elle a représenté le Parti CCF à Regina. Mme Hunt a exprimé l'espoir qu'une jeune femme soit choisie comme candidate du parti.

Jana Krazkova est condamnée par contumace, à Prague

PRAGUE (AFP) — Une des meilleures patineuses artistiques tchécoslovaques, Jana Krazkova, a été condamnée jeudi à six mois de prison par contumace.

Jana Krazkova, qui faisait partie de la "revue sur glace tchécoslovaque" qui s'était produite l'année dernière en Yougoslavie, en avait profité pour passer secrètement en Autriche.

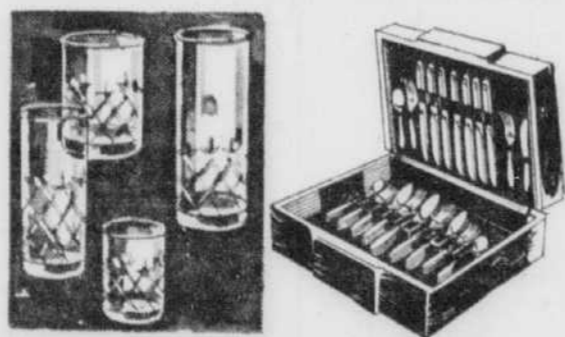
nous nettoyons les
TAPIS
ER EMILIE ROCHETTE
529-4164

même pour ceux qui
TRANSPARENT
BEAUCOUP
MITCHUM

Prévenez la peau sèche

Quand la température dérobe à votre épiderme ses huiles hydratantes plus vite que la peau ne peut les remplacer, votre visage devient sec et ridé. Les personnes souffrant de peau sèche doivent apporter encore plus de soins à leur teint à cette période de l'année. Demandez à votre pharmacien l'huile d'Olay hydratante et appliquez-en sur le visage et le cou tous les jours. C'est la meilleure protection contre les rides dues à la sécheresse et vous jouirez d'un teint plus sain et plus ravissant.

... Margaret Merrill



A L'OCCASION DES FETES

Renaud & cie

VOUS OFFRE
DE TRES BAS PRIX
ET LE CHOIX LE PLUS COMPLET
DE SERVICES

DE COUTELLERIE

EN ARGENT OU EN ACIER INOXYDABLE
VOYEZ EGALEMENT NOTRE ASSORTIMENT

DE VERRERIE importée

POUR TOUTS LES JOURS ET POUR LES GRANDES OCCASIONS
Une visite vous convaincra du vaste choix, de la qualité et des prix incroyablement bas grâce à notre volume d'achats d'importations directes.

Ouvert tous les jours de 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.
STATIONNEMENT FACILE
82 RUE ST-PAUL, QUEBEC — 692-0144
VAISSELLE - VERRERIE - COUTELLERIE - ARTICLES DE CUISINE

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

1123 rue Commerciale St-Romuald
Tél.: 839-9441

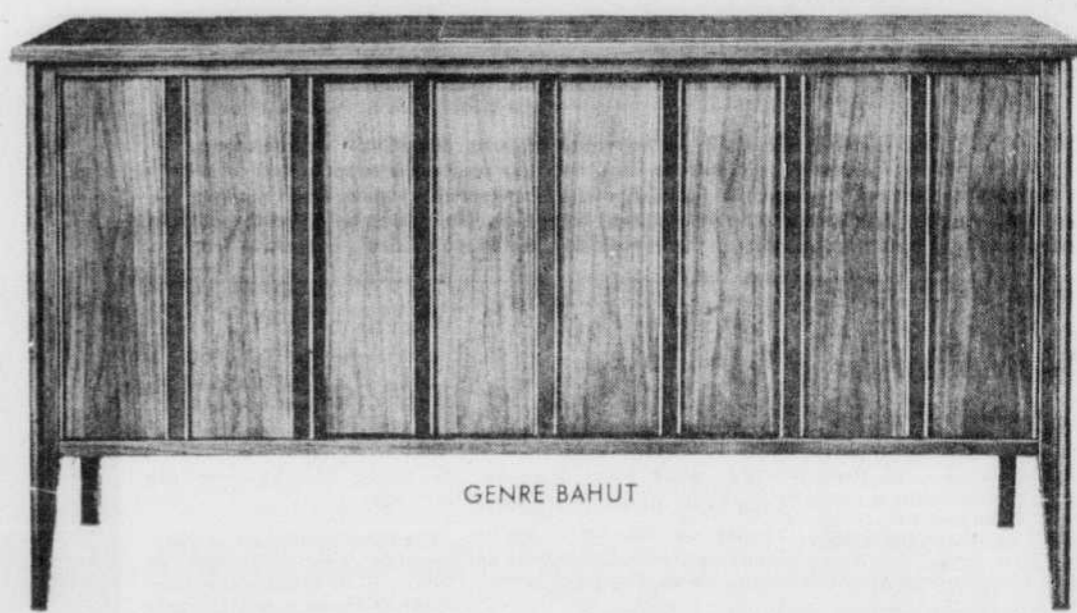
LÉOPOLD TREMBLAY INC.

RCA VICTOR VOUS SUGGERE CE
STEREO AM-FM-MULTIPLEX

LES PLUS BAS PRIX DE LA REGION!

STEREO **RCA VICTOR**
AM-FM-MULTIPLEX

6 haut-parleurs 2 de 10"
4 de 3 1/2"

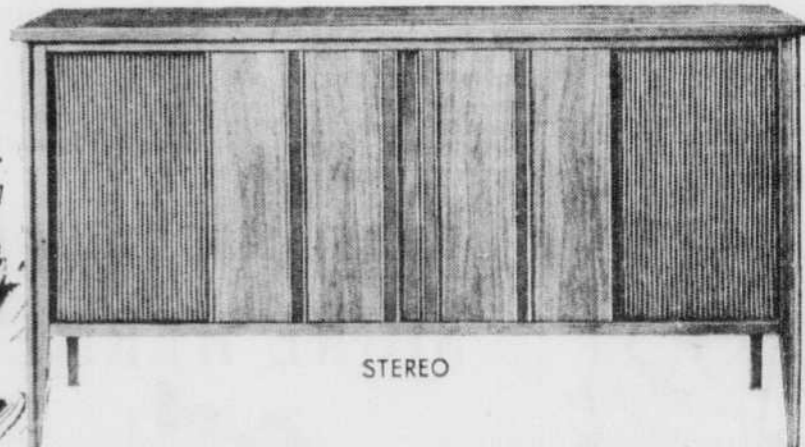


GENRE BAHUT



NOËL EN STEREO

RCA VICTOR



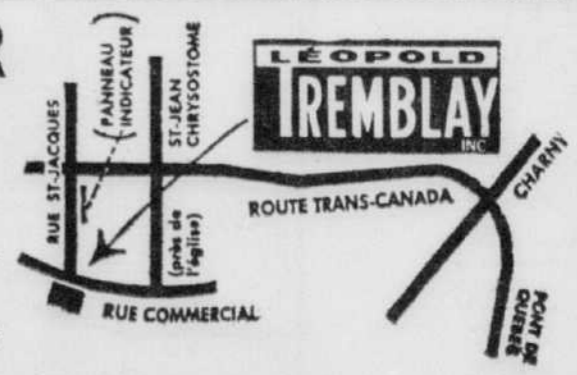
STEREO

60 watts
30 watts par côté
47 pièces état solide
30 à 20,000 cycles/sec.
Choix de 5 fonctions à boutons poussoirs
possibilité haut-parleurs extérieurs
table Garrard "simplicité de fonctionnement"
bras ultra léger

Fini noyer naturel ou noyer satiné

RCA VICTOR

- Ouvert tous les soirs
- Prix défiant toute compétition
- Vos conditions seront les nôtres.



MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

1123 rue Commerciale St-Romuald
Tél.: 839-9441

LÉOPOLD TREMBLAY INC.

- Ouvert tous les soirs
- Prix défiant toute compétition
- Vos conditions sont les nôtres

Le gouvernement du Québec est en train de saboter le système d'éducation qu'il a lui-même établi — MM. Brochu et Therrien

Wabush Mines s'entend avec ses employés de Pointe-Noire

Par Jacques Cimon — RIVIERE-DU-LOUP — "Le gouvernement du Québec est en passe de saboter le système qu'il a lui-même mis en place dans le domaine de l'éducation, système qu'il était pourtant parvenu à faire accepter à la population."

De plus, l'autonomie des commissions scolaires est gravement menacée. C'est l'opinion qu'ont conjointement émise MM. Aimé Brochu, président de la Fédération des instituteurs catholiques du Québec, et André Therrien, propagandiste du même organisme, lors d'une conférence de presse donnée à Rivière-du-Loup en fin de semaine.

M. Brochu a tout d'abord fait allusion à une série de déclarations faites le 14 novembre dernier par le ministre de l'Éducation, l'honorable Jean-Jacques Bertrand, à l'effet qu'il faudrait arrêter "l'escalade des salaires", chez les enseignants, sans quoi on aboutirait à la pagaille et le gouvernement se verrait forcé d'intervenir. La majeure partie de la conférence de MM. Brochu et Therrien, a gravité autour de cette déclaration de l'honorable Bertrand.

Rappelant que depuis le 17 juin 1965, le bill 15 avait "régionalisé" la négociation des contrats de travail, en amenant les commissions scolaires locales à transiger à l'échelle des régionales, M. Brochu a opiné que le ministre de l'Éducation "mettait la hache dans tout ça". Le président de la Fédération a expliqué: "nous sommes revenus à l'époque où chaque commission scolaire négociait elle-même, et le ministère a un droit de regard direct puisqu'il doit sanctionner chaque convention collective: c'est cette directive du ministère qui conduit à la pagaille".

M. Brochu a ajouté qu'il était très grave de ne plus avoir que des échelles de salaire locales, au moment où les enseignants ont accepté l'échelle régionale, et de ne plus pouvoir compter qu'avec le ministère. "Les directives de l'honorable Bertrand, a-t-il continué, viennent en conflit avec le code du travail, puisqu'elles sont une ingérence dans le privilège accordé aux enseignants de s'occuper de leur propre convention collective; aussi doivent-ils réagir pour sauvegarder leur liberté de négociation".

NORMES SECRÈTES
Pour sa part, M. André Therrien a exprimé l'avis que depuis

le 14 novembre dernier, on retrouvait "l'interférence des directives du ministère dans le système des négociations". Il a dit qu'en 1963, il existait un système réservant une grande place au favoritisme. Le gouvernement a choisi de le remplacer par la planification des finances scolaires. "Au début, les normes ont été jugées trop dures, a-t-il dit, mais le gouvernement savait où il allait, les commissions scolaires et les contribuables savaient ce qu'ils auraient à débours. Cette forme de droit de regard du gouvernement n'était que de l'ingérence."

"Le retour au favoritisme et au pèlerinage, a continué M.

Therrien, date de décembre dernier, alors que le ministère s'est mis à utiliser des normes secrètes et discrétionnaires: le gouvernement est à démolir le système qu'il avait lui-même instauré".

Selon M. Therrien, 25 pour cent des commissions scolaires ont actuellement fait le pèlerinage, c'est-à-dire qu'elles se sont rendues à Québec en délégation et ont obtenu quelques petits suppléments. "Mais les enseignants sont des citoyens du Québec, et comme tels, n'acceptent pas un pareil désordre", a-t-il ajouté.

Les enseignants, a poursuivi M. Therrien, sont tous d'avis

que les normes de salaire de l'an dernier ne sont plus satisfaisantes. Les gens du ministère de l'Éducation, de leur côté, prétendent qu'elles suffisent et qu'il n'y a aucune nécessité de les ajuster. Or, pendant ce temps, des fonctionnaires du même ministère reçoivent des "pèlerins" pour leur accorder des suppléments. "Comment pareille attitude est-elle justifiable? Le gouvernement joue un jeu dangereux. Depuis le 14 novembre, on assiste à un blocage systématique de toutes les conventions présentées", a dit M. Therrien.

AUTONOMIE MENACÉE

Toujours d'après M. Therrien,

le gouvernement, par ce blocage, prend le contrôle presque complet des commissions scolaires, tout en paraissant leur laisser l'entière liberté d'établir elles-mêmes leurs barèmes. "On s'aperçoit lentement leur autonomie et leur autorité," a-t-il dit.

Devant cette situation, a exprimé le propagandiste de l'association des enseignants, la CIC dit au gouvernement: si vous jugez que les commissions scolaires ne sont plus en mesure d'assurer une saine administration, posez un geste: faites-les disparaître. Si, au contraire, vous croyez qu'elles peuvent encore exercer certains pouvoirs, laissez-les en le libre exercice.

POINTE-NOIRE — Les 600 métallos de la compagnie Wabush Mines, à Pointe-Noire, sur la Côte-Nord, signeront dans quelques jours une nouvelle convention collective de travail accordant une augmentation de salaires et certains autres bénéfices touchant particulièrement les vacances et un régime d'assurance non contributive.

Cette convention accordera en outre, aux métallos de Pointe-Noire, la parité de salaires avec les employés de la compagnie Québec Cartier Mining à Gagnon et Port-Cartier.

D'une durée de 27 mois, la

nouvelle entente portera le salaire du journalier à \$2.75 l'heure et celui de l'homme de métier à \$3.75. La première tranche est rétroactive, au 23 juillet dernier. Quelque 70 pour cent des employés se sont prononcés en faveur de la signature de la convention, affirme un communiqué des Métallurgistes unis d'Amérique.

Les travailleurs de la même compagnie à Labrador City sont actuellement en négociations.

EMPLOYÉS DE BUREAU

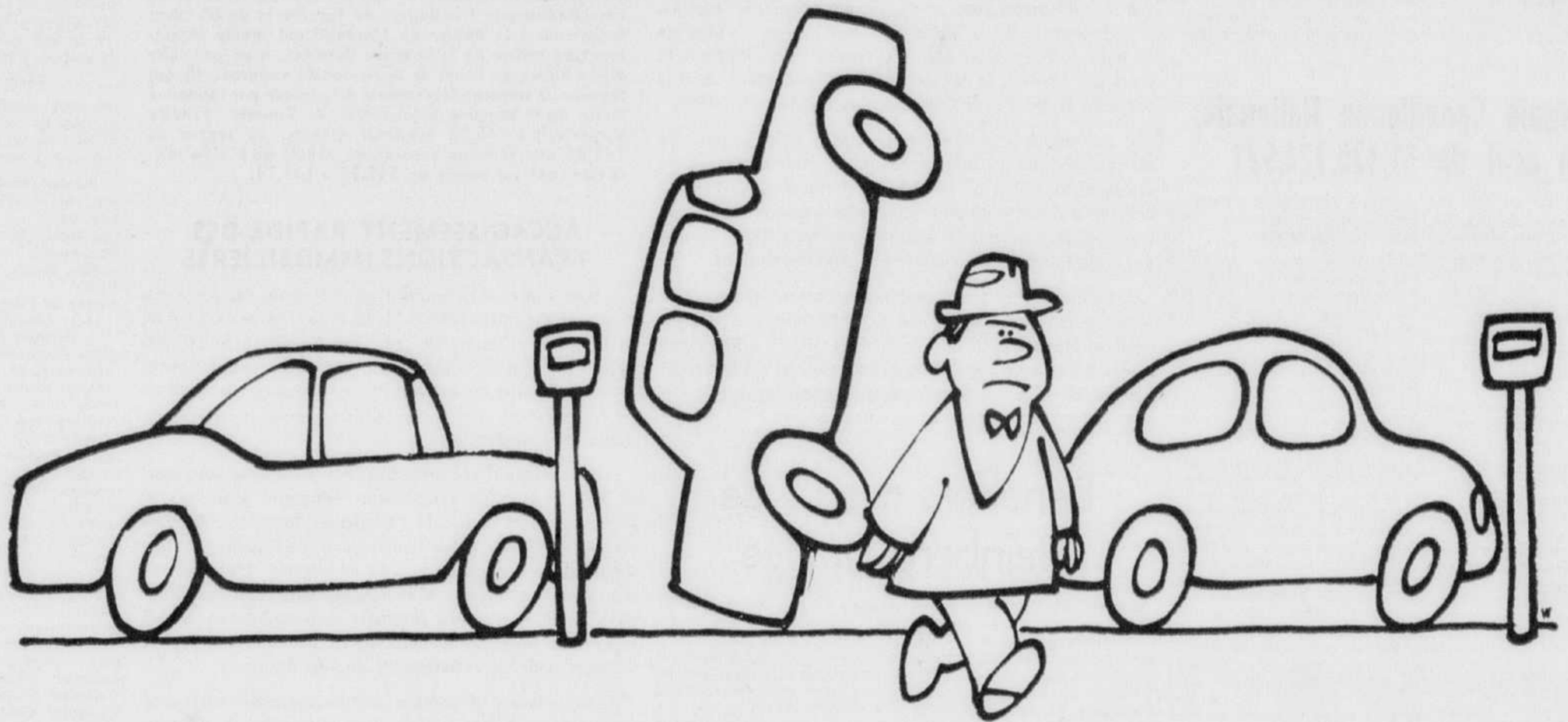
Par ailleurs, les employés de bureaux de la même compagnie se sont prononcés dans une pro-

portion de 54 pour cent en faveur d'une représentation du syndicat des Métallos. La nouvelle unité de négociations comprend environ 105 employés.



CHASSEZ LA DOULEUR LANCINANTE DE L'ARTHRITE ET DU RHUMATISME
Mangez les parties douces avec l'onglet blanc de Buckley. A manger qu'il possède les minéraux calcium, magnésium, la circulation sanguine et la douleur s'atténuent. Vous pouvez même mieux valoir à vos travaux journaliers de mieux vous retrouver la nuit. En vente partout à 74¢ l'unité en caisse.

Une solution dont les clients d'Avis n'ont jamais besoin.



Non, non, nous ne louons pas de motocyclettes. Nous en sommes toujours aux autos. Les Pontiac Parisienne par exemple.

Mais quand vous nous louez une auto, c'est généralement pour vous rendre plus rapidement chez vos clients.

Malheureusement en ville, ça se gâte. Car la plupart des affaires se font justement dans ce quartier où la dernière place libre pour stationner vient d'être prise sous votre nez. Et par une dame qui a simplement envie de se dégourdir les jambes.

C'est pourquoi Avis réserve du stationnement gratuit pour ses clients, au coeur même du quartier des affaires. Et ça, dans toutes les grandes cités canadiennes.

C'est simple. Arrivé en ville, vous stationnez chez Avis. En plein centre. Ainsi, pas de problèmes. Pas d'énervement. Pas de temps perdu.

De plus, en stationnant l'auto dans une de nos agences, vous nous rendez service.

En nous obligeant à faire encore plus d'efforts. Pour louer d'autres autos. Pour faire de la place à la vôtre.



AUTOS À LOUER AVIS RENT A CAR

Horoscope

MARDI, 22 NOVEMBRE

BELIER (21 mars - 19 avril)
Vous avez beaucoup de projets et vous obtiendrez du succès si vous tentez de les réaliser en procédant de façon méthodique. Toutefois, ne gaspillez pas votre énergie avec des futilités.

TAUREAU (20 avril - 20 mai)
Vous aurez raison de vous fier à votre intuition; certaines questions exigeront plus de diplomatie et de tact de votre part et vous devriez essayer d'être plus souple.

GÉMEAUX (21 mai - 20 juin)
Vous serez irritable et mécontent de votre vie une bonne partie de la journée. Vous serez cependant plus détendu durant la soirée et vous profiterez d'un tête-à-tête avec un ami pour discuter à l'amiable.

CANCER (21 juin - 20 juillet)
Ne travaillez pas trop fort et n'entreprenez pas trop de choses à la fois. Vous seriez épuisé durant la soirée alors que vous devriez vous délasser de façon agréable.

LION (21 juillet - 22 août)
Maigre de fortes tendances à être trop raisonnable, les choses se sont beaucoup améliorées dans l'ensemble et plus particulièrement dans votre vie sentimentale qui vous réserve d'agréables surprises.

VIERGE (23 août - 22 septembre)
Journée épuisante alors que vous devriez prendre soin de votre santé au lieu de travailler de la sorte. Soyez prudent au volant et ne brusquez pas les choses.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre)
Cette journée sera favorable à de nouvelles relations et il vous sera facile d'obtenir ce que vous désirez auprès des gens, grâce à votre attitude agréable. Un projet qui vous tient à coeur est en bonne voie de réalisation.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre)
Dans l'ensemble, tout va bien. Profitez-en pour obtenir ce que vous désirez en essayant de convaincre votre entourage. Usez de diplomatie auprès des autorités.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre)
Une autre journée épuisante. Vous devriez diminuer vos activités sociales et vous montrer plus patient. Voyez votre associé en soirée.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier)
Journée favorable pour poursuivre vos recherches et régler des questions d'un caractère officiel. Vous vous entendrez facilement avec vos amis et vos confrères.

VERSEAU (20 janvier - 18 février)
Vous vous sentez plus optimiste et plus confiant pour entreprendre des tâches difficiles. Succès énorme.

POISSONS (19 février - 20 mars)
Vous vous fatiguez très vite et devez faire quelque chose pour vous remonter le moral. Soyez actif et entreprenant. Réglez toutes les choses que vous avez déjà entreprises.

Expansion rapide du marché des textiles synthétiques

En 1965, pour la huitième année consécutive, la demande de textiles synthétiques à travers le pays a été supérieure à celle de l'année précédente, ce qui témoigne de l'expansion rapide du marché des tissus artificiels. Incidemment, le marché total, en 1965, fut de 322.6 millions de verges carrées, soit une augmentation de 26.8 millions de verges carrées par rapport au chiffre de l'année précédente.

Parallèlement, le total des exportations domestiques en 1965 est passé à un nouveau sommet de 211 millions de verges carrées, une augmentation de 15.5 millions par rapport à 1964.

Hausse rapide des importations

Les importations, qui se chiffrent à 127 millions de verges carrées en 1965, ont aussi profité de l'expansion du marché, tout particulièrement depuis 1961 alors que le total des importations n'était que de 90.4 millions de verges carrées. L'industrie domestique détenait 82 p.c. du marché total en 1961 et quoique le marché ait augmenté de 83.3 millions de verges carrées au cours de ces années, la part de nos filatures, en 1965, est demeurée à peu près stationnaire à 62.7 p.c.

Selon l'Institut canadien des textiles, un changement se manifeste dans la provenance de nos importations. Les expéditions japonaises augmentent de plus en plus le marché canadien alors que la production canadienne remplit le vide créé par le recul temporaire des importations.

La Banque Canadienne Nationale a un actif de \$1,120,724,921

MONTREAL. — Malgré les conditions difficiles du marché monétaire et le resserrement général du crédit, la Banque Canadienne Nationale, qui comptera bientôt cent ans d'existence au service de l'économie québécoise, a clôturé, le 31 octobre dernier, un exercice tout à fait satisfaisant qui lui permit d'accroître son actif de 5.13 pour cent au chiffre record de \$1,120,724,921, soit une progression de \$54,730,425 au cours de l'année.

Tel est le fait saillant du rapport que la direction de la Banque vient de faire tenir à ses actionnaires. Le 92^e anniversaire de la fondation de cette institution bancaire qui possède le plus vaste réseau de succursales à travers la province et qui amènera, l'an prochain, dans un magnifique édifice actuellement en construction sur la Place d'Armes.

Dans ses remarques aux actionnaires la direction précise que l'actif rapidement réalisable s'établit à \$481,756,757, soit un plus de 45.42 p. cent du passif envers le public. Les disponibilités de caisse ressortent à \$159,480,740 soit 15.04 p. cent de ce même passif et le portefeuille

Commandes de \$2,000,000 placées par l'Hydro-Québec

L'Hydro-Québec a accordé pour environ 2 millions de dollars de commandes dont la majeure partie intéresse le parachèvement des travaux du parc de Dollard des Ormeaux, le long de la rivière Outaouais.

Une commande de grilles de prise d'eau destinée à Outardes a été accordée à St-Georges Metal Works Inc. (\$97,000) et une autre à Par Metal Inc. de Québec pour des travaux de ferrage et ornements d'un montant de \$38,070.

Des fournitures relatives aux lignes de transport représentant une dépense de \$368,000. Deux fournisseurs se partagent une commande de poteaux, traverses, croisillons et billes d'ancrage, comme suit: Domtar Chemicals Ltd. (\$146,776.75) et B.J. Carney Ltd. (\$11,823). De la quincaillerie de ligne sera livrée comme suit: Northern Electric (\$48,381.31), Canadian General Electric (\$11,988.82), Dynamic Industries (\$9,501.82), Dominion Bridge (\$8,383.43), Tri-Steel Fabricators (\$1,082.46), Northern Electric a aussi reçu une commande de fil d'acier galvanisé de \$61,165.38.

Aluminium du Canada Ltee a reçu une commande de pompes et compresseurs hydrauliques (\$42,371.67) et les Lignes Témis Ltd. ont signé un contrat relatif à l'installation et à l'enlèvement de poteaux de bois dans la région de la Matapédia pour \$31,240.

Grande vigueur de l'économie américaine

WASHINGTON (AFP). — Le ralentissement du rythme de l'expansion économique enregistré aux Etats-Unis au cours des derniers mois résulte peut-être beaucoup plus du fait que l'industrie travaille désormais pratiquement au maximum de sa capacité que d'un plafonnement de la demande intérieure, estime-t-on dans les milieux économiques américains.

De la fin de juillet à octobre, l'indice de la production industrielle corrigé des variations saisonnières — l'un des principaux instruments de mesure du rythme de l'expansion — a progressé de 0.9 pour cent, soit à un taux annuel d'environ 4 pour cent. Au premier trimestre, la progression de l'indice s'était effectuée à une cadence annuelle de près de 14 pour cent et, au second, de plus de 8 pour cent.

Le prix de l'or

Le prix coté par l'Hotel de la Monnaie pour l'or nouvellement extrait au cours de la semaine finissant le 19 novembre a été de \$37,894.37 l'once de fin, soit une légère hausse par rapport au prix de \$37,857.42 de la semaine précédente.

NOMINATION AUX DISTILLERIES MELCHERS



M. EUGENE MARTEL

Dans le cadre de l'expansion exceptionnelle que connaît Les Distilleries Melchers Limitée, M. Jean-Jacques Guay, à la place d'annoncer la nomination de M. Eugene Martel au poste de gérant pour la région de Québec. M. Martel était auparavant gérant de district. On peut maintenant le rejoindre en composant 524-3936.

Noranda Mines gagne davantage

Les bénéfices nets estimatifs de Noranda Mines Limited, pour les trois trimestres terminés le 30 septembre 1966, se sont chiffrés par \$32,351,000 en comparaison de \$25,807,000 pour la période correspondante de 1965. Le bénéfice par action s'est établi, pour les trois trimestres cette année, à \$3.73 comparativement à \$2.18 pour les mêmes trimestres de l'an dernier.

Les revenus continuent de provenir principalement de la majoration des prix du cuivre, de même que de l'amélioration de la production, dans les filiales manufacturières. Entre autres filiales, Gaspé Copper a réalisé un profit de \$2.88 par action durant les neuf premiers mois, comparativement à \$1.52 pour la même période l'année précédente.

Allure irrégulière de la Bourse de New York

NEW YORK (PA). — La Bourse de New York a affichée une allure irrégulière au cours de la semaine dernière, alors que le marché a été incapable de poursuivre le relèvement amorcé durant les premières séances. A la fermeture des affaires, vendredi dernier, le nombre de valeurs à la hausse était légèrement plus élevé que le total des titres à la baisse, mais les principaux indicateurs de la Bourse ont marqué des reculs.

Le renversement de la tendance à la hausse est attribuable aux prises de bénéfices. Incidemment, le virement au cours de la semaine dernière a atteint 39,926,190 actions, le chiffre le plus élevé depuis la semaine terminée le 4 septembre au cours de laquelle le volume des transactions s'était élevé à 43,100,000 actions.

La moyenne de 30 valeurs industrielles de Dow Jones a marqué une baisse de 9.69 points à 809.40. General Motors a décliné de \$3.00 à \$69.75 à l'annonce que la compagnie réduira sa production en décembre et janvier. Des 1,585 valeurs qui sont apparues sur le ruban, 724 ont monté et 711 ont baissé.

Bénéfices accrus de Steinberg Limitée

MONTREAL. — L'exercice 1966-67 en sera un de progrès pour Steinberg Limitée, si l'on en juge par son programme d'expansion que vient de faire connaître le président de la compagnie, M. Sam Steinberg, dans son rapport annuel aux actionnaires, rendu public aujourd'hui.

En effet, M. Steinberg prévoit pour l'exercice en cours, l'ouverture de 12 magasins d'alimentation, de quatre magasins à rayons, la construction d'une usine de découpage centralisée des viandes, la création d'une chaîne de restaurants routiers, de kiosques à burgers et de cafés, fédérés sous la raison sociale de Pick-Nik, l'agrandissement des installations de fabrication de produits de charcuterie et de délicatesses ainsi que la réalisation de plusieurs projets de participation à la propriété d'entreprises se consacrant à des domaines connexes.

Les bénéfices nets ressortent à \$4,272,638 et sont l'équivalent de \$3.56 par action en comparaison de \$3.23 d'une période de onze mois l'an dernier ou l'équivalent de \$3.52 sur une base annuelle. Les versements de dividendes aux actionnaires se chiffrent par \$3,060,000 en regard de \$2,760,000 l'année précédente, lesquels couvraient une période de onze mois. La provision pour l'impôt sur le revenu est de \$4,628,000. Le solde des bénéfices non répartis est de \$990,633 après virement de \$1,000,000 au Fonds de réserve.

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Banque aura lieu le 8 décembre, dans la Métropole.

Trois contrats adjugés à la Can. Arsenals

OTTAWA. — M. C. M. Drury, ministre de l'Industrie, a annoncé que le ministère de la Production de défense a adjugé à des sociétés canadiennes au cours de la deuxième quinzaine d'octobre 167 contrats non classés de \$10,000 ou plus dont la valeur totale s'élève à \$10,067,728.

On a adjugé 112 contrats de défense d'une valeur totale de \$5,300,766; les autres contrats, visant des fournitures civiles, se sont élevés à \$4,766,962.

La Canadian Arsenals Ltd. division des arsenaux fédéraux, de Valcartier a obtenu trois commandes d'une valeur globale de \$210,531. Aucun autre contrat n'a été adjugé dans la région au cours de cette période.

Ni les contrats classés pour des motifs de sécurité, ni les modifications apportées à certains contrats ne figurent sur la liste que vient de publier le ministère.

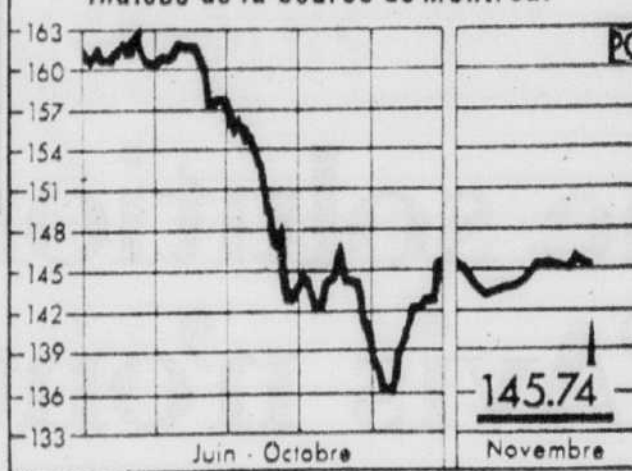
Titres au comptoir

Table with columns: Titres, Off. Dem., and various stock symbols like ADM, BMO, etc.

Indices de la bourse de Toronto



Indices de la bourse de Montréal



UN MARCHÉ STABLE — Les indices respectifs de 86 titres industriels à la Bourse de Toronto et de 65 titres industriels à la Bourse de Montréal ont monté légèrement au milieu de la semaine dernière, mais par suite d'une baisse au cours de la séance de vendredi, ils ont terminé la semaine légèrement à la baisse par rapport à la fin de la semaine précédente. A Toronto, l'indice s'inscrivait à 145.32 vendredi dernier, au regard de 145.34 une semaine auparavant, tandis qu'à Montréal, la moyenne est passée de 145.77 à 145.74.

ACCROISSEMENT RAPIDE DES TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Les ventes d'immeubles au moyen du service d'inscriptions multiples (Photo M.L.S.), un service exclusif de la Chambre d'Immeuble, se sont élevées à \$4,167,000 dans la région de Québec au cours des neuf premiers mois de l'année, ce qui représente une augmentation de 60 pour cent en regard du total de la période correspondante de l'an dernier.

Ce rythme d'accroissement est nettement plus rapide que le taux de progression remarqué à travers le pays. En effet, selon le "Canadian Realtor", l'organe officiel de l'Association canadienne des Chambres d'Immeuble, les ventes, au moyen du service d'inscriptions multiples, ont atteint \$788,938,000 dans l'ensemble du pays au cours des neuf premiers mois de l'année, ce qui représente un accroissement de 21 pour cent en regard de la période correspondante de l'an dernier.

Par ailleurs, le nombre des inscriptions continue de s'accroître à un bon rythme dans notre région; incidemment, le total des neuf premiers mois de l'année s'élève à 607 à comparer à 309 au cours de la même période l'an passé. D'autre part, la proportion des propriétés vendues par rapport au nombre d'inscriptions atteint 38 pour cent, à comparer à 24 p.c. il y a un an.

Nouveau rapport géologique

Le ministère des Richesses naturelles a autorisé la publication d'un rapport géologique préliminaire sur la région de Houdou-Masson, comtés de Berthier et de Maskinongé. Ce territoire, dont le centre se situe approximativement à 80 miles de Montréal, a une superficie de 210 miles carrés. M. K. Sobryer en fit la mise en carte pour le compte du service de l'exploration géologique.

D'âge précambrien, les roches sédimentaires et les roches ignées sont toutes fortement altérées. On voit ici et là des agrégats de magnétite, d'ilménite et d'apatite entremêlés de grandes quantités de quartz et de feldspath.

On peut obtenir une copie de ce rapport (R.P. no 331) ainsi que la carte géologique qui l'accompagne, à l'échelle d'un mille à la pouce, en s'adressant au ministère des Richesses naturelles, soit à ses bureaux régionaux.

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Table with columns: FONDS D'ÉTAT CANADIENS, OBLIGATIONS INDUSTRIELLES, SERVICES PUBLICS, and MARCHÉ DE L'IN. Lists various bonds and their prices.

Excellente année de Hiram Walker

Le rapport annuel de Hiram Walker-Gooderham & Worts Limited, montre que pour la huitième année consécutive, les ventes de la compagnie ont dépassé les niveaux des années précédentes. Les ventes au cours de 1966, se sont élevées à \$565,317,357 en comparaison de \$529,614,946 au cours de l'année précédente.

Les bénéfices nets pour l'année, après déduction de tous les frais y compris l'impôt sur le revenu, se sont chiffrés par \$38,021,316 en comparaison de \$34,568,148 au cours de l'année précédente. Les bénéfices par action se sont établis à \$2.21 au regard de \$2.01 pour l'année fiscale 1965.

La consommation des spiritueux sur les marchés canadiens, américains et étrangers, a continué à augmenter au cours de la dernière année fiscale, alors qu'une bonne partie de cet accroissement a été attribuée à des conditions économiques favorables soutenues sur les principaux marchés de la compagnie.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL. — Voici les prix de gros dans la métropole tels qu'ils transmettent par la Presse Canadienne.

Table listing prices for various commodities like flour, grain, and oil.

Nouvelle filiale de Pickands Mather

La United Pochontas Coal Company, de Puchon, en Virginie du Ouest, et Pickands Mather & Co., de Cleveland, ont annoncé conjointement le projet d'acquisition de la United, par Pickands Mather, prévue pour le 31 décembre 1966.

Aux termes de l'accord approuvé par les conseils d'administration des deux compagnies, une nouvelle filiale en toute propriété de Pickands Mather se portera acquéreur de la quasi totalité de l'actif de la United et assumera pratiquement toutes les dettes et les engagements de cette dernière en retour des 151,917 actions ordinaires de Pickands Mather.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal SECTION INDUSTRIELLE

Table listing active stocks and their prices on the Montreal market.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC). — Le marché à terme était plutôt calme vendredi. Les prix ont subi des variations minimes.

Chicago a fermé le vol à été en demande après une vente au Japon. Le lin maintient une allure ferme sur le marché à terme aux Grands Lacs.

Les cours des grains à terme à Winnipeg (P.C.)

Table showing grain prices in Winnipeg.

Les obligations à New York

Table showing bond prices in New York.

LA CIE LTEE DOMINION CORSET

Avis est donné qu'un dividende de \$0.15 par action pour chacune des actions communes de la Compagnie, d'une valeur au pair de \$4.00, émises et en circulation, soit payé aux détenteurs enregistrés le 16 décembre 1966; ce dividende sera payé le 2 janvier 1967.



Amédée Gaudreault à: MOSCOU, VARSOVIE, ROME...

Moscou: la puissance; Leningrad: la beauté

MOSCOU — Ce fut le rêve de beaucoup de gens, Napoléon, et Hitler compris, de s'en aller à Moscou. Et de nos jours encore, cette ville, qui a fasciné le reste du globe depuis quelques siècles, exerce un attrait unique, sans doute parce qu'on y trouve, au fond de l'Europe, le cœur et... l'épée (nucléaire) du monde communiste et que c'est là, en somme, que se prennent, au Kremlin, des décisions capitales non seulement pour un groupe de 15 républiques comptant 230 millions d'âmes qui forment l'URSS, mais pour l'univers entier. Moscou, c'est d'abord et presque uniquement, pour l'étranger rapidement de passage, le Kremlin, agglomération d'édifices encerclés d'un mur triangulaire recouvert de briques rouges d'où l'on domine toute la ville. Celle-ci fut fondée en 1147 par Iouri Dolgourouki (appelé "Georges aux Mains longues") qui a sa statue sur la place du Soviet municipal depuis 1947. Quant au Kremlin (de "Kreml", qui veut dire "Ville haute") dont l'enceinte compte 20 tours, il fut construit à la fin du règne d'Ivan III qui vécut de 1462 à 1505 et qui était le père d'Ivan IV surnommé "le Terrible". On devine que plusieurs cathédrales et autres édifices qui y furent construits au cours des siècles ont été détruits ou démolis pour être remplacés par d'autres: des tours ont aussi été reconstruites, notamment après la "visite" de Napoléon en 1812. Mais les trois cathédrales voisines (Assomption, de l'Archange Saint-Michel — où se trouvent les restes de la plupart des tsars et qui peut être visité par le public — et de l'Annonciation), qui datent toutes de l'époque d'Ivan III, sont encore là.

Les tsars ont dirigé la Russie de Moscou jusqu'en 1703, alors que Pierre le Grand, qui n'aimait pas Moscou, dit-on, et qui voulait se donner une "viande" sur l'Occident, fonda Saint-Petersbourg qui devait rester la capitale de la Russie jusqu'à la révolution d'octobre 1917. C'est d'ailleurs à Saint-Petersbourg, rebaptisé Leningrad à la mort de Lénine, que fut déclenchée la révolution, le signal en ayant été donné par des coups de canon tirés par le croiseur "Aurora" devenu depuis monument historique et que l'on peut tous jours voir à l'ancrage, sur la Néva. Moscou redevient capitale, par décret, le 16 novembre 1917, et abrita le gouvernement soviétique, dès mars 1918. Incidemment, Lénine a occupé, pendant deux mois, la même année, une chambre de l'hôtel ("National") où les journalistes canadiens accompagnant M. Martin se trouvaient à Moscou. Plus tard, Lénine démissionna au Kremlin, à côté duquel il repose dans un mausolée situé en bordure de la Place rouge et où défilent, devant sa tombe, des millions de visiteurs, chaque année.

MOSCOU ET LENINGRAD

A part le Kremlin, l'université, l'hôtel de l'Ukraine, son lieu-métro, ses salles de concert en commençant par le justement célèbre "Bolshoi" (mot qui veut dire "grand") — où j'ai assisté à une représentation merveilleuse de "Casse-noisettes" — et quelques autres endroits, Moscou est une ville ordinaire, avec ses innombrables "bloks" domiciliaires de quelque 15 étages sans originalité architecturale et de qualité inférieure à ce que l'on érige chez nous. Même si l'on bâtit 100.000 nouveaux logements, par an, à Moscou, le problème de l'habitation y est encore aigu et rares sont les familles qui sont seules à habiter un logis. Leningrad est une ville infiniment plus joyeuse, avec ses palais, ses monuments historiques et autres points d'intérêt disséminés aux quatre coins de ce centre industriel et maritime d'abord conçu pour être une grande capitale et qui a surgi sur une multitude d'îles situées dans le delta de la Néva. A ce temps-ci de l'année, les jours sont courts, à Leningrad situé très au nord, mais par contre, en mai et juin, la nuit ne dure que quelques heures... comme jadis les célèbres "Nuits de Saint-Petersbourg". Stalingrad a résisté 900 jours aux envahisseurs allemands durant la dernière guerre mondiale et l'on peut admirer sur la façade de l'hôtel de ville les décorations accordées à la cité pour son exploit. La ville fut en grande partie détruite, mais on réussit, durant ce siège, à protéger la plupart des monuments en les entourant de sacs de sable. Et de nos jours, en hiver, si vous longez les parcs de Leningrad où se trouvent de nombreuses statues, vous verrez que celles-ci sont recouvertes de petites cabanes de bois ressemblant à de hautes guérites, ceci pour les protéger contre les intempéries. Il y a beaucoup moins de militaires à Stalingrad qu'à Moscou, ville plus austère où l'on a l'impression que le "climat" devait être extrêmement lourd du temps de Staline... Incidemment, ce n'est que depuis 1955 que le public a accès au Kremlin.

LES CANADIENS A MOSCOU

Les Soviétiques espèrent que le nouveau service aérien Montréal-Moscou va leur apporter un nombre croissant de touristes canadiens et ceci est probable, malgré le coût relativement élevé des prix en URSS, la lenteur désespérante parfois de tout l'appareil économique soviétique, ce qui inclut le service hôtelier. Mais comme Moscou est Moscou, ça vaut quand même... le coup. Bien des endroits du pays ne peuvent être visités et on se trouve presque constamment en compagnie de guides, mais là encore ça s'entend pour un premier voyage et c'est d'ailleurs ainsi qu'il faut, en général, commencer dans toute ville inconnue si l'on ne veut pas perdre un temps précieux à déambuler dans des rues sans intérêt. Les guides (des femmes incidemment) de Moscou et de Leningrad donnent d'excellents exposés, fort aimablement pour la plupart et ici je ne songe qu'à une exception, une jolie brune qui déclara à notre groupe de journalistes: "Vous voyez donc Moscou, mais après, évidemment, vous pourriez, comme ce reporter du "Look", écrire ce que vous voudrez".

A Moscou, la circulation automobile est considérable, mais on n'y voit pas encore de flot de véhicules qui déferle dans les rues de nos grandes villes occidentales et donne naissance à ce monstre qu'on appelle... bilet de stationnement. A Moscou, on peut donc encore assez facilement stationner un peu partout et les "parcomètres" y sont inconnus. Incidemment, c'est quand on passe de Moscou à Rome, le même jour, qu'on constate la différence inouïe du volume de circulation automobile: dans la Ville éternelle, débordante de "poumbolies" ou de "micromobilités" si vous le voulez, certains secteurs font penser aux environs d'une ruée d'abeilles. Ça force, ça faufile, ça freine, ça pétarade, un train de tous les... mauvais anges. A Rome, ville au printemps éternel, les feuilles des arbres n'ont pas fini de tomber, tandis qu'à Moscou, où je vous ramène donc, il y avait, à notre arrivée, une couche de neige qui est restée sur les pelouses des parcs durant notre séjour. Froid, mais pas tellement pour un Canadien. Il y a pire: le sommeil. Si vous arrivez par avion, vous "échappez" huit heures du fuseau horaire (au

lieu de 6 à Paris et à Rome), de sorte qu'il n'est que... 4 heures pour vous quand votre montre indique minuit. Pour certains, l'adaptation au nouvel horaire est rapide, pour d'autres, elle équivaut à une insomnie prolongée et épuisante. Mais ce, pas, on ne vous remet pas votre argent (dollars américains) mais on vous offre de la vodka ou du caviar et encore une fois, vous y perdez un peu plus. Le touriste n'est d'ailleurs jamais gagnant quand il passe par le tourniquet de l'échange à l'étranger et en Russie on sait déjà être aussi... roublard qu'ailleurs.

La renommée de certaines stations du métro de Moscou est justifiée et ceux de New York, de Boston, de Paris et de Londres (je n'ai pas... encore vu celui de Montréal) arrivent loin derrière. Les plus belles stations, décorées de mosaïques, de sculptures et toutes de marbre furent aménagées du temps de Staline qui voulait que le peuple ait la son palais. Cependant, il y a un inconvénient: les "palais" sont beaucoup plus éloignés entre eux que les stations de Paris ou de Londres.

LA RELIGION EN URSS

A propos de temples, dans une ville qui veut prendre la relève de Constantinople quand celle-ci tomba aux mains des Turcs en 1453, rappelés qu'il y avait à Moscou près de 450 églises au début du siècle. Il en reste quelque 200, dont une cinquantaine ouvertes au culte, dit-on. A Leningrad, chaque dénomination religieuse a un seul temple à sa disposition et c'est ainsi que M. Paul Martin a assisté, l'autre dimanche, à la messe dans l'église catholique de Notre-Dame-de-Lourdes. L'ancienne capitale russe possède aussi un institut d'athéisme... où l'on fait l'apostasie des religions! Le régime, y compris à l'école, ne tient pas compte des religions et quand de jeunes Soviétiques vous disent qu'ils sont athées, ils en parlent comme ils parlent de la température, sans la moindre émotion. On n'est plus, cependant, à l'époque où Staline demandait: "Le pape, combien de divisions a-t-il?" La aussi, il y a amélioration et on a vu par exemple M. Gromyko s'entretenir avec le pape Paul VI, aux Nations unies, en octobre 1965, puis se présenter au Vatican le 27 avril 1966. Cette attitude découle en partie du discours du pape sur la paix, à l'ONU, et d'une plus grande largeur de vue des dirigeants soviétiques. A l'heure actuelle, on parle, à Moscou, du voyage que M. Podgorny, premier citoyen soviétique en titre (en... influence, il s'agit de MM. Brejnev et Kossyguine) fera, sous peu, à Rome, au président Gronchi qui a lui-même fait un voyage dans la capitale soviétique en 1959: ira-t-il aussi au Vatican? Si oui, ce sera la continuation d'une évolution qui signifiera que les Soviétiques n'ont pas tant modifié leurs vues sur la religion chez eux que leur attitude, devenue plus compréhensive, sur le rôle que la religion joue encore à l'étranger.

Je n'ai pas vu de télévision soviétique, mais des personnes dignes de foi m'ont déclaré que la télévision est devenue fort populaire et répandue en URSS.

On y véhicule... passablement de propagande, notamment contre la république allemande de Bonn, au moyen de films portant sur la dernière guerre mondiale.

L'architecture soviétique, qui essaya de faire grandiose parfois sous Staline (université de Moscou) a surtout visé depuis à favoriser l'écllosion de nombreux immeubles et a souvent manqué d'originalité, de goût, une attitude que l'on sent même en Pologne. Mais on dit aussi que, depuis cinq ou six ans, un effort de personnalité se fait sentir, un goût pour le modernisme, se voulant toujours pratique certes, et à ce propos, le pavillon de l'URSS à l'Expo de Montréal en sera certes une preuve. Comme monument ayant de la classe, je dois signaler celui du "Spoutnik" en face de l'Exposition des réalisations économiques (ouverte à l'année longue) où l'on voit une fusée au sommet d'une "colonne" imitant la trajectoire initiale du véhicule spatial. En nous rendant là, nous avons aperçu une dizaine de femmes âgées au travail dans un champ, pelle à la main: égalité de sexes, dit-on.

Les femmes russes sont vêtues confortablement, comme les hommes, mais sans qu'elles donnent l'impression de rechercher le chic ou... l'individualisme. Mais ceux qui ont visité Moscou, il y a six ans ou plus, déclarent qu'il y a un goût vestimentaire infiniment plus poussé à l'heure actuelle qu' alors. Fait amusant ou significatif: il n'y a pas d'annuaire du téléphone, à Moscou. Ça viendra peut-être quand tout le monde aura le téléphone. En attendant, il paraît que ça n'est pas nécessaire.

A propos de magasins, j'allais oublier de parler du fameux "Goum", à proximité de la Place rouge, où je n'ai d'ailleurs fait qu'un séjour de quelques minutes qui ne m'a pas impressionné, mais encore une fois, si bref que je ne voudrais pas qu'un lecteur ayant l'intention de visiter Moscou n'aille pas voir... lui-même ce qu'il y a dans ce "Goum". Enfin, les Soviétiques accueillent les étrangers avec courtoisie, mais à leur façon: ils sont chez eux. Ça arrive dans la plupart des pays.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

POSITION D'AVENIR

Homme pouvant prendre charge d'un service se rattachant à la décoration intérieure. Le travail consiste à établir les coûts de services, matériaux, main-d'œuvre, etc. Age de 20 à 25 ans, une 12e année. Salaire selon compétence. Références exigées.

Ecrire dépt 1291 Le Soleil

CARRIÈRE DANS LA VENTE

Région de Québec

Si vous êtes intéressé à faire une carrière dans la vente avec une compagnie bien établie. Si vous possédez de l'expérience et avez eu du succès dans la vente. Si vous êtes bilingue, marié, entre 25 et 28 ans et possédez une automobile de marque récente. NOUS VOUS OFFRONS un territoire établi. NOUS VOUS OFFRONS un salaire garanti, plus commission et bonus. NOUS VOUS OFFRONS un excellent plan de pension et d'hospitalisation, des bénéfices médicaux et d'invalidité. NOUS VOUS OFFRONS un programme complet d'entraînement initial payé. NOUS VOUS OFFRONS l'opportunité de travailler pour vous-même bien que travaillant pour une compagnie. Si vous êtes cet homme, veuillez communiquer avec C. 2 Zambé au Holiday Inn, 653-4901 les 22 et 23 novembre afin de prendre un rendez-vous.

ENGAN MEUBLES ANTIQUES SUCCESSION MME ZEPHIRIN PAQUET, SENIOR VENTE A 950 DES ERABLES, QUEBEC.

Avant instruction des exécuteurs testamentaires de vendre par engan public tout le contenu de la maison comprenant:

Set de salon 7 mex style victorien, de grande valeur, parfait état. Table à cartes console-Victorien, lustres verre taillé - Plusieurs bronzes de toutes grandeurs - Colonnes de marbre - Set de console de l'après (Français) en marbre - Piano automatique Mason & Rich - Plusieurs pièces d'argenterie antiques de grande valeur - Verrerie complète verre taillé - Coutellerie - Set de vaisselle Wedgwood - Set de table noyer Set de chambre noyer noir de grande valeur - desus en marbre Grand miroir de passage noyer noir. Choises de passage - Meubles de passage desus en marbre, Postiches de cuivre - Bureaux et Commodes antiques - Tapis - etc...

VISITE: Mercredi 23 nov. 2.00 à 5.00 p.m. 7.30 à 9.00 p.m. VENTE: Jeudi 24 novembre à 10.00 a.m.

VENTE A 950 RUE DES ERABLES, QUEBEC ENCHERES MARCEAU ENRG. RENE-P. SOUCY, B.A.V.A. ENCANTEUR.

Jean-Noël Tremblay Le festival du film suédois sera profitable au cinéma québécois

Par THERÈSE BERNIER

MONTREAL (PC)—Le festival de films suédois a été officiellement inauguré vendredi soir par le ministre des Affaires culturelles du Québec, M. Jean-Noël Tremblay, en présence du prince Bertil de Suède, et plusieurs personnalités dont le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, et les responsables du Festival international du film de Montréal qui organisent cette Semaine du cinéma suédois en collaboration avec le "Svensk Filminstitut".

Le ministre a souligné dans son allocution que l'événement s'avère important tenant compte de la vitalité et de l'originalité des créations d'art cinématographique en Suède. Le cinéma québécois profitera de cette expérience, d'ajouter M. Tremblay.

Pour sa part, le prince Bertil, s'exprimant dans un français très correct, a exprimé l'espoir que l'Institut de Films Suédois, qui s'occupe des échanges sur le plan international travaillera à établir des liens plus étroits entre le Canada et la Suède.

Une chaude hospitalité sera réservée en tout temps au FIFM, a-t-il dit en remerciant le ministre et les organisateurs du festival, dont le directeur, M. Rock Demers "en connaît plus long sur les films suédois que les Suédois eux-mêmes", de commenter le prince.

La valeur artistique du cinéma suédois était soulignée par le premier film au programme du festival qui se poursuit jusqu'au 24 novembre au Cinéma Vendôme.

"Ma sœur, mon amour", film primé au Festival de Mar del Plata, en Argentine, traite d'un sujet scabreux, mais le réalisateur Vilgot Sjoman a su donner à cette histoire d'inceste un intérêt particulier.

Guy Frégault La culture doit également se développer hors de Montréal

TROIS-RIVIERES (PC) — Alors qu'il parlait à la clôture du Salon du livre à Trois-Rivières, hier, le sous-ministre des Affaires culturelles, M. Guy Frégault, s'est dit d'avis que sur le plan de la culture, il serait dangereux et inconcevable que le territoire québécois offre l'image d'une métropole entourée d'un vaste désert.

Le sous-ministre a fait remarquer qu'il ne fallait pas s'enfermer de l'idée de déconcentration, qui anime les principales initiatives du ministère des Affaires culturelles.

"A mesure que l'Etat prend les responsabilités qui lui incombent", a souligné M. Frégault, "il s'aperçoit que son rôle ne consiste pas seulement à conserver le patrimoine que des générations laborieuses nous ont légué, ni à procurer aux élites actuelles la joie de créer et le plaisir d'avoir accès aux oeuvres de l'esprit qui éclosent dans le monde, mais qu'il est de son devoir d'élargir sans cesse le public auquel les créateurs s'adressent, de susciter et de multiplier les rencontres entre les hommes et les oeuvres."

Le sous-ministre a terminé en se disant heureux de constater la tenue, ici et là dans la province, de nombreux salons du livre.

"Le livre", a-t-il conclu, "est un instrument de découverte, de libération et de création".

Marcel Cadieux reçoit un doctorat honorifique

POITIERS, Hte Vienne (AFP)

M. Marcel Cadieux, sous-secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures, a été fait en fin de semaine, docteur Honoris Causa de l'Université de Poitiers en même temps que six autres savants étrangers.

C'est devant une assistance nombreuse et composée d'une grande partie de personnalités du monde universitaire que s'est déroulée, samedi après-midi, la rentrée solennelle universitaire de Poitiers.

Dans le grand amphithéâtre Descartes de la faculté de Lettres, le recteur Pierre Moisy a tout d'abord insisté sur le rôle cosmopolite joué par les universitaires dans le monde.

Après avoir rappelé les grandes figures universitaires françaises, le recteur Moisy a salué les illustres savants étrangers présents.

Puis les insignes de docteur Honoris Causa ont été remis à MM. Marcel Cadieux, professeur à la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa, Caron, doyen honoraire de la faculté de Droit de Montréal, Leonide Sedov, père du Spoutnik, membre de l'Académie des Sciences de l'URSS, Prigogine, membre de l'Académie Royale belge, Foulet, professeur à Princeton et Montesinos, professeur à Berkeley (Etats-Unis).

Le professeur Prigogine a présenté ensuite les remerciements des nouveaux docteurs Honoris Causa et a dit toute la reconnaissance et sept savants qui venaient de recevoir la plus haute distinction que pouvait leur conférer l'Université de Poitiers.

En présentant le professeur Cadieux, le professeur Malaurie de l'Université de Poitiers a déclaré:

"La faculté propose au grade de docteur Honoris Causa M. Marcel Cadieux. Ses deux fonctions qui ont été retenus pour cette distinction: professeur de droit international à la faculté de Droit d'Ottawa et sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du gouvernement canadien. Cette double appartenance à la théorie et à la pratique résume sa carrière et en donne le sens: l'enseignement nourrit son action".

CARRIÈRES et PROFESSIONS

TECHNICIEN DEMANDE

Ouvrage général en mécanique, électricité et électronique. Gradué d'une école reconnue, âge: 20 à 25 ans, salaire à déterminer, semaine de 5 jours. Toutes applications seront considérées confidentielles. Ecrire au gérant du personnel à: C.P. 1364, Québec

SELECTION DES RISQUES, INCENDIE (UNDERWRITER SENIOR)

Une compagnie d'assurances canadienne-française est à la recherche d'une personne possédant un minimum de 4 ans d'expérience dans la sélection des risques, incendie et risques multiples.

Salaire initial à discuter selon expérience; excellentes chances d'avancement; programme complet de bénéfices sociaux.

Les intéressés sont invités à communiquer avec: M. Jean-Guy Roy, M.Sc.C. TEL.: 681-7361

OFFRE DE CARRIÈRES PROFESSIONNELLES

Une compagnie de réputation internationale a une vacance dans son service des ventes. Elle recherche deux hommes, âgés de 25 à 35 ans, doués de qualités administratives, se présentant bien, prêts à commencer immédiatement.

UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE

Revenu minimum de \$10,000, pouvant aller au-delà de \$20,000, assurance collective, fonds de pension, avantages illimités, après période de l'entraînement pouvant conduire à un poste de commandement. Toutes correspondances seront gardées strictement confidentielles. Adresser vos réponses à: DEPT 1288, LE SOLEIL

LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA demande des **ADMINISTRATEURS DU PERSONNEL** à OTTAWA (Ontario) Traitements jusqu'à \$11,000

Des postes sont vacants dans un bon nombre de ministères et d'organismes.

Ces postes permettent de se tailler une carrière intéressante et enrichissante et offrent d'excellentes occasions d'avancement. Les diplômés d'université, expérimentés dans tout aspect de l'administration du personnel, sont invités à s'inscrire.

On accordera des entretiens à QUEBEC le 30 NOVEMBRE 1966. Pour obtenir des détails, signalez 524-5241.

CONCOURS No 66-700-9

SICO

DIRECTEUR DES ACHATS DEMANDE

SICO INC., un important manufacturier de peinture et de finis industriels, demande un Directeur des achats pour travailler à son bureau chef situé à Québec. Les candidats doivent posséder au moins 5 ans d'expérience dans les achats et le contrôle des inventaires, de préférence dans l'industrie manufacturière, être bilingue et avoir une bonne instruction. En retour SICO INC. offre de généreux bénéfices sociaux; le salaire sera déterminé selon les qualifications du candidat. Veuillez soumettre votre application par écrit en mentionnant votre âge, degré d'instruction, le statut civil, expérience et salaire désiré à: DIRECTEUR DU PERSONNEL, SICO INC., Case Postale 1546 Québec 2, P.Q.

PÂTISSERIE BOULANGERIE

La Société Steinberg Limitée ouvrira bientôt une nouvelle pâtisserie - boulangerie dans son magasin situé au 2570, Sir Wilfrid Laurier à Ste-Foy, et offre des emplois réguliers suivants:

CONTREMAITRE-PÂTISSIER

Il sera responsable de production de ce nouveau département. Il supervisera le travail d'environ dix personnes tout en participant lui-même à la confection des pains, gâteaux, tartes, etc. Il devra posséder plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Travail de jour uniquement.

BOULANGER

Il devra connaître les principales lignes de pain. Travail de nuit.

PÂTISSIER

Découpeur attaché à la production de beignes et à la décoration des gâteaux. Travail de jour.

NETTOYEUR

Jeune homme demandé pour nettoyer tous les instruments de travail et assurer la propreté du département. Travail de jour.

AIDE GÉNÉRALE (HOMME)

Pour aider le boulanger les mercredis, jeudis, vendredis dans la nuit. Expérience préférable mais non nécessaire.

SALAIRS

Offrons d'excellents salaires plus la gamme complète de bénéfices marginaux pour une semaine de quarante heures.

Présentez-vous à notre bureau d'emploi temporaire MERCREDI ET JEUDI LES 23 ET 24 NOVEMBRE DE 9h. A.M. à 5h. P.M. au 4272, 1ère Avenue, Charlesbourg, (Centre d'Achats Charlesbourg).

TELEPHONE: 626-2276

VENTES PROFESSIONNELLES

Les Défis...

Le programme de développement d'une organisation internationale a nécessité la création de ces postes exceptionnels. Cette entreprise, s'occupant de fabrication et de distribution de produits pharmaceutiques universellement connus, recherche des hommes dont les fonctions comprendront surtout la présentation et la promotion de ses produits auprès de professionnels. Les titulaires qui relèveront du Directeur de la Mise en Marche, recevront un entraînement intensif. Les postes à combler se situent à Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et Montréal. Salaire initial jusqu'à \$8,500 plus automobile et compte de dépenses.

Les Hommes...

Âgés de 23 à 35 ans, ils ont une bonne éducation. Avec ou sans expérience, ils font preuve d'un intérêt marqué pour la vente professionnelle. Ils sont, avant tout, à la recherche d'une occasion de se développer dans une carrière où leur revenu et leur avancement seront en relation avec leur contribution personnelle. Ils ont le tact, la persévérance et les aptitudes pour absorber et communiquer des informations scientifiques à des professionnels. Ils désirent évoluer au sein d'une entreprise dynamique dont le nom est synonyme de progrès.

Vous référant au dossier IC 11-129, veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement à:

P. S. ROSS ET ASSOCIÉS CONSEILLERS EN ADMINISTRATION 880 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC

Un hôtelier assailli le 24 juin, meurt à l'hôpital

SAINTE-MALACHIE — M. Irénée Dion, 40 ans, hôtelier de Sainte-Malachie comté de Dorchester, a succombé, samedi, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec, aux blessures subies le 24 juin dernier, lors d'une altercation, à l'extérieur de l'hôtel Jolin, à Saint-Léon de Standon. M. Dion est mort des suites d'une double fracture du crâne. Lors de l'ouverture de l'enquête du coroner, hier après-midi, le Dr P.-A. Taillon, coroner de Dorchester, a émis un mandat de détention contre le présumé agresseur, un jeune homme de 25 ans, de Frampton.

M. Dion avait été attaqué à sa sortie de l'hôtel Jolin, et il s'était fracassé le crâne sur la chaussée en face de l'hôtelier. Il semble que l'attentat dont il a été victime soit le résultat d'une vengeance de la part d'un individu qui avait été évincé de l'hôtel de M. Dion, à Sainte-Malachie, quelques mois auparavant.

À la suite de l'agression, les agents du poste de la PP, à Sainte-Malachie, avaient opéré l'arrestation du suspect qui a

été accusé de voies de fait et lésions, devant le juge Paul-E. Baillargeon. Un cautionnement de \$950 fut exigé pour sa mise en liberté jusqu'à l'enquête préliminaire fixée, pro forma, au 29 novembre.

À la suite de l'altercation, M. Dion avait été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Il souffrait d'une fracture double du crâne. Le Dr M. Héon, neuro-chirurgien, avait soumis son patient à une délicate opération chirurgicale. À la suite d'un séjour prolongé à l'hôpital, M. Dion a pu passer quelques semaines dans sa famille. Au début d'octobre dernier, il devait réintégrer l'hôpital où il a succombé vers 5 h. 30 samedi après-midi. Une autopsie a été pratiquée en soirée à l'hôpital même.

Muni d'un mandat de détention le caporal Omer Carrier et l'agent Guy Vézina, du poste de Sainte-Malachie, se sont remis, hier soir, à la recherche du présumé agresseur de M. Dion. Ce dernier se trouverait actuellement dans des chantiers en Abitibi ou serait employé sur des chantiers de construction dans la région de Montréal.

Six mois de prison et retrait du permis de conduire pour trois ans

MONTMAGNY — Un automobiliste de 28 ans, de Québec, Charles Bussières, a écopé de six mois d'emprisonnement ainsi que d'une interdiction de conduire tout véhicule automobile pendant une période de trois ans, vendredi, au Palais de Justice de Montmagny, après avoir été reconnu coupable d'un délit de fuite, par le juge Jean-Paul Bérubé.

L'infraction avait été perpétrée le 15 juillet 1966, à Saint-Michel de Bellechasse.

Suivant la preuve déposée devant le tribunal, le prévenu aurait renversé avec sa voiture un piéton qui circulait en bordure de la route 2, lui cassant les deux jambes et lui infligeant une fracture du crâne.

Le blessé, M. Jean-Paul

Alain, 24 ans, du 232, Prince-Edouard, Québec, est resté pendant seize heures à baigner dans son sang, au fond d'un fossé, avant qu'on lui portât secours.

Quant à l'accusé, qui a continué son chemin sans s'arrêter sur les lieux de l'accident, ce n'est qu'à la suite d'intensives recherches poursuivies pendant un mois et demi par les policiers enquêteurs du poste de Montmagny de la Sûreté provinciale, le sergent Bertrand Provencher et l'agent Serge Panne-ton, qu'on parvenait à le traquer et l'inculper de ce méfait.

Dès que la sentence eut été prononcée contre lui, l'accusé a fait part de son intention d'aller en appel contre le jugement qu'il venait d'encourir.

La vie universitaire

Par Monique DUVAL
CONGRES D'EDUCATION

Des éducateurs du monde entier se réuniront, au mois d'août prochain à Vancouver, pour le congrès de la Confédération mondiale des organisations de la profession d'enseignant. Ce sera la première fois que des délégués de ce groupement international se réuniront au Canada.

NOUVEAU PRESIDENT

M. Lionel Cinq-Mars, professeur au département d'Agrobiologie, faculté de l'Agriculture, a été élu président du Comité national des mauvaises herbes, et directeur des achats pour les Prévoyants du Canada.

DIRECTEUR DES PRESSES

M. Maurice Gagnon vient d'être nommé directeur administratif des Presses de l'Université Laval. Il était jusqu'ici contrôleur, directeur du personnel et directeur des achats pour les Prévoyants du Canada.

COLLOQUE SUR L'EGLISE

Les étudiants de l'Institut d'Histoire, faculté des Lettres, ont choisi, pour leur colloque annuel, le thème suivant: "L'Eglise au 19e siècle". Ce troisième colloque des étudiants de l'Institut d'Histoire a été fixé au neuf février 1967.

GAGNANT D'UNE BOURSE

Un étudiant de New Richmond, M. Denis Cormier, fils de M. et Mme Napoléon Cormier, vient de gagner une bourse accordée par la Caisse scolaire de la Société de l'Assommoir. M. Cormier est étudiant à la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal.

PRESSE ETUDIANTE

La Presse étudiante nationale (PEN) vient de former une commission itinérante qui aura pour fonction d'étudier le rôle et

la place des journaux universitaires dans la presse étudiante.

REFERENDUM DE L'A.G.E.L.

C'est jeudi, le 24 novembre, que se tiendra sur tout le campus, un référendum organisé par l'A.G.E.L., pour savoir, des étudiants, s'ils veulent continuer à payer leur cotisation à l'Union générale des étudiants du Québec. Les résultats dicteront aux dirigeants de l'organisme étudiant leur ligne de conduite envers l'U.G.E.Q.

VIENT DE PARAITRE

France et Canada français du XVIIe au XXe siècle, édité par Claude Galarneau et Elzéar LaVoie. "Cahiers de l'Institut d'Histoire No 7."

UN DEMENAGEMENT

Le Service d'accueil des étudiants étrangers qui, jusqu'à ce jour, avait son local au pavillon Pollack, est dorénavant installé au premier étage du pavillon Biermans-Moreau.

L'hôtel Tadoussac
fermera ses portes

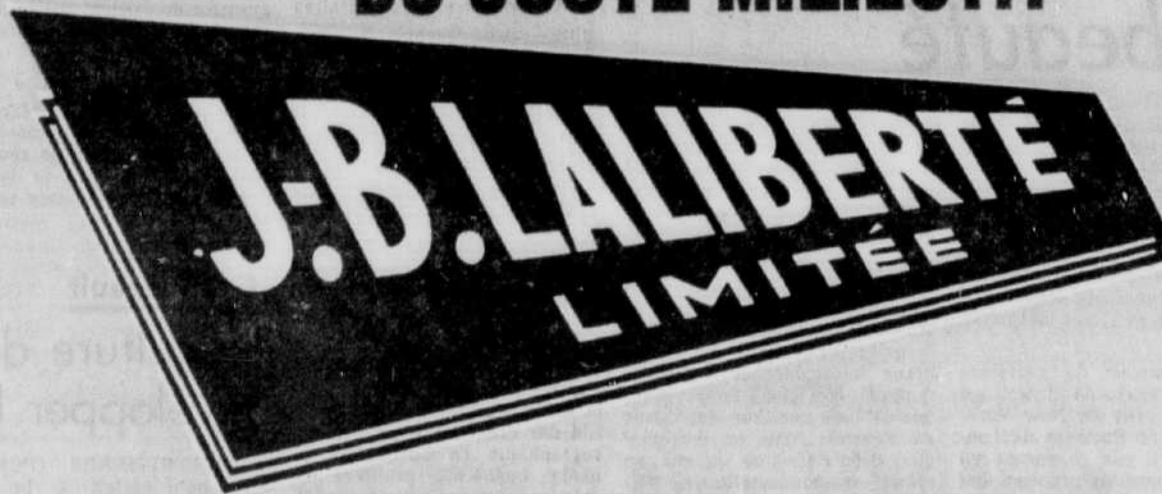
MONTREAL (D'après la PC) — La Canada Steamship Lines a annoncé, samedi, son intention de fermer l'hôtel Tadoussac, à Tadoussac, au confluent du Saguenay et du fleuve Saint-Laurent.

Le conseil d'administration de la compagnie a fait savoir, dans un communiqué, que cette décision est "le résultat inévitable du coût d'opération augmentant continuellement et qui ne peut être couvert au cours de la courte saison d'opération".

L'hôtel de cet endroit de villégiature, qui peut recevoir 225 personnes, a été rénové en 1942 et possède une piscine ainsi qu'un terrain de golf de neuf trous.

DEMAIN MARDI TOUTE LA JOURNEE DE 9H.30 A.M. A 5 P.M.

AU POPULAIRE MAGASIN DU JUSTE MILIEU...



8 HEURES DE SPECIAUX ET CADEAU

avec le populaire animalier **FREDDY GRON** au 2e étage du magasin

SOYEZ PARMIS LES 40 PERSONNES CHANGEUSES QUI SE VERRONT REMBOURSER 20% - 25%

FOURRURES POPULAIRES A PRIX EXCEPTIONNELS...



MANTEAUX EN MOUTON RASE TEINT BRUN

Populaire agneau traité. Chics modèles réguliers ou juniors, à col chemisier, tailleur ou rond.

VALEUR \$145. **\$85**

RICHES MANTEAUX EN OVALES DE VISON PASTEL NATUREL

Nouvelle réalisation 1967, à dessin uniforme. Choix de plusieurs modèles. Riche couleur: beige moyen ou foncé.

VALEUR \$750. **\$537**

MANTEAUX EN SEAL FRANCAIS TEINT NOIR

Lapin rasé, léger et confortable. Peaux taillées à l'horizontale. Modèles classiques ou juniors, quelques-uns ceinturés.

MODELES REGULIERS VALEUR \$175

\$129

MODELES REVERSIBLES VALEUR \$195.

\$149

MANTEAUX LAPIN EUROPEEN NATUREL BLANC OU GRIS CHINCHILLA OU TEINT NOIR

Modèles exclusifs et fourrure exclusive à J.-B. Laliberté. Peaux taillées à l'horizontale ou à la verticale. Garniture de cuir.

VALEUR \$175. **\$118**

MANTEAUX EN CASTOR CANADIEN RASE ET LUSTRE

Peaux soyeuses et confection très soignée. Choix de 4 modèles à col rond ou "Johnny". Manche à poignet ajustable mi-coude.

VALEUR \$550. **\$377**

SERVICE MISE-DE-COTE ET FACILITES DE PAIEMENT



JOUETS AU SOUS-SOL

POUSSETTE DE POUPEE

Cadre métallique. Siège et garde-soleil en Vinyl à pois multicolores. Modèle repliable pour remisage facile.

VALEUR 2.98 **2.29**

CHEVAL BERGANT

Fort construction en métal chromé. Siège et tête en polyéthylène incassable. Etrier de plastique. Prix de solde.

VALEUR 8.95 **4.99**

AU 3e-TISSUS ET GARNITURES

LAINAGES A SOLDER

VALEURS JUSQU'A 3.98 LA VERGE

1.77

VALEURS JUSQU'A 6.98 LA VERGE **3.98**

Balace de lignes à sacrifier tant qu'il y en aura. Lainages de qualité, pour robes, costumes, jupes et vêtements sport. Longueur 54 pouces.

DENTELLE CLAIRE

Pour robe cocktail ou chic deux-pièces. Largeurs: 36 à 45 pouces. Rose pâle, bleu pâle, turquoise, rose cendré, or, flamme, olive, beige, noir, royal, etc.

VALEURS JUSQU'A 4.50 LA VERGE **2.98**

JOLIES TENTURES

PRETES A POSER

Qualité parfaite. Belle finition avec plis français. Crochets compris. Arnel, antique satin ou fibre de verre. Tons unis, motifs modernes ou fleuris. Grs: 48 x 95 pouces.

VALEURS JUSQU'A 12.95 LA PAIRE **8.98**

STORES DE QUALITE POUR FENETRES

Coton recouvert de plastique vinyl, semi-opaque, lavable et non inflammable. Blanc seulement. Minimes imperfections. Nous les coupons plus petites sur demande.

GRS: 37 x 70 POUCES VALEUR 4.50

GRS: 42 x 70 POUCES VALEUR 5.85 **2.39 3.59**

MARQUISSETTE DACRON

Largeur 60 pouces. Qualité parfaite. Tête su ne nécessitant pas de repassage, résistant aux ardeurs solaires et garanti ne pas fauler. Blanc seulement.

VALEUR REG. 1.29 LA VERGE **.99**

VETEMENTS DE BASE AU 3e

64 GAINES-CULOTTES

Taille ordinaire et jambes moyennes ou taille haute et jambes longues. Confection soignée en Lastex blanc. Grs: P.M.G.XG. Prix de solde.

VALEURS JUSQU'A \$15. **7.99**

TAPIS - PRELART - TUILE

A PRIX TRES REDUIT

TUILE DE VINYLE en amiante, épaisseur .080. Prix régulier 16c. **10c**

PRELART INCRUSTE épaisseur 1/8. Prix régulier \$4.95. En spécial o. **\$3.25**

PRELART DE VINYLE SOLIDE Prix régulier \$8.95. En spécial o. **\$4.95**

TUILE MURALE PLASTIQUE Prix régulier 4c la tuile. En spécial o. **2c**

TAPIS TRES REDUIT SUR TOUTES LES LIGNES

ESTIME ENTIEREMENT GRATUIT A DOMICILE

AVEC TOUS LES ECHANTILLONS

COMPOSEZ 683-0462 ou 681-8547

Grâce à son immense pouvoir d'achat la maison ROBERT SIMARD couvre-plancher, 614 ouest, rue Christophe-Colomb, est la seule à pouvoir vous offrir ces bas prix, une maison de confiance au service du vieux Québec depuis 1940.

OUVERT TOUT LES SOIRS JUSQU'À 9:30

ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHERS

614 ouest, rue Christophe-Colomb
Tél.: 683-0462 - P. Paroisse St-Joseph - Tél.: 681-8547

FINI LE PROBLEME DU STATIONNEMENT A ST-ROCH!

GAREZ VOTRE VOITURE A L'ABRI ET EN SECURITE AU NOUVEAU PARC-AUTO PAQUET-LALIBERTE



2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT

Avec tout achat de 2.00 et plus, vous avez droit à 2 heures de stationnement gratuit. Réclamez votre timbre à notre rayon des accessoires pour dames au rez-de-chaussée, entrée rue St-Joseph.

CHAQUE ACHAT VOUS DONNE EGALEMENT LA CHANCE DE FAIRE TOURNER LA

Le sinistre de St-Joseph-de-la-Rive

Un rapport sera soumis à Johnson

Par J.-L. HARDY
Des ingénieurs et spécialistes des ministères provinciaux de la Famille et du Bien-être social ainsi que des Richesses naturelles ont rencontré les autorités municipales de Saint-Joseph-de-la-Rive et des Eboulements samedi dernier. Les délégués du gouvernement provincial ont pris connaissance sur place des besoins des sinistrés et ils ont établi l'étendue des pertes et dommages causés lors du désastre, survenu mercredi soir dernier, par suite de la rupture du mur d'un barrage-réservoir. Un rapport sera maintenant soumis au premier ministre Daniel Johnson. Le dernier mot n'est toutefois pas dit sur les causes de l'écroulement.

quelque \$25,000, la municipalité et les citoyens ont subi des pertes et des dommages évalués à \$75,000 environ. Le maire Desgagnés a dit que la municipalité doit faire face à des dépenses imprévues de \$10,000 environ. Pour leur part, le maire Wilbrod Tremblay et le président de l'aqueduc des Eboulements estiment que les dégâts causés \$60,000. Dans cette municipalité, il faut songer à la construction d'un autre réservoir.

UNE FAILLE DANS LE BARRAGE

Les envoyés du gouvernement étaient le sous-ministre Edgar Guay, l'ingénieur Robert Lavallée et leurs assistants. Après avoir rencontré le maire Gérard Desgagnés de Saint-Joseph-de-la-Rive ainsi que le maire Wilbrod Tremblay et l'ex-maire J.-Marie Tremblay, président du comité d'aqueduc, des Eboulements, ils ont visité les lieux du sinistre et se sont rendus au barrage-réservoir d'où près de 2,000,000 de gallons d'eau se sont déversés à la suite de l'écroulement du mur de façade. Les enquêteurs du gouvernement n'ont voulu faire aucun commentaire sur leurs constatations.

Les ingénieurs et spécialistes du gouvernement provincial sont venus à Saint-Joseph-de-la-Rive et aux Eboulements à la suite de deux messages adressés au premier ministre Johnson par le maire Gérard Desgagnés et les représentations faites au chef du gouvernement de la province par Me Martial Asselin, avocat, député de Charlevoix aux Communes, M. Raymond Maillois, député libéral du comté à la Législature provinciale et M. Louis Warren, représentant de l'Union nationale.

Les autorités municipales de Saint-Joseph-de-la-Rive et des Eboulements sont maintenant provinciales. Le gouvernement provincial viendra en aide aux sinistrés et aidera leurs corporations à faire face aux difficultés financières dans lesquelles elles ont été jetées. Les sinistrés, notamment M. et Mme J.-Yvon Bouchard et M. Johnny Asselin, qui ont échappé miraculeusement à la mort, ainsi que les propriétaires des maisons ou dépendances endommagées, notamment M. Rodolphe Audet, M. Xavier Boudreau et autres, recevraient l'assistance qu'ils espèrent. A Saint-Joseph-de-la-Rive, les pertes et dommages sont de l'ordre de \$100,000 environ. A part le Canadien National, l'Hydro-Québec et Québec Téléphone dont les dégâts peuvent se chiffrer à au réservoir sont de \$50,000 à

DES TRAVAUX IMMEDIATS

Le maire Gérard Desgagnés a déclaré, samedi soir, que dès aujourd'hui, l'on commencera la construction d'un pont qui a été emporté sur la rivière de la Gare et qu'on verra à construire trois citernes qui servent à alimenter des familles. A Saint-Joseph-de-la-Rive, il n'y a pas de réseau d'aqueduc. Des groupes de citoyens s'approvisionnent en eau potable à des citernes qui sont alimentées par le ruisseau de la Gare, celui-là même qui fournit l'eau aux réservoirs des Eboulements. Le capitaine Desgagnés a mentionné qu'il faudra voir à nettoyer les lieux et les abords de plusieurs propriétés. Il reste aussi que des propriétaires devront faire des réparations à leurs maisons. M. Audet devra nécessairement reconstruire un hangar pour remplacer celui qui a été emporté. Les citoyens de Saint-Joseph-de-la-Rive se remettent ainsi peu à peu des heures tragiques qu'ils ont vécues.

Découverte du corps de la jeune Andrée Tremblay

Le corps de la petite Andrée Tremblay, 10 ans, a été trouvé, samedi matin, vers 8h, sur les bords du fleuve Saint-Laurent, à quelques centaines de pieds de la voie ferrée, à Saint-Joseph-de-la-Rive. Le cadavre reposait à environ 50 pieds de l'endroit où les parents de la fillette, M. et Mme Chs-Edouard Tremblay, ont été

trouvés jeudi dernier. Le corps de la fillette ne portait aucune blessure. On croit qu'il avait d'abord été enseveli sous la boue et les débris mais que les marées l'ont déposé.

La découverte du corps d'Andrée Tremblay a été faite par une équipe de chercheurs de Saint-Joseph-de-la-Rive. Dès samedi après-midi, les restes mortels de la fillette ont été exposés en chapelle ardente à la salle de l'école Jean XXIII où se trouvaient déjà ceux de M. et Mme Tremblay. Les obsèques conjointes des trois victimes ont lieu, aujourd'hui, en l'église paroissiale.

Une enquête du coroner a été ouverte, jeudi dernier, sur les circonstances de la mort des victimes. Le Dr J. Desgagnés, coroner du comté de Charlevoix, a déclaré qu'elle avait été ajournée à une date ultérieure. Le caporal Coulombe du poste de la PP, à Baie Saint-Paul, a pris charge des recherches judiciaires. Le Dr Desgagnés a précisé que le ministère de la Justice sera consulté afin d'obtenir une ligne de conduite sur la marche de cette enquête. "Il semble y avoir beaucoup de bisbille sur les causes du désastre", a-t-il ajouté.

Pas de mal de dos lancinant!

Autrefois, il souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irrigation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces maux, il prit des Filles Dodi's pour les reins. Avec raison, car les Filles Dodi's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, il se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Filles Dodi's pour les reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez commander sur Dodi's. Nouveau gros format économique.

MONNAIES - TIMBRES
COLLECTIONNEURS...



Vous êtes cordialement invités à visiter le nouveau local du comptoir de monnaies et timbres, sis au Carré Champlain, à Place Laurier. Vaste choix d'albums et accessoires de toutes sortes, ainsi que de monnaies et timbres. Achetons toutes pièces d'or.

MONNAIES - TIMBRES
Place Laurier - Ste-Foy - Tél.: 653-8213

5 H.30 P.M. DERNIER JOUR DE LA VENTE DU PRESIDENT

JOUR-PRIMES

En effet, à chaque heure de la journée demain mardi, 5 personnes seront choisies parmi les acheteurs et auront le privilège de faire tourner LA ROUE DES ESCOMPTEES au kiosque spécial au 2e étage. Sur cette roue, figurent des escomptes de 20 à 50%.

Les gagnants recevant en cadeau, le montant correspondant à l'escompte indiqué par la roue, sur un maximum d'achat de \$100. Ces cadeaux seront des bons d'achat échangeables partout dans le magasin. Il n'est pas nécessaire d'être présent au moment du tirage. Les noms des gagnants seront affichés sur un tableau au kiosque du 2e étage. Pour réclamer votre prix, vous devez vous présenter en personne avant 5h.30 samedi 26 novembre.

- 30% - 35% - 40% - 45% - 50% DE LEUR FACTURE!

DAMES ET DEMOISELLES AU 1er

FOULARDS VALEURS JUSQU'A 5.98
Soie acétate ou satin imprimé. Nouveau modèle carré de tête. Variété de motifs et couleurs pour tous les goûts. **1.44**

COLLANTS EXTENSIBLES VALEUR 2.39
Nylon de belle qualité. Beige, vert, brun, noir, marine. Chaleur et confort pour l'hiver. Grs: P.M.G. **1.69**

BAS MEDICAUX VALEUR REGULIERE 4.98
Marque connue. Modèle avec couture, idéal pour la marche ou le travail debout. Couleurs et pointures désassorties: 8 1/2 à 11. **2.00**

SACS A MAIN "BALUCHON" VAL. 5.98
Simili-cuir brun, noir, marine, etc. Fermoir-éclair et courroie avec noeud de fantaisie. A solder. **2.00**

SACS A MAIN VALEURS JUSQU'A 9.98
Modèle du soir, genre sous-bras avec courroie dissimulée. Poulx-de-soie, perlée ou métallique: noir, brun, or, etc. **3.00**

50 CHANDAILS VALEURS JUSQU'A 8.98
Populaires modèles avec ou sans manches, en boudé de soie ou Orlon. Couleurs et grandeurs désassorties: P.M.G. **2.29**

CHANDAILS VAL. JUS. 14.98 ET 16.98
Laine ou Orlon: bleu pâle, noir, blanc, orange, marine, bourgogne. Style "Poor Boy" à col tourné et manches longues ou style cardigan. Grs: P.M.G. **5.99**

DAMES ET DEMOISELLES AU 2e

32 ROBES VALEURS JUSQU'A 29.98
Robes de lainage à sacrifier. Tissu uni ou imprimé. Plusieurs deux-pièces dans le lot. Grandeurs désassorties: 5 à 15 et 16 1/2 à 20 1/2. **\$15**

39 MANTEAUX D'HIVER VALEUR 59.98
Boudé de laine, tweed, ou camel. Vert, camel, prune, cognac, gris, etc. Collet de chat sauvage naturel, teint noir ou blanchi. Grs: 5 à 15. **\$45**

10 COSTUMES SPORT VAL. JUS. 16.98
Velours côtelé. Jaquette à col tailleur, double rangée de boutons dorés. Jupe étroite à la mode. Couleurs et grandeurs désassorties. **5.00**

PANTALONS EXTENSIBLES VAL. COMP. 8.98
Coupe nouvelle. Bande caoutchoutée à la taille. Courroie amovible sous le pied. Brun, bleu, vert, bourgogne. Grs: 10 à 18 ans. **6.98**

VETEMENTS SPORT VAL. JUS. 16.98
Lot comprenant: jumpers en lainage et robes "Poor Boy" en Orlon. Couleurs et grandeurs désassorties. **\$10**

BOTTILLONS "COCKTAIL" VALEUR 22.98
Cuir uni ou grainé: noir, brun, gris. Maximum de confort et de protection. Pointures: 5 à 10. A liquider! **12.98**

SOULIERS DE TOILETTE VALEUR 12.98
A sacrifier pour vente rapide. Variété de modèles et couleurs. Pointures désassorties: 6 à 9 1/2 AA et 5 1/2 à 9 1/2 B. **6.99**

COUVRE-CHAUSSURES VAL. REG. 9.98
Nylon brossé, brun ou noir, imperméable. Fermoir-éclair. Talon moyen. Doublure molleton. Pointures: 4 à 10. A solder. **5.99**

LINGERIE POUR DAMES AU 3e

35 PULL-OVERS "DUOFOLD" VAL. 5.98
Gilets légers et très chauds, genre thermal. Double épaisseur laine et coton, rouge ou bleu. Encolure ronde. Manches longues. Grs: 10 à 20. **2.00**

46 PEIGNOIRS VALEURS JUS. 12.98
Prix dérisoire. Piqué de nylon ou coton satin, très belle qualité. Choix de plusieurs modèles. Grandeurs: P.M.G. **5.00**

POUR HOMMES AU SOUS-SOL

SOULIERS A LIQUIDER
Bout carré ou pointu. Bonne fabrication, en cuir noir. Semelle cimentée. Pointures: 6 à 11 dans le lot. **VALEUR 9.95 8.44**

POUR HOMMES AU PREMIER

CAGOULES DE SKI
Nylon pique, noir, bleu, vert ou rouge. Capuchon dissimulé. Entredoublure en simili-fourrure. Grs: P.M.G. **VALEUR 19.95 14.99**

PANTALONS DE SKI
Tissu extensible: noir, brun, bleu pâle, royal. Marque réputée. Confection garantie. Grandeurs: 36 à 42. UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE **14.98**

CANADIENNE EN MOLLETON
Confection de première classe, avec doublure en simili-fourrure jusqu'à la taille, pour un confort idéal. Vert loden, charcoâl, antilope, gris moyen. Grs: 36 à 44. VALEUR COMPARABLE A 34.95 **24.77**

SUR LA MEZZANINE

RAINETTES POUR FILLETTES
Modèle se portant avec souliers. Caoutchouc noir ou brun. Pointures: 11 - 12 - 13. A sacrifier. **VALEUR 2.99 1.00**

SOULIERS DE QUALITE FILLETTES ET ADOLESCENTES
Bonne fabrication en cuir verni. Balance de lignes régulières à solder tant qu'il y en aura. Pointures: 4 à 8. **VALEUR 4.99 1.00**

BOTTES COSAQUES ADOLESCENTES
Excellente fabrication en cuir marocain brun ou noir. Semelle caoutchouc-mousse. Pointures: 4 à 9. A liquider. **VALEUR 9.98 6.99**

POUR GARÇONS AU 4e

CHÉMISES BLANCHES VAL. COMP. 3.98
Confection Perma-Press 65% Térylène 35% coton. Tissu garanti lavable sans repassage. Pointes courtes. Poignets 2 façons. Grs: 11 à 14 1/2. **2.98**

PULL-OVERS ORLON BULKIE VAL. 6.98
Gros tricot. Coupe parfaite. Encolure ronde au cou. Choix de vert, brun, gris, charcoâl, bourgogne. Grs: 8 à 16. **4.44**

PALETOTS "A GOGO" VAL. REG. 19.95
Populaire modèle avec épaulettes 4 poches et boutons de cuir. Chaud molleton 100% laine: gris, brun café, bleu, vert olive. Grs: 8 à 18. **15.77**

PALETOTS TROIS-QUARTS VALEUR 19.95
Tweed de qualité. Gris moyen, beige, vert. Collet simili-fourrure. Doublure à la longueur. Grandeurs désassorties. **11.99**

CANADIENNE EN MOLLETON VAL. 14.98
Molleton tout laine: beige, gris, vert, loden. Modèle confortable, avec fermoir-éclair, et boutons avec ganses. Grs: 8 à 16 ans. **12.99**

CAGOULES DE SKI 100% NYLON PIQUE
Capuchon pratique, fermoir-éclair à la longueur et doublure entière. Poignets de laine. Choix de noir, bleu, vert, royal. **Grs: 8 à 18 pour garçons. VALEUR 9.98 6.99** **Grs: 36 à 40, jeunes adultes. VALEUR 12.98 9.99**

POUR FILLETTES AU 4e

MANTILLES DE DENTELLE A PRIX INCROYABLE
Riche dentelle importée. Noir seulement. Qualité parfaite. Modèle triangulaire. A sacrifier demain tant qu'il y en aura. **.29**

BLOUSES VALEURS JUSQU'A 4.98
Coton ou soie, de teintes unies ou à patrons de fantaisie. Grandeurs désassorties: 7 à 14 ans. **2.19**

CHANDAILS EN TRICOT VALEUR 7.98
Populaire modèle avec collet roulé. Brun, marine, rouge, noir ou royal. Quantité limitée. Grandeurs désassorties: 8 à 14 ans. **5.00**

ENSEMBLES 2-PIECES VAL. JUS. 9.98
Ensembles comprenant gilet et collant pour porter avec mini-jupe. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 14 ans. **5.98**

MANTEAUX SIMILI-CUIR VALEUR 7.98
Modèle court, d'un confort idéal pour le sport. Tissu de qualité durable. Noir ou ivoire. Grs: 10 à 14. **5.98**

ENSEMBLE 2 PIECES A PRIX SPECIAL
Velours côtelé: marine, vert, bourgogne. Veston tailleur et pantalon "tuyau de poêle" avec large ceinture et boucle. Grs: 7 à 14. **8.99**

CANADIENNES A PRIX EXCEPTIONNEL
Modèle avec capuchon doublé de Borgana. Tissus unis ou quadrillés. Couleurs et grandeurs désassorties: 7 à 14 pour fillettes et 10 à 18 teen. **12.98**

POUR ADOLESCENTES AU 4e

27 SACS A MAIN VALEURS JUS. 3.98
Modèle sport avec fermoir-éclair. Plastique noir, brun, etc. A sacrifier tant qu'il y en aura. **1.00**

LOT 39 BLOUSES VALEURS 2.98-3.98
Manches courtes. Coton de qualité. Plusieurs modèles au choix. Couleurs et grandeurs désassorties: 10 à 14x. **2.00**

67 PANTALONS "SLACKS" VAL. 5.98
Lainage en flanelle de qualité. Noir, brun, marine, gris. Populaire modèle entièrement doublé. Grandeurs désassorties: 14 et 16 teen. **2.00**

10 MANTEAUX VALEURS JUS. 29.98
Modèles droits, garnis de simili-mouton rasé. Confection soignée, tissus unis ou tweed. Couleurs et grandeurs désassorties: 14-16 teen. **5.00**

ROUE DE FORTUNE ET DE GAGNER DES PRIX FABULEUX CHEZ J.-B. LALIBERTE

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE
MAISON PIED, 5 1/2 et 6 pièces, style au choix, comptant \$300, remboursement facile, 442-1844, 525-1272, 525-1274
OUVERT aux visiteurs, samedi et dimanche de 2 à 3 heures, autres jours sur demande, 1546 Ave. Lozère, Orsainville, Courage Immobilier Yves Tremblay, Lise, Corneau, 626-3668 ou 872-9188.

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrites Secrétaires. Case Postale 1581 Québec. Tél. 524-6108.
POUR rencontres sérieuses. Mme LAD-ROSE, 390, 25e Rue. 523-7456, 523-5547.
LIBREZ-vous de l'habitude de fumer grâce à la gomme à mâcher anti-tabac "Kavit". Indolore, agréable. Traite la région ou la passion originelle. \$0,80 dans toutes les pharmacies. 501-1100.

162 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, magnifique terrain dans Marie Goretti, prix raisonnable. Tél. 683-3174.
STE-FOY, vue sur fleuve, terrain boisé. Chemin St-Louis, 10,000 pieds. Le Corbier, 10,867 pieds. 663-2495. 501-1100.
CHARLESBOURG, vue Québec, bel emplacement, rue pavée, prêt constructeur. 626-3385.

REVENUS

LEVIS, quatre locaux commerciaux, résidentiels. Bagnéux Passage, n° 52, 900, prix \$25,000, conditions. Robert et Blanche, 663-3140, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 662-3030, 501-1100.
MAISONS SEULES
LAC Beauport, très joli cottage, occasion, aménagement, foyer, habitable, 112,000, Claude Chailford, courtiers, 525-1272.

150 PROPRIETES COMMERCIALES

SITUER dans St-Malo, bâtisse commerciale, acompte requis, \$1,500, 529-5732.
EDIFICE COMMERCIALE
RUE St-Joseph, bâtisse de 4 étages, entièrement à l'épreuve du feu, ascenseur, 10000, idéal pour affaires. Informations: Montréal Trust, courtier, R. Jacques Plante, soir 626-0234, bur. 529-8841.

165 TERRES A VENDRE

LAC Beauport, grosse terre, avec grand lac, 15 arpents de large, par 20 de long, qui donne 1,000 terrains, valeur de \$400,000.00 à sacrifier pour \$15,000.00 en cash, \$200,000.00 balance par 3 ans, directement du propriétaire. 626-3549.
MONT Ste-Anne, grande terre pour développement touristique et commercial. Guy Michaud, 625-4970, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 662-3030.

122 MAISONS DEMANDEES

ETES-VOUS intéressés à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette, courtier indépendant, 663-0814, conseiller immobilier, 523-7594, soir, 683-0814.
PARTICULIER achèterait maison à vendre, avec grand foyer, 623-3985.
NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 logements, avec comptant. Immeubles Belvédère Lée, courtiers, 661-4355.

155 ROULOTTES

BOULOTTE à louer, 15 pieds, 4 lits doubles, poêle, réfrigérateur, chauffage, table, idéal pour voyage. 501-1100.
VENDRAIS roulotte, 17 pds, neuve, usée seulement 1 fois. 626-2210.
LOCATION de roulotte, idéal pour la Floride. Lésard, Roulotte Ebr. 28 St-Maurice, Charlesbourg Ouest. 623-4255, 501-1100.

166 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER achèterait d'une terre, banlieue de Québec. 626-0813.
TERRE ou grand terrain, particulier. Tél. 526-9051, dispo \$100,000 comptant.

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
12 FEMMES FILLES DEANDES
13 FEMMES FILLES DESIDENT EMPLOI
GARDIENNE pour 520-5205, 523-5206, 501-1100.
PERSONNE certain âge, pour s'occuper bébé, logée, nourrie. 681-8843, 501-1100.
JEUNE fille, avec expérience, aimant enfants, 2670 Boul. Liégeois. 683-4063, 501-1100.

167 TERRAINS A VENDRE

COUVRAGE général très bonne condition, 3 enfants âge scolaire. 691-3983.
BONNE demandée, expérience, 2 enfants. Références exigées. 683-7000.
BONNE demandée, aimant enfants, amant enfants électriques, références exigées. Tél. 626-4031.

168 TERRAINS A VENDRE

COUVRURE, Boul. des Chutes, 35,000 piés carrés, \$0.20 piés. 663-9902.
BOIS de chauffage, quantités grandes, voir rue Fleuve, J.-A. Vachon, courtiers, 683-7056.
LATTION, Ste-Bernadette, près égise, école, \$1,400. Tél. 529-8531.
ANGIENNE-Lorette, \$25, comptant, \$10 mois, sans intérêt. 623-0711, 501-1100.

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDISE, colporteurs, portes attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limited, 857-859 St-Joseph, Québec, P.Q.
ATTENTION centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes, parts d'automobile. Tél. 643-1911, 501-1100.

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

INVENTION canadienne, possibilité illimitée. M. Martel, 837-9963 ou écrire à Casier Postal 104, Lévis.
133 OBJETS PERDUS - TROUVES
BAGIE diamant, perdue à l'Académie, mercredi soir, récompense promise, 698-8382.
138 PENSIONS POUR ENFANTS
PRENDRAIS enfant en pension. Tél. 661-9973.
PENSION pour enfant. Tél. 529-4884.

169 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN, rue Église Notre-Dame des Laurentides, 73 x 150, 663-0547.
TERRAINS dans Charlesbourg, près égise, école. Tél. 623-2248.
STE-FOY, résidentiel, 30,58 piés carrés, rue pavée, \$3,900. Tél. 626-3702, 501-1100.

133 OCCASIONS D'AFFAIRES

INVENTION canadienne, possibilité illimitée. M. Martel, 837-9963 ou écrire à Casier Postal 104, Lévis.
133 OBJETS PERDUS - TROUVES
BAGIE diamant, perdue à l'Académie, mercredi soir, récompense promise, 698-8382.
138 PENSIONS POUR ENFANTS
PRENDRAIS enfant en pension. Tél. 661-9973.
PENSION pour enfant. Tél. 529-4884.

169 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN, rue Église Notre-Dame des Laurentides, 73 x 150, 663-0547.
TERRAINS dans Charlesbourg, près égise, école. Tél. 623-2248.
STE-FOY, résidentiel, 30,58 piés carrés, rue pavée, \$3,900. Tél. 626-3702, 501-1100.

Mots croisés

Grid for crossword puzzle with numbers 1-13 and 1-13 for horizontal and vertical clues.

HORIZONTALMENT
1-Relatif aux stomacs
2-Adjectif lieu - Deux, très agréable
3-Félicité
4-Terre entourée d'eau
5-Prof. neutre ang.
6-Architecte français né à Paris - De nouveau
7-Chef d'Etat - Dieu des Venis
8-Nag - Choisi par élection - Art. simp
9-Particule du dialecte provençal - Gardée dans sa mémoire
10-Mois de Mars - Atome de jet à pointe aiguë - Animal mou
11-Dire de quelqu'un un mal qui n'est pas vrai - Genre de paprovilina
12-Point culminant des pyrénées - En forme de croissant (pl.) - Affirmation ce qu'ils savaient être faux
13-Île de l'Atlantique - Pacha de Janina - Cornu
13-Bureau - Chêne, hêtre - Le croquis de l'Aspinel ou fut trouvé son statue féminine.

A travers la province

A nouveau, la Traversée de Tadoussac
MONTREAL (PC)—A la suite d'une journée d'étude tenue samedi, la Société Saint-Jean-Baptiste invite ses membres ainsi que toute la population à s'abstenir, par fierté nationale, de participer aux fêtes du centenaire de la Confédération et à se tourner vers le gouvernement du Québec comme étant le seul capable de répondre à leurs aspirations nationales.

La SSJB demande de boycotter les fêtes du centenaire de la Confédération

MONTREAL (PC)—A la suite d'une journée d'étude tenue samedi, la Société Saint-Jean-Baptiste invite ses membres ainsi que toute la population à s'abstenir, par fierté nationale, de participer aux fêtes du centenaire de la Confédération et à se tourner vers le gouvernement du Québec comme étant le seul capable de répondre à leurs aspirations nationales.

Et les recommandations du plan BAEO

RIMOUSKI — Le député et maire de Rimouski, M. Maurice Tessier, a demandé au ministre du Québec, M. Daniel Johnson, si le gouvernement entend suivre les recommandations du plan du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec. En acceptant de laisser le bureau de la Protection civile du Québec, à Rivière-du-Loup, selon le maire Tessier, le gouvernement du Québec va à l'encontre des recommandations du BAEO pour une centralisation administrative à Rimouski.

Augmenter les allocations aux personnes âgées

OTTAWA (PC) — Un autre débat animé prendra place sous peu, aux Communes, quand le gouvernement soumettra à l'attention des députés l'étude de son projet de loi visant à augmenter les allocations destinées aux personnes âgées.

Faits divers

15 détenus au local 432

Six adolescents ont été appréhendés dans des automobiles rapportées volées, en fin de semaine. Quatre d'entre eux, deux garçons et deux filles, se baladaient dans l'automobile de M. Raymond Drolet, de la rue Saint-Vallier-Ouest, lorsqu'ils furent interceptés sur le boulevard Charest à l'angle de la rue Bayard. Les deux adolescents ont été reconnus comme étant des déserteuses d'une maison de réhabilitation. Deux autres jeunes hommes ont été trouvés dans une autre voiture volée à Limoilou.

Le projet de loi fera l'objet d'un débat animé

OTTAWA (PC) — Un autre débat animé prendra place sous peu, aux Communes, quand le gouvernement soumettra à l'attention des députés l'étude de son projet de loi visant à augmenter les allocations destinées aux personnes âgées.

L'augmentation de la livre de beurre

LA POCAIERE — Dans un communiqué, la direction de la fédération de l'UCC de la Côte-du-Sud a fait part de sa décision d'informer adéquatement la population sur l'augmentation de deux cents la livre de beurre que le consommateur vient récemment d'encourir.

Le gouvernement donnera suite à la loi recommandée par l'ACPPP (Me Gabias)

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Allan MacEachen, a déjà introduit un avis de motion à cette fin, aux Communes, vendredi.

Incendie de deux écoles à Restigouche

RESTIGOUCHE — Le feu a rasé les locaux des élèves de langue française de la commission scolaire de Pointe-à-la-Croix, les empêchant de poursuivre leur année scolaire. Les deux immeubles, comprenant 10 classes, abritaient 250 écoliers et 40 adultes. Ce désastre vient aggraver le problème scolaire déjà existant. Les pertes matérielles se chiffrent à \$150,000, au moins.

Ministre de la Santé du Québec

MONTREAL (PC) — Le ministre de la Santé du Québec, M. Jean-Paul Cloutier, a affirmé vendredi qu'il est important d'intensifier la propagande contre le tabac, auprès des adolescents en particulier, afin d'éduquer la nouvelle génération sur les risques encourus.

Sexagénaire trouvé dans un précaire état, à Pintendre

Un homme de 60 ans, qui s'était entui de la clinique Droméry, à Saint-Louis de Pintendre, a été trouvé dans un état précaire, à environ un demi-mille de l'institution qu'il avait désertée. Le sexagénaire a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison Claude Marcoux, après que les agents Donald Poiré et André Robert Savard eurent découvert l'homme dans un bâtiment de ferme. Après que la disparition leur eut été signalée, les policiers se sont mis à la recherche de l'individu. Des traces de sang sur la route les ont mis sur la piste de l'individu. Sans l'intervention des deux agents provinciaux il serait sûrement mort d'épuisement causé par la perte de sang. A l'hôpital on nous informe que le patient est maintenant en voie de rétablissement.

Un comité paritaire étudie les demandes monétaires de la PP

MONTREAL (PC)—L'Association des policiers provinciaux du Québec siège présentement au sein d'un comité paritaire et conjoint formé à la demande du gouvernement pour étudier les clauses monétaires des membres de la Sûreté provinciale. Rien de positif n'est sorti des délibérations de ce comité, qui a tenu quatre séances jusqu'à maintenant. On tiendra deux autres séances à Québec vendredi le 25 novembre. Les membres de l'Association des policiers provinciaux du Québec, très déçus des pourparlers qui ont été tenus jusqu'à maintenant, attendent le résultat de ces deux séances à venir avant d'adopter une nouvelle attitude envers le gouvernement.

Feu dans le hangar no 9

Les pompiers de la caserne No 6, dirigés par le chef de district D. Villeneuve et le lieutenant R. Gingras, ont rapidement maîtrisé, samedi matin, un début d'incendie dans le toit du hangar No 9 du port de Québec, à l'Anse-au-Foulon. Les flammes avaient été allumées sous la toiture par une déféction électrique. Il a suffi d'un compresseur pour maîtriser les flammes. Les dégâts sont peu considérables. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 5h 19 et à 8h 20, ils étaient de retour à leur caserne.

La fermeture de l'hôtel Tadoussac

Jusqu'à ce jour, l'industrie touristique de Tadoussac était laissée à l'initiative de la Canada Steamship Lines. Dorénavant, c'est le conseil municipal de l'endroit qui s'en chargera.

Maison à logements endommagée par un incendie, à Saint-Albert-le-Grand

Une maison de quatre logements, portant les numéros civiques 133, 135, 137 et 139 de la rue des Peupliers-Est, à Saint-Albert-le-Grand, à Québec, a subi des dégâts par l'eau et la fumée, hier après-midi, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré dans la galerie vitrée à l'arrière de l'un des logements de l'étage supérieur de la propriété. Les flammes ont été maîtrisées à 0 h 11 par les pompiers. Les dégâts sont peu considérables. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 5h 19 et à 8h 20, ils étaient de retour à leur caserne.

Québec arborait la Couronne impériale de l'Inde

Des héraldistes nous ont révélé que la couronne qui figure sur les armoiries provinciales est une couronne impériale de l'Inde. Elle remonte au temps où le roi d'Angleterre régnait sur ce pays. Il n'y a donc aucune raison pour que nous gardions ce symbole.

Achat autorisé

Le ministre de la Santé a autorisé l'Hôtel-Dieu de Montréal à acquérir, pour la somme de \$65,000, quatre propriétés situées sur la rue Gagg. Cette transaction permettra à l'institution d'aménager de nouveaux parcs de stationnement.

L'industrie touristique devient l'affaire du conseil: le maire

Le Conseil d'administration de la compagnie a fait savoir que cette décision était le résultat inévitable du coût d'opération augmentant continuellement et qui ne peut être couvert au cours de la courte saison d'opération.

Maison à logements endommagée par un incendie, à Saint-Albert-le-Grand

Une maison de quatre logements, portant les numéros civiques 133, 135, 137 et 139 de la rue des Peupliers-Est, à Saint-Albert-le-Grand, à Québec, a subi des dégâts par l'eau et la fumée, hier après-midi, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré dans la galerie vitrée à l'arrière de l'un des logements de l'étage supérieur de la propriété. Les flammes ont été maîtrisées à 0 h 11 par les pompiers. Les dégâts sont peu considérables. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 5h 19 et à 8h 20, ils étaient de retour à leur caserne.

Québec arborait la Couronne impériale de l'Inde

Des héraldistes nous ont révélé que la couronne qui figure sur les armoiries provinciales est une couronne impériale de l'Inde. Elle remonte au temps où le roi d'Angleterre régnait sur ce pays. Il n'y a donc aucune raison pour que nous gardions ce symbole.

Maison à logements endommagée par un incendie, à Saint-Albert-le-Grand

Une maison de quatre logements, portant les numéros civiques 133, 135, 137 et 139 de la rue des Peupliers-Est, à Saint-Albert-le-Grand, à Québec, a subi des dégâts par l'eau et la fumée, hier après-midi, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré dans la galerie vitrée à l'arrière de l'un des logements de l'étage supérieur de la propriété. Les flammes ont été maîtrisées à 0 h 11 par les pompiers. Les dégâts sont peu considérables. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 5h 19 et à 8h 20, ils étaient de retour à leur caserne.

Québec arborait la Couronne impériale de l'Inde

Des héraldistes nous ont révélé que la couronne qui figure sur les armoiries provinciales est une couronne impériale de l'Inde. Elle remonte au temps où le roi d'Angleterre régnait sur ce pays. Il n'y a donc aucune raison pour que nous gardions ce symbole.

Maison à logements endommagée par un incendie, à Saint-Albert-le-Grand

Une maison de quatre logements, portant les numéros civiques 133, 135, 137 et 139 de la rue des Peupliers-Est, à Saint-Albert-le-Grand, à Québec, a subi des dégâts par l'eau et la fumée, hier après-midi, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré dans la galerie vitrée à l'arrière de l'un des logements de l'étage supérieur de la propriété. Les flammes ont été maîtrisées à 0 h 11 par les pompiers. Les dégâts sont peu considérables. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 5h 19 et à 8h 20, ils étaient de retour à leur caserne.

Québec arborait la Couronne impériale de l'Inde

Des héraldistes nous ont révélé que la couronne qui figure sur les armoiries provinciales est une couronne impériale de l'Inde. Elle remonte au temps où le roi d'Angleterre régnait sur ce pays. Il n'y a donc aucune raison pour que nous gardions ce symbole.

A VENDRE
Souffleuses à neige Cyclone 1959
Charrues
GIROUX AUTO
661-7173 ou 663-4908

GOUVERNANTE
Gouvernante d'âge mur, pour 4 étudiants de 17 à 21 ans (orphelins de la même famille), pour cuisine et entretiens légers.
Quartier Notre-Dame du Chemin
Très bon foyer. Chambre seule. Bonnes conditions et salaire avantageux. Références exigées.
Ecrire DEPT 1293 LE SOLEIL

Rien n'aurait été réglé

(Une analyse de Normand Girard)

MONTREAL — Les libéraux du Québec se sont donné rien de plus qu'un sursis au cours de leur congrès annuel de la fin de semaine.

Des profondes divisions internes qui les marquent, rien n'a été véritablement réglé.

Les deux factions demeurent là, intactes, avec leurs extrémistes de gauche et leurs extrémistes de droite.

Le ferment de discorde et de zizanie idéologique, par conséquent, couve toujours sous la toiture de l'édifice libéral.

Les assises étaient à peine vieilles de quelques heures que privément "la droite" réclamait toujours la tête de René Lévesque et la "gauche" celle de Bona Arsenault.

Cet exemple, évidemment, permettra de comprendre qu'à moins que l'on ne mette de l'eau dans son vin, de part et d'autre, un jour le tout éclatera.

Qu'arrivera-t-il alors ? Ce pourrait être la fin du parti libéral et l'effondrement de tous les espoirs qu'un grand nombre de Québécois misent encore sur ce parti politique.

De cela, les libéraux en étaient tellement conscients au cours de leur congrès qu'ils refusèrent eux-mêmes de s'attaquer au véritable problème.

Ils préférèrent des solutions de compromis sur tous les points: compromis Lesage sur la caisse électorale et compromis des délégués sur la direction de la fédération.

De solution globale, point ! C'est ce qui ressort des trois jours et presque trois nuits de discussions officielles, de vœux pieux et d'intrigues de couloir auxquelles nous avons assisté.

Le parti libéral sort donc de ce congrès aussi malade qu'il l'était: Ses poumons sont toujours empoisonnés et la prochaine quinte de toux pourrait l'emporter.

Quand surviendra-t-elle ? Peut-être plus tôt qu'on ne le croit. Car, d'ici quelques jours, il faudra procéder à la formation du comité exécutif devant assurer la direction collégiale du parti.

À la suite des élections de samedi, "la gauche" voyant que deux de ses trois candidats avaient été défaits, disait déjà: Pour que ça marche, il ne faudra pas que Louis-Philippe LaCroix refasse partie du conseil exécutif.

De son côté, "la droite" inversait la condition: pour que ça puisse aller, René Lévesque devra être exclu du comité exécutif.

Le problème demeurait donc entier: qui des réformistes ou des modérés aurait la plus grande influence au sein du parti ?

Personne, dans ces conditions, n'a vraiment raison de chanter victoire non plus que personne n'a à pleurer une défaite car il n'y eut ni victoire ni défaite.

La partie, la véritable partie s'entend, n'a pas eu lieu contrairement à toute attente.

C'est ce qui explique que René Lévesque n'a fait aucune intervention remarquée non plus qu'il n'a offert sa démission.

C'est ce qui explique aussi que l'équipe libérale, jadis "l'équipe du tonnerre" reste fragillement la même avec ses contradictions et ses paradoxes.

L'histoire ne s'est pas répétée celle de Duplessis-Grégoire-Gouin, tout simplement parce que l'on a bien voulu que la page ne s'écrive pas encore en fin de semaine.

L'on s'est accordé un sursis.

Eric Kierans, seul survivant du trio

MONTREAL (De notre envoyé) — Du trio Kierans-Brière-Casgrain, qui briguaient collectivement les suffrages à trois des principaux postes de commande de la Fédération libérale du Québec, lors du congrès de la fin de semaine, seul M. Eric Kierans a été élu.

Le député de Notre-Dame-de-Grâce a remporté la victoire sur son adversaire, M. Jean Tétrault, de Plessisville, un militant, par une marge de 226 voix, devenant ainsi le premier parlementaire à diriger la Fédération et le premier président de langue anglaise de son histoire.

Sur un total de 1,600 délégués ayant droit de vote à ces élections chaudement disputées et précédées d'une campagne électorale au cours de laquelle toutes les stratégies, même les moins recommandables, semblent-il, ont été utilisées, 1,316 sont allés aux urnes au cours de la journée de samedi.

M. Kierans a obtenu 768 voix et son adversaire, 542 voix.

Aux postes de secrétaire et de trésorier de l'organisme, MM. Bernard Pinard, un autre parlementaire, et Jean Morin ont facilement triomphé des candidats de M. Kierans, MM. Marc Brière et Philippe Casgrain, démantelant ainsi la fameuse "slate" réformiste.

M. Pinard a obtenu 867 voix contre 430 pour son adversaire et M. Morin a retiré 743 voix du suffrage populaire contre 509 voix pour M. Casgrain. À ce poste, M. Réal Rousseau qui briguaient également les suffrages n'a obtenu que 47 voix.

Enfin, au poste de vice-président de langue anglaise, un Noir, M. Richard Lord, a remporté la victoire, devenant la première personne de couleur à accéder à un poste de commandement au sein de la Fédération.

Notons que le scrutin s'est tenu au moyen de machines électroniques compilant au fur et à mesure la marche du vote. Les deux cerveaux électroniques utilisés furent verrouillés à clé dès la fermeture des bureaux de scrutin, à sept heures vendredi soir, et ce n'est qu'à cinq heures hier après-midi que les machines furent ouvertes et le résultat de l'élection annoncé "officieusement".

Une fois le résultat connu par la plupart des délégués, un grand nombre de ceux qui furent interrogés par les journalistes afin de connaître leurs impressions s'accordèrent pour dire que ce congrès et ces élections avaient été le congrès et les élections des compromis.

Un compromis fut accepté par les délégués, à la suggestion de M. Lesage, en ce qui concerne les réformes à apporter aux structures du parti au point de vue de la direction collégiale et de la démocratisation des finances, ont-ils fait remarquer.

Quant aux élections, dirent-ils, ce fut la même chose: devant ce que l'on avait identifié comme un affrontement des "rivaux" de l'extérieur de

Montréal contre les "avant-gardistes" de la métropole, identifiés à la "slate" Kierans-Brière-Casgrain, les délégués optèrent pour le "centre-gauche", élisant M. Kierans et plaçant deux modérés aux autres postes.

D'autres délégués opinèrent qu'il s'était agi du congrès de l'équilibre et de la prise de conscience.



VISAGES TENDUS — René Lévesque (à gauche) et Eric Kierans reflètent sur leur visage la tension de la séance d'hier après-midi au congrès de la Fédération libérale

L'affaire des cartes

La GRC arrête un fonctionnaire

OTTAWA (PC) — Des agents de la Gendarmerie fédérale ont arrêté samedi matin un fonctionnaire âgé de 27 ans, en rapport avec leur enquête en cours sur de présumées fuites de documents au ministère des Mines et des Relevés techniques.

L'inspecteur W. R. Pilkey, de la police fédérale, a révélé que l'homme, Bower Edward Featherstone, assistant lithographe au département de la cartographie, avait été arrêté sur des présomptions de délits contre la loi des secrets officiels.

Featherstone a été mis en état d'arrestation sous deux chefs d'accusation: subtilisation et recel de deux exemplaires d'une carte classée comme confidentielle et relative à la défense maritime.

Selon l'acte d'accusation, les cartes étaient destinées à la marine canadienne et "pouvaient être directement ou indirectement utiles à une puissance étrangère, notamment l'URSS." Featherstone aurait recelé les documents "dans des buts préjudiciables à la sécurité de l'Etat."

L'homme est né à Ottawa et il travaillait au ministère des Mines depuis 1957. La police fédérale l'a arrêté à son domicile peu après 9 h, samedi matin. On présume qu'il comparaitra en cour aujourd'hui. L'inspecteur Pilkey a précisé qu'on ne prévoyait pas d'autres arrestations en relation avec cette affaire.

C'est le 1er novembre que le

de Québec, alors que les éléments de droite et de gauche se sont affrontés de façon dramatique.

(Téléphoto PC)

soliciteur général Larry Pennell avait informé les Communes de la tenue d'une enquête, après que le même jour, un quotidien de Montréal, "The Gazette", eût révélé que la Gendarmerie procédait à une investigation auprès des employés du département de cartographie et de relevés techniques.

Le 3 novembre, le chef de l'opposition, M. Diefenbaker, s'est informé aux Communes si les cartes subtilisées couvraient les eaux territoriales, dont le contre-amiral William Landymore avait prétendu que des chalutiers russes y pratiquaient de l'espionnage électronique. M.

SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX OU TROIS FOIS PAR SEMAINE... VOUS DEVEZ ACHETER NR AUJOURD'HUI MEME!

Le comprimé laxatif à l'ACTION PLUS DOUCE Prenez NR à l'action douce... le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NR est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NR apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.

NR au coucher... effet au lever! Contribue à une meilleure santé... la meilleure apparence! REGULAR - CHOCOLATE COATED - JUNIORS

Ce qui arrive au parti libéral est plus grave qu'une scission

(Bourgault)

MONTREAL (PC) — Ce qui arrive présentement au parti libéral de M. Jean Lesage est beaucoup plus grave qu'une scission, estime M. Pierre Bourgault, chef du Rassemblement pour l'indépendance nationale.

S'adressant dimanche soir à quelques centaines de partisans du comté de Laval, M. Bourgault a déclaré que c'est un effritement qui, d'ici six mois ou un an, verra tous les éléments progressistes du parti le désertant par petits groupes. Le parti se verra impuissant à réagir contre cette hémorragie, qui le réduira à ce qu'il a toujours été pendant si longtemps: une faction de réactionnaires.

Le chef indépendantiste exprime que le parti libéral porte sa mort en lui-même. Le congrès, selon lui, a marqué le début d'une dernière phase: l'affrontement ultime qui, après chaque bataille perdue, verra le départ de groupes de plus en plus nombreux de réformistes.

Il a soutenu que cette saignée mortelle était déjà commencée; et que deux associations libérales de comité annonceront d'ici quelques jours qu'elles se joignent au RIN.

Danger Mais le plus grand danger d'ici quelques semaines ou quelques mois ce serait que ses lea-

ders progressistes, en quittant les libéraux, augmentent encore la confusion et la prolongent en fondant un nouveau parti.

C'est ce qui pourrait fort bien arriver, selon M. Bourgault, parce que jusqu'ici les Lévesque, Gérin-Lajoie, ont eu peur, comme tous les Canadiens français modérés, des conséquences de leur nationalisme. Ils ont peur que ça fasse de la peine à quelqu'un. Il faudra qu'ils vain-

quent la peur que leur inspire la conséquence de leurs actes sinon...

Le leader du RIN est beaucoup plus optimiste en ce qui regarde son parti. Il croit qu'à la prochaine élection, la portion assez substantielle de l'électorat qui en 1960, 1962 et même 1966 a voté pour les libéraux à cause des réformistes ne pourra que voter RIN même si ces gens-là ne militent pas dans le parti.

Comblez vos désirs des fêtes chez



-ST-ROCH -PLACE LAURIER

OFFRE INEGALEE!

5 jours seulement PERRUQUES

Mademoiselle Tresses

toutes coiffées, prêtes à porter

100% Cheveux humains

Les décès

BEGIN (Emérilda) — A St-Foy, le 20 novembre 1966, à l'âge de 87 ans, est décédée Emérilda Targion, épouse de feu Oreste Begin, mère de Joseph, René et Yvonne, sœur de Napoleon et Mme Albino Lombardi. Elle demeurait chez son fils René au 787 Ave Duquesne, St-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Sauveur et de la au cimetière St-Charles.

BOLDEG (Marie-Louise) — A l'hôpital de Québec, le 21 novembre 1966, à l'âge de 66 ans, est décédée Marie-Louise Huel, épouse de J.-Wilfrid Boldeg, mère de Camille, Solange, Mme Bernard, Pauline, Michel, Simon, Jean-Paul et Lucien, sœur de Henri, Pierre-H., Jean-Baptiste et Antoine. Elle demeurait au 1180, Ave Brown. Les obsèques auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Sauveur et de la au cimetière St-Charles.

BOUCHER (Jos.) — A Québec, le 19 novembre 1966, à l'âge de 77 ans, est décédé Jos. Boucher, époux de Virginie Proulx, père de Mme Simone Quilson, Mme Lucienne Chénier, Paul-Emile, Mlle Jeanne, frère de Ernest Boucher, Mme Adèle Levesque, Mlle Olivia, Mme Hilda Picard, Mme Marie-Anne Boucher, demeurant à 372, Provencher, Cap-Rouge. Les obsèques auront lieu mardi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Marys Canadiens et de la au cimetière Belmont.

BOUCHER (Jos.) — A Québec, le 19 novembre 1966, à l'âge de 77 ans, est décédé Jos. Boucher, époux de Virginie Proulx, père de Mme Simone Quilson, Mme Lucienne Chénier, Paul-Emile, Mlle Jeanne, frère de Ernest Boucher, Mme Adèle Levesque, Mlle Olivia, Mme Hilda Picard, Mme Marie-Anne Boucher, demeurant à 372, Provencher, Cap-Rouge. Les obsèques auront lieu mardi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Marys Canadiens et de la au cimetière Belmont.

BOUCHE (Armand) — A l'hôpital de Québec, le 21 novembre 1966, à l'âge de 80 ans, est décédé Armand Bouche, marchand, époux de Clémentine Fyland, fils de feu J.-H. Bouche et feu Corinne Desjardis, père de Maurice, Jacques, Yves, abbé Michel, Gérard, Clément et Clément, frère de Henri, Corinne, Mlle Les Lavigne, Paul. Il demeurait à 110, Ave St-Gregoire, Montmorency. Les funérailles auront lieu mardi matin, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de Montmorency et de la au cimetière paroisial.

CARRIE (Emile) — A Québec, le 19 novembre 1966, à l'âge de 83 ans, est décédée Emile Carrière, époux en premières noces de feu Emma Morin, en secondes noces de Marie-Nadeau, père de Pierre, frère de Joseph (Mme Jos. Quilson). Il demeurait à 540, Lacombe. Les obsèques auront lieu à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église St-Jean Baptiste et de la au cimetière St-Charles.

COTE (Mary) — A Québec, le 20 novembre 1966, à l'âge de 89 ans, est décédée Mary Rinaldi, épouse de feu J.-André Côté. Elle demeurait à 20, Boulevard des Allées, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église St-Joseph et de la au cimetière St-Charles.

CRUTEAU (Marie-Jeanne) — A Saint-Amand, le 19 novembre 1966, à l'âge de 87 ans, est décédée Marie-Jeanne Cruteau, épouse d'Arthur Cruteau. Elle demeurait à Saint-Amand. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-David et de la au cimetière paroisial.

D'ANJOI (J. Emmanuel) — A Rimouski, le 19 novembre 1966, à l'âge de 82 ans, est décédé J. Emmanuel D'Anjou, époux de Marie-Anne Charbon. Il avait travaillé pendant plusieurs années. Les funérailles auront lieu mardi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

D'ANJOI (J. Emmanuel) — A Rimouski, le 19 novembre 1966, à l'âge de 82 ans, est décédé J. Emmanuel D'Anjou, époux de Marie-Anne Charbon. Il avait travaillé pendant plusieurs années. Les funérailles auront lieu mardi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

LEBOND (Henri) — A Sainte-Foy, le 19 novembre 1966, à l'âge de 62 ans, est décédé Henri Lebond, époux de Lucienne Sénéchal, père de Céline, Luc, Alain, Hugues, Richard, frère de Jacques, Marcel, Jean, Jean-Paul, Margot (Mme Roger Bordeleau), Mlle Thérèse, Eugène. Il demeurait à 282, boulevard Saint-Joseph, Sainte-Foy. Les obsèques auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

LEBOND (Henri) — A Sainte-Foy, le 19 novembre 1966, à l'âge de 62 ans, est décédé Henri Lebond, époux de Lucienne Sénéchal, père de Céline, Luc, Alain, Hugues, Richard, frère de Jacques, Marcel, Jean, Jean-Paul, Margot (Mme Roger Bordeleau), Mlle Thérèse, Eugène. Il demeurait à 282, boulevard Saint-Joseph, Sainte-Foy. Les obsèques auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

MICHAUD (Nomin) — A Québec, le 18 novembre 1966, à l'âge de 80 ans, est décédée Nomin Michaud, épouse de feu Ovide Michaud, mère de Thérèse, Mme Méthode, Boutin, Yvonne, Mlle Adrien, Pauline, Jeanne, Mlle Jeanne (Mme Roger Bordeleau), sœur de Yvonne (Mme Lucien) et de Anne (Mme Michel Morin). Elle demeurait à 282, boulevard Saint-Joseph, Sainte-Foy. Les obsèques auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

PARADIS (Cécile) — A Québec, le 19 novembre 1966, à l'âge de 58 ans, est décédée Cécile Paradis, épouse de feu Paradis. Elle demeurait à 350, des Pâtes. Les obsèques auront lieu mercredi, à 9h. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

RENAUD (Juliette) — A Québec, le 18 novembre 1966, à l'âge de 85 ans, est décédée Juliette Renaud, épouse de feu Renaud, fille de Mme Marie-Moreau, mère de Michel, Marie, André et François, sœur de Valérie, Cécile, Geneviève, Marie-Estelle, Jacqueline (Mme Roger Magnan). Elle demeurait à 102, rue Saint-François, Québec. Les obsèques auront lieu mardi, à 10.15 heures. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de la au cimetière paroisial.

WOLFF (Frank) — Au Lac Beauport, le 19 novembre 1966, à l'âge de 62 ans, est décédé Frank Stanley Wolff, époux de Gertrude Wolff. Il demeurait à Fleming Road, Lac Beauport. Les obsèques auront lieu lundi, à 2h30. Départ de la résidence funéraire de Rivy Marceau Inc., 224, Quai St-Vallier.

à 8.45 heures pour l'église St-James, Lac Beauport et de la au cimetière Lac Beauport.

Assassinat de JFK

Nouvelle hypothèse

NEW YORK (UPI) — Le magazine Life, se basant sur une récente entrevue avec le gouverneur John Connally, du Texas, déclare dans sa dernière livraison qu'il existe "un doute raisonnable" laissant croire que Lee Harvey Oswald n'a pas agi seul dans l'assassinat du président John F. Kennedy.

"L'affaire devrait être réouverte", précise le magazine dans un éditorial. Connally voyageait dans la même voiture que le président et Mme Kennedy, quand le président a été assassiné. On se souvient que le gouverneur avait lui-même été gravement blessé, et la commission Warren, qui a enquêté sur l'assassinat, a soutenu que Kennedy et Connally avaient été frappés par la même balle. Le magazine dit: "Le doute raisonnable se rapproche d'un seul point: Est-ce que Connally et le président, tel que l'indique la commission Warren, ont été blessés par la même balle? Si oui, il n'y avait probablement qu'un seul assassin. Ou, comme Connally et d'autres le soutiennent, est-ce que les deux hommes n'auraient pas été frappés presque simultanément par des balles différentes? Si oui, il doit y avoir deux assassins."

Des reproductions d'images tirées du film d'Abraham Zapruder, un spectateur dans la foule, qui a filmé le défilé au moment de l'assassinat, accompagnent l'article du Life. Le magazine qualifie le film de "meilleure preuve visuelle du meurtre".

M. Connally, qui précédemment avait exprimé des doutes sur la théorie de la "même balle", a vu le film de Zapruder quand il a témoigné devant la commission Warren. Il a identifié certaines séquences qui marquaient le moment où il croit avoir été atteint.

"Le moment qu'il a choisi", écrit Life, "était à au plus 1.3 secondes après que Kennedy, selon la Commission, a été atteint. Mais les experts ont témoigné que l'arme du crime ne pouvait pas tirer plus rapidement qu'à toutes les 2.3 secondes."

Le magazine poursuit: "Si la commission Warren a raison au sujet du chronométrage de la première balle qui a frappé Kennedy, et le film paraît le confirmer, et si Connally a raison quant à sa propre blessure, Oswald n'aurait pas eu le temps, en 1.3 secondes, de tirer sur Kennedy et sur Connally. Il devrait y avoir un second assassin."

Life indique qu'à sa demande, Connally a encore une fois examiné le film de Zapruder, mais cette fois, des agrandissements de chaque séquence du film sous un verre grossissant.

"Depuis son témoignage devant la commission, le gouverneur a gardé le silence, préférant laisser le rapport officiel parler par lui-même. Mais en examinant chaque séquence séparément, il a été capable de voir et de se rappeler un bon nombre de détails significatifs qu'il avait précédemment négligés et qu'il n'avait pas révélés dans son témoignage. Ces nouveaux détails ont confirmé dans sa tête ce qu'il avait déjà déclaré à la commission, c'est-à-dire qu'il est convaincu avoir été frappé par un second projectile.

SERVICES SPECIALISES

MONUMENTS funéraires Réductions, cause maladie, Villeneuve & Frères, 1086, Canadienne, 325-5204, qu 21

M. R. Lachance

M. Redempti Lachance, peintre, époux d'Alice Guay, est décédé subitement le 19 novembre, à Québec, à l'âge de 76 ans



La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 270, rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h en l'église de Saint-Joseph et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Henri Saint-Laurent (Béatrice), Philippe Bédard (Jeannette), Roland Larue (Yolande), Guy Lachance (Monique Bédard), Louis Lachance (Hélène Houde), Clément Lachance (Françoise Bouchard), Adrien Delage (Claudette), Miles Patricia et Françoise Lachance; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Wilfrid Guay, Louis-Philippe Guay, Mme Ladislav Lachance, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



POUCET



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Jardins des Fleurs
VOS COURONNES SONT LIVREES EN MOINS D'UNE HEURE
545 EST. BOUL CHAREST
TEL: 524-3564

Fleurs José
L'art dans les fleurs
523-6901
623-2950
FLEURISTE

Services funéraires de distinction
Depuis 4 générations
7 RESIDENCES FUNERAIRES
Ste-Foy - QUEBEC - CHARLESBOURG
Arthur Cloutier & Fils
522-4088

ARGENT A PRETER
1re ET 2e HYPOTHEQUES
jusqu'à 90% de la valeur

Versements mensuels par \$1,000.00			
NOMBRE D'ANNEES	5 ans	10 ans	20 ans
1re HYPOTH.	20.22	12.07	8.29
2e HYPOTH.	24.05	15.60	

INFORMEZ-VOUS A
LES INVESTISSEMENTS HYPOTHECAIRES DU VERGER INC.
466 de la Couronne, Ch. 220. Tél.: 529-4982, Québec.

Succursales:
ALMA 662-9998
DRUMMONDVILLE 478-8521

ROBERVAL 275-0284 C.P. 925
RIV.-DU-LOUP 862-2016 C.P. 505
RIMOUSKI 723-6335 C.P. 904

Service anniversaire
BÉLAND — Mercredi, le 23 novembre, à 8 heures, en l'église St-Malo, sera célébré le service anniversaire de feu monsieur William Béland. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NECROLOGIE
Table de taux
AVIS DE DECES
Formule régulière \$2.00
SERVICE ANNIVERSAIRE
Formule régulière \$1.50
SERVICE ANNIVERSAIRE
Avec photo \$15.00
REMERCIEMENTS
Formule ordinaire \$1.50
Mots additionnels (du mot) \$0.06
NOUVELLE DE DECES
(Du mot) \$0.10
NOUVELLE DE DECES
Avec photo (du mot) \$0.10
Plus pour la photo \$10.00
COMPTE RENDU de funérailles
Minimum \$35.00



Gagnez une Camaro de Chevrolet

vendue par Roger Barré Automobiles Lée
 CONDITIONS DU CONCOURS: Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou fac-similés acceptables et déposez-les dans des boîtes spéciales à nos magasins de St-Roch, Place Laurier et Chingamau. Le tirage aura lieu le 3 janvier 1967. Nos employés sont exclus de ce concours.

Comblez vos désirs des fêtes chez Paquet



Pour un temps limité !

VENTE SANS PRÉCÉDENT

matelas ou sommier-caisse

"PARFAIT REPOS" Serta Blue Ribbon

Rég. 69.99
39⁸⁸
 chacun

C'est quasi incroyable!... une telle qualité à si bas prix! PAQUET est fier de son achat et fier de vous l'offrir à ce prix sensationnel! Venez constater vous-même de la haute qualité, du confort exceptionnel, qui fait qu'on l'appelle le "PARFAIT REPOS"!

Le "PARFAIT REPOS" est recouvert de tissu somptueux au motif de couleur or. 312 ressorts bien trempés, flexolateurs, rebords renforcés et préfabriqués, poignées brevetées et ventilateurs pour assurer la fraîcheur! N'oubliez pas, vous obtenez la double garantie Paquet et Serta!

DIMENSIONS: 39" et 54"

LA COMPAGNIE PAQUET INC.
 545 est, St-Joseph, Québec.
 Veuillez m'expédier un matelas "Parfait Repos" Serta Blue Ribbon au montant de 39.88 et un sommier-caisse "Parfait Repos" au montant de 39.88

Nom

Adresse

Ville Comptant Entrée Comté C.O.D.
 S.v.p. ajoutez la taxe.

Finis les problèmes du stationnement à St-Roch!

UTILISEZ LE PARC-AUTO PAQUET-LALIBERTE coin rues Lachapelle et Ste-Marguerite. Stationnement gratuit de 2 heures avec tout achat de 2.00 et plus. Réclamez vos timbres de stationnement.